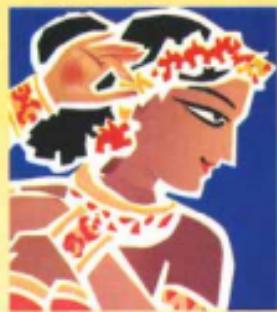


বাণী বসু

# কালিমী





যমুনার স্বচ্ছ নীল জলে সেদিন কৃপোর  
মণি উটাদ বিদ্ধিত হয়ে রয়েছে, ঢেউয়ে ঢেউয়ে  
ডেও টুকরো টুকরো হয়ে যাচ্ছে কৃপোর কুচি ।  
বড় পোতা ! সেই কলস্বনা যমুনা, যার আরেক  
নাম কালিনী, তার তীরে দাঁড়িয়ে এক রমণী ।  
টাঙ্গির আলোয় দেখতে পাইছি সে কৃষ্ণা এবং  
নতনাস, তার দৈর্ঘ্যেও খুব বেশি নয়,  
কিন্তু তা সঙ্গেও বড়ই চিন্তাকর্ষক সে ।  
ফণাখরা লতার মতো তার কৌকড়ানো চুল  
ছাড়িয়ে রয়েছে কাদের পরে ।

এদিক ওদিক উলটোনো রয়েছে ডিঙি  
নৌকা, খুটি পুঁতে পুঁতে মেলা রয়েছে মাছ ধরার  
জাল । সবকিছুর ওপর চিকচিক করছে  
ঠান্ডের হাসি । রমণী কিছুই দেখছে না, কী  
এক ভেতরের আবেগে ফুলে ফুলে উঠেছে,  
ভালো করে দেখলে বোঝা যাবে তার চোখে  
ছলছল জল, মুখে খেলা করছে  
বিচির এক মোনালিসা হাসি । সে খুশি, খুব  
খুশি, সেই সঙ্গে তাকে ভর করেছে কী এক  
অস্থিতি । সেটা শক্তার কাছাকাছি ।

boierpathshala.blogspot.com

କାଳିଜୀ ■ ବାଣୀ ବ୍ସୁ



boierpathshala.blogspot.com

# କାଳିନ୍ଦୀ

ବାଣୀ ବସୁ



ଦେଖ ପାବଲିଶିଂ  
କଲକାତା ୭୦୦ ୦୭୩

## KALINDI

A Bengali Novel By BANI BASU

Published by Sudhangshu Sekhar Dey, Dey's Publishing  
13 Bankim Chatterjee Street, Kolkata 700 073

Phone : 2241 2330/2219 7920, Fax : (033) 2219 2041  
e-mail : deyspublishing@hotmail.com  
www.deyspublishing.com

₹ 150.00

ISBN : 978-81-295-2465-2

প্রথম প্রকাশ : জানুয়ারি ২০১৬, মাঘ ১৪২২

প্রচন্ড : রঞ্জন দত্ত

### সর্বস্থল সংরক্ষিত

প্রকাশক এবং সংস্থাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই বইয়ের কোনও অংশেরই কোনওরূপ পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, কোনও আধিক উপায়ের (গ্রাফিক, ইলেক্ট্রনিক বা অন্য কোনও যাধায়, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুৎপাদনের সূচোগ সংবলিত তথ্য সংক্ষয় করে রাখার কোনও পদ্ধতি)

যাধায়ে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও চিত্র, টেপ, প্যারকেডেটেড মিডিয়া বা কোনও তথ্য সংরক্ষণের বাস্তুত পদ্ধতিতে পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লজ্জিত হলে উপর্যুক্ত আইনি ব্যবস্থা প্রহণ করা যাবে।

১৫০ টাকা

প্রকাশক : সুধাংশুশেখর দে, দে'জ পাবলিশিং  
১৩ বঙ্গিম চ্যাটার্জি স্ট্রিট, কলকাতা ৭০০ ০৭৩

বর্ণগ্রন্থন : অনুপম ঘোষ, পারফেক্ট লেজারপ্রাফিস  
২ টাপাতলা ফার্স্ট বাই লেন, কলকাতা ৭০০ ০১২

মুদ্রক : সুভাষচন্দ্র দে, বিসিডি অফিসেট  
১৩ বঙ্গিম চ্যাটার্জি স্ট্রিট, কলকাতা ৭০০ ০৭৩

ମିଷ୍ଟନି-କେ

boierpathshala.blogspot.com

ଶାଲି ନ୍ଦୀ

boierpathshala.blogspot.com

## এক

খ্রিস্টপূর্ব তিন হাজার শতকের কথা। তিন হাজার  
 শতকের কথা অবশ্যই অনুমান। কেউ বলেন  
 খ্রিস্টপূর্ব ১৫০০ শতক। আমরা অত বিতর্কের মধ্যে  
 যাচ্ছি না। এইটুকুই যথেষ্ট যে সে অনেক অনেক  
 কাল আগেকার কথা। বুদ্ধের সময় যদি খ্রিস্টপূর্ব  
 ৫০০ শতক হয়, এ তারও অনেক আগে। ভারতবর্ষ  
 তখন কেমন ছিল? উত্তরে আকাশছোঁয়া হিমালয়,  
 স্থলভূমি সব অরণ্যে অরণ্যে পরিকীর্ণ, তারই ভেতর  
 দিয়ে কী উত্তরে কী দক্ষিণে, কাটাকুটি খেলতে  
 খেলতে, কলকল ছলছল করতে করতে, কখনও বা  
 সুগন্ধীর নাদে চতুর্দিক পরিপূরিত করে বয়ে চলেছে  
 অসংখ্য বারিধারা, নদনদী, তাদের নাম—গঙ্গা,  
 যমুনা, সরস্বতী, দূষ্যমানা, সিঙ্গু, বৈরব, গোমতী,  
 হিরণ্যবাহ, নর্মদা, গোদাবরী, কৃষ্ণা, কাবেরী...।

## ১০ □ কা লি নী

লক্ষণীয়, নামগুলি সবই তৎসম। তৎসম নাম হিমালয়ের সব প্রতিশব্দগুলিরও এবং ভারতের মাঝবরাবর যা স্থলভূমিকে প্রায় দু'ভাগে চিরে দিয়েছে সেই বিশ্ব্য পর্বত, পূর্ব সমুদ্রতীরে মলয়ান্ত্রি বা মহেন্দ্র পর্বত, পশ্চিম সমুদ্র তীরে সহ্যান্ত্রি—সমস্ত নাম তৎসম। এই নামগুলি যাঁরা দিয়েছিলেন তাদের আমরা বলতে অভ্যন্তর হয়ে গেছি আর্য, আর তাদের ভাষা সংস্কৃত, ভাষা—চন্দস। সাধারণভাবে বলা হয় দেবভাষা। এই আর্যরা বহিরাগত না, নয়, তা নিয়ে পণ্ডিতরা এখনও একমত হতে পারেননি। তবে লোথাল কালিবাঙ্গান, রোপার ও সর্বশেষ মেহেরগড় খননের পর একথা ভাবার যথেষ্ট যুক্তি আছে যে এঁরা কোনও বহিরাগত নয়, এবং যাকে সিদ্ধ সভ্যতা বলা হচ্ছে তা আর্য আক্রমণ বিধ্বস্ত হয়নি, বরং নানা প্রাকৃতিক কারণে বহুবার ভেঙেছে আর গড়েছে, তার কেন্দ্র ছিল সরম্বতী দৃষ্টব্যতীর মধ্যবর্তী দু'ভাগ, সিদ্ধ একা নয়। নদীগুলি শুকিয়ে গেল। তাদের বিপুল জলধারা ছিল এক একটা সভ্যতার প্রাণধারা, তাই তাদেরও ঘটল লুপ্তি এবং মূলত মহেনজোদাবো ও আর্য উভয়েই একই ভারতীয় সভ্যতার অঙ্গ।

ଆର୍ଯ୍ୟ ନାମେର ଏକ ପଶୁପାଳକ କୃଷକ ଜାତିର କଙ୍ଗନା କରେଛିଲେନ ପଞ୍ଚମି ଇତିହାସବିଦିରା । କିନ୍ତୁ ଆର୍ଯ୍ୟ କୋଣଓ ଜାତିନାମହି ନା । ଅଭିଧାନ ଓ ବ୍ୟବହାର ଅନୁଯାୟୀ ଆର୍ଯ୍ୟ କଥାଟାର ମାନେ ଯାକେ ଆମରା ଆଜକାଳ ବଲି ଭଦ୍ରଲୋକ । ଶୁଦ୍ଧମାତ୍ର ଭଦ୍ରଲୋକ । ଦେବଭାବର ଯାରା କଥା ବଲତ ତାରା ସମାଜେର ଓପରତଳାର ମାନୁଷଦେର ଆର୍ଯ୍ୟ ବଲେ ସମ୍ବୋଧନ କରତ । ଇଂରେଜି ‘ଶ୍ୟାର’ ବଲତେ ଯା ବୋଝାଯ । ତିନି ଯଦି ପଣ୍ଡିତ ବା ଦାଶନିକ ଜାତୀୟ କେଉ ହତେନ ତୋ ତାକେ ସମ୍ବୋଧନ କରା ହତ ଭଗବନ୍ ବଲେ । ସେଇ ସମ୍ବୋଧନ ଥିକେ ତାଦେର ଯେମନ ଭଗବାନ ବାନିଯେ ଦେଓଯା ହାସ୍ୟକର, ତେମନି ଓଇ ଭାଷାଭାଷୀଦେର ଆର୍ଯ୍ୟ ଜାତି ବଲେ ଦେଗେ ଦେଓଯାଟାଓ ଠିକ ନୟ ।

ଆସୁନ ଆମାର ଚଲେ ଯାଇ ସେଇ ଅନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ, ଇତିହାସ ଦ୍ୱାରା ଅନୁଚ୍ଛିଷ୍ଟ, ପୂରାତନୀ ଭାରତବର୍ଷେ । ଚତୁର୍ଦ୍ଦିକେ ଶୁଦ୍ଧ ଜଙ୍ଗଲ ଜଙ୍ଗଲ ଆର ଜଙ୍ଗଲ । ଏକକଥାଯ ତାର ନାମ ମହାବନ । ଏହି ମହାବନ ଛେଯେ ରଯେଛ ଉତ୍ତର ଥିକେ ଦକ୍ଷିଣ, ପୂର୍ବ ଥିକେ ପଞ୍ଚମ । କତରକମେର ମାନୁଷ ସେଖାନେ । କେଉ ଫରସା, କେଉ ଶ୍ୟାମ, କେଉ କାଲୋ, କେଉ ଏକେବାରେ ନିକଷ କାଲୋ, କାରଓ ଉଁଚୁନାକ, କେଉ ଖୀଦା, କେଉ ଦୀର୍ଘାଦେହୀ, କେଉ ଖର୍ବିକାର, କାରଓ ଲୋଚନ ଆୟତ, କାରଓ ଛୋଟ ଛୋଟ । କେନ?—ଆରେ, ଏ ଯେ

## ১২ □ কা লি ন্দী

উপমাদেশ ! আয়তনে ইউরোপের চেয়েও বড়, তার মধ্যে আবার রয়েছে যেমন নিরক্ষীয় বা ক্রান্তীয় অঞ্চলের তীব্র গরম, তেমনই এইসব থেকে দূরে শীতপ্রধান স্থান, রয়েছে মরুভূমি যেখানে শীত-গরম দুইই প্রবল, শুক্নো আবহাওয়া, রয়েছে পার্বত্যভূমি যেখানে তাপমাত্রা সারাবছরই কম, আছে নদী তীরবর্তী সুফলা অঞ্চল যেখানে জীবনধারণ বেশ সহজ, লাঙল ঠেকালেই ফসল, সামান্য একটা সুতিবন্ধ হলেও বছরের বেশিরভাগ কেটে যায়। উর্ধ্বাস অনাবৃত রাখলেও কোনো ক্ষতি নেই। এখানে সব জায়গায় যে একরকম মানুষ জন্মাবে না এটাই স্বাভাবিক। তবে হ্যাঁ, বনের একেবারে অভ্যন্তরে যারা ছিল তারা দীর্ঘদিন ধরে একরকম থেকে যায়। এদেরই আমরা আজও আদিবাসী বলি। এরা তখনও যেমন এখনও তার থেকে বেশি বদলায়নি। এরা সাধারণত হত নিকষ কালো, নাক ছড়ানো, একটু চাপা। এদের অনাস বা নতনাস বলে উল্লেখ আছে পুরাশাস্ত্রে।

বিশেষত, যারা নদীর অববাহিকা অঞ্চলে থাকার সুযোগ পেল, পেল সমতলভূমি তারা মহাবনের নানা স্থল সাফ করে তার থেকে বার করতে লাগল

কৃষিক্ষেত্র, ফলাতে লাগল প্রচুর সোনালি ফসল, সে যবই হোক আর ধানই হোক। তাদের হাতে ক্রমাগত গ্রাম পন্থন হচ্ছে, গঞ্জ, ছোট নগর, যদিও ছোটই হোক বড়ই হোক তাদের গ্রামীণ চরিত্র কিন্তু বজায় থেকে যাচ্ছে। ধীরে ধীরে গড়ে উঠছে রাস্তাঘাট, নানা ধরনের বাসগৃহ, এমনকী, প্রাসাদ। তাদের জীবনে যুক্ত হচ্ছে সুন্দর বন্দু, মূল্যবান সোনা, ঝপো, রঞ্জের অলংকার। জীবন হয়ে উঠছে নানা বিদ্যার ক্ষেত্রস্বরূপ, তা যেমন কৃষিবিদ্যা, তেমনি আবার যুদ্ধবিদ্যা, দর্শন ও কাব্য, রাজনীতি ও অর্থনীতি, নৃত্য, গীত, চিত্রকলা...সবকিছুর সমন্বয়ে এক সমৃদ্ধ জীবনযাপনের দিকে এগিয়ে চলেছে তারা। কিন্তু কৃষকায় অরণ্যবাসীদের জীবন চলছে একই ধৰ্চে। শিকার, কিছু কিছু পশুপালন, বন্য ধান, যব ইত্যাদি এবং ফল সংগ্রহ, আদিম নাচ, গান ও মদ্য দিয়ে সমবেত উন্নাসে অবসরযাপন।

কিন্তু যদি মনে করি এইসব শ্রেণি পরম্পরার থেকে বিচ্ছিন্ন সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র হয়ে রইল তাহলে বোঝা যাবে আমাদের কাণ্ডান নেই। কখনও ধীর লয়ে কখনও জোরকদমে এদের মধ্যে মেলামেশা হচ্ছিল, সে যেভাবেই হোক। তার ফলে জন্ম নিছিল বর্ণসংকর

## ১৪ □ কা লি স্বী

যাকে এপিক খুব ভয় করত। কালো কিন্তু দীর্ঘাঙ্গ, উন্নতনাসা আয়তলোচন নারী-পুরুষ আবার গৌরবর্ণ অথচ খর্বাকার, এরাও জন্মাছিল ঠিকই। আর এই মিশ্রণে কালে কালে জায়মান ছিল এক বিশিষ্ট জাতি, সবরকমের বৈচিত্রে পরিপূর্ণ।

যখনকার কথা বলছি তখন নদীতমা সরস্বতী তার আগেকার মাহিমা হারাচ্ছে রাজস্থানের মরুপথে, তখনকার মৎস্য রাজ্যের কাছাকাছি আন্তে আন্তে ধারা হারাচ্ছে সে, দুষ্টুত্বী শুধু এক দূরাগত স্বপ্ননাম। নদীতমা এখন গঙ্গা। আর তার উপদনী যমুনা। খুব সন্তুষ্ট প্রাকৃতিক কারণে তাদেরও গতিপথের পরিবর্তন হয়েছে। হস্তিনাপুর অর্থাৎ মোটের ওপর আজকের দিনি ও মেরঠের মাঝামাঝি অঞ্চলে যমুনার কূলে এক সমৃক্ষ নগরী। তার এ কূলে, ও কূলে ধীবরদের বাস। যমুনা সুস্বাদু মাঝে ভরা, ধীবররা সেই মাছ ধরে, তাছাড়াও খেয়া বায়। আরও আছে তীর থেকে একটুদূরে গেলেই সেই মহাবনের নানা অংশ। এখনকার উত্তরপ্রদেশের দিকটায় রয়েছে বিস্তৃত নৈমিত্তিকণ্যা, এছাড়াও নানা জায়গায় এই বনের নানা নামকরণ হয়েছে। এখনও দ্বৈতবন, কখনও কাম্যকবন, কখনও

দণ্ডকারণ্য। এইসব নামী এবং নামহীন মহারণ্য  
পেরিয়ে এক তীর্থ থেকে অন্য তীর্থে চলাচল করে  
বেড়ান মুনি, ঝৰি, রাজপুত্র, ক্ষত্রিয় এ. ব্রাহ্মণ—  
নানারকমের মানুষ।

যমুনার স্বচ্ছ নীল জলে সেদিন রূপোর মতো চাঁদ  
বিস্তি হয়ে রয়েছে, ঢেউয়ে ঢেউয়ে ভেঙে টুকরো  
টুকরো হয়ে যাচ্ছে রূপোর কুচি। বড় শোভা! সেই  
কলস্বন্মা যমুনা, যার আরেক নাম কালিন্দী, তার তীরে  
দাঁড়িয়ে এক রমণী। চাঁদের আলোয় দেখতে পাচ্ছি  
সে কৃষ্ণ এবং নতনাস, তার দৈর্ঘ্যও খুব বেশি নয়,  
কিন্তু তা সত্ত্বেও বড়ই চিঞ্চাকর্ষক সে। ফণাধরা লতার  
মতো তার কোঁকড়ানো চুল ছড়িয়ে রয়েছে কাঁধের  
পরে। এদিক ওদিক উলটোনো রয়েছে ডিঙি নৌকা,  
খুটি পুঁতে পুঁতে মেলা রয়েছে মাছ ধরার জাল।  
সবকিছুর ওপর চিকচিক করছে চাঁদের হাসি। রমণী  
কিছুই দেখছে না, কী এক ভেতরের আবেগে ফুলে  
ফুলে উঠছে। ভালো করে দেখলে বোঝা যাবে তার  
চোখে ছলছল জল, মুখে খেলা করছে বিচিত্র এক  
মোনালিসা হাসি। সে খুশি, খুব খুশি, সেই সঙ্গে  
তাকে ভর করেছে কী এক অস্বস্তি। সেটা শঙ্কার  
কাছাকাছি।

## ১৬ □ কা লি ন্দী

সন্ধে আরেকটু গাঢ় হলে পেছনে পায়ের শব্দ  
শোনা যায়। বেশ কয়েকজন বনবাসিনী আসছে।  
তাকে ঘিরে সব ভিড় জমায়।

—কী গো রানি! এমন লুকিয়ে লুকিয়ে পালিয়ে  
বেড়াছ কেন? এমন আহুদের কথা, তা না হল  
একটা ভোজ, না হল একটা নাচাগানা!

রানি মুখ তুলে তাকায়, গদগদ গলায় বলে—এত  
ভাগ্য আমি রাখি কোথায় বল তো বোন! দ্যাখ  
এখন, সব ভালোয় ভালোয় মিটলে হয়!

ওরা কলকল করে উঠল—কেন লা? এমনধারা  
উলটো গাইছিস কেন?

—না, তাই বলছিলুম! সাত-আট বছর চলে গেল  
হা ভগমান যো ভগবান করে, হঠাৎ কপাল ফিরলে  
তো মানুষের ভয়ই করবে, না কী?

ভুভঙ্গি করে তারা বলে—দূর দূর ওরকম কস্ত  
হয়! ও নিয়ে মিছিমিছি এত চিস্তে করিস না। রানি  
বলল—আচ্ছা আচ্ছা তোরা এখন যা তো, আমায়  
একটু একা থাকতে দে।

কেন কে জানে, তারা রানিকে একলা ফেলে  
নিজেরাই নাচতে নাচতে চলে গেল।

একা একা বসে থাকে রঞ্জনী তার মুখে যুগপৎ হৰ্ষ

ଆର ଶଙ୍କାର ଭାବ କ୍ରମେଇ ଆରଓ ସ୍ପଷ୍ଟ ହୟ । ଆଜ ଥାକଲେଓ ତାର ଗୋପନ କଥା ତୋ କାଳ ଆର ଗୋପନ ଥାକବେ ନା ! ପାଡ଼ାସୁନ୍ଦ୍ର ଲୋକ ଜାନବେ । ଉଠୋନ, ବାଗାନେ କୀ ଉଦ୍ଦଶ୍ୱ ନେତ୍ୟ ଶୁରୁ ହବେ ସେ ଏଥିନ ଥେକେଇ ଦେଖିତେ ପାଞ୍ଚେ ସ୍ପଷ୍ଟ । ତା ହେକ, ତାତେ ତାର କୋନଓ ଆପଣି ନେଇ । କିନ୍ତୁ କୀ ବଲବେ ସେ ଜେଲେପାଡ଼ାର ସର୍ଦର ? ତାର ମୋଯାମି ? ବଛରେର ପର ବଛର ଯାଯ, ଜେଲେପାଡ଼ାର ସବ ମେଯେଦେର କୋଲ ଜୁଡ଼େ ଛାନା ଆସେ, ଥାଲି ତାଦେର ରାନିର କୋଲଟାଇ ଖାଲି ଗୋ ! ପେରଥମଟା ସେ ଥାକବେ ବେଭ୍ଲମତୋ । କିନ୍ତୁ ତାରପରେ ? ଯଦି କିଛୁ ସନ୍ଦ କରେ । ଏସେହେ ଠିକଇ, କିନ୍ତୁ ସେ କୀଭାବେ ଏଲ, ତାର ଚେଯେଓ ବଡ଼, କେମନଟି ହେଁ ଆସିବେ, ଆର ତଥନ କୀ ସବେବାନାଶଟାଇ ନା ହବେ, ଏଇସବ ଭେବେ ଭେବେ ସେ କୂଳ ପାଞ୍ଚେ ନା ।

ଓମା ତେମନ କିଛୁ ତୋ କଇ ହଲ ନାକୋ ! ସୁଧ୍ୟ ଯଥନ ଗାଛପାଲାର ଫାଁକ ଦିଯେ ଗଲେ ଗଲେ ପଡ଼ିଛେ, ଉଠୋନ ବାଗାନ ସୋନା ସୋନା, ଜେଲେପାଡ଼ାର ତାବଣ ମେଯେପୁରୁଷ ଏସେ ହଜା କରିଛେ, ସେ ମାନୁଷ ଶୁଦ୍ଧ ତାର ସ୍ୟାଙ୍ଗତେର ମୁଖେର କାଛେ କାନ୍ଟା ନିଯେ ଯାଯ, ପ୍ରଥମେ ବୋକା ଭ୍ୟାବଲା, ତାରପରେଇ ତୋ ସେ ଉଲସେ ଓଠେ । ଆହୁଦାଇ

## ১৮ □ কা লি ন্দী

তো ! আর কিছু যেন মিশে ছিল তাতে, একটা চমক ।  
 রাজা যেন থ'হয়ে আছে । তারপরেই সে গাছ সমান  
 লাফিয়ে উঠে বউকে কোলে তুলে নেয়, এই ছোড়ে  
 তো সেই ছোড়ে । হাঁ হাঁ করে সব ছুটে না এলে একটা  
 কাণ্ডই হয়ে যেত ।

তারপর তো রাজা কী করবে আর কী করবে না  
 ভেবে পায় না । রানির হাতে দিল খাড়ু, পায়ে দিল  
 মল, সিঁথায় দিল সিঁদুর তার অঙ্গে-ঝালোমল ।  
 জুলজুলানি বস্ত্র দিল, করঞ্চার তেল দিল, পেট ভরে  
 অন্ন দিল, ফুল দিল ফল দিল আর দিল কী ? সোহাগ  
 করে মাথায় তোমায় তুলে রেখেছি ।

রানি ঘর থেকে বেরলে উলু উলু, ঘরে ঢুকলে  
 উলু উলু, এটা-ওটা রাঙ্গা করে পাড়াসুন্দু মুখের কাছে  
 ধরছে । আদিখ্যেতার আর শেষ নেই । সুয়িষ ওঠে,  
 সুয়িষ অন্ত যায়, চাঁদ জাগে চাঁদ ঘুমায়, গাছের পাতা  
 দোলে, পাতা খসে । কলায় কলায় উদর পূর্ণ হতে  
 থাকে । অবশ্যে হেমন্তের এক স্বর্ণগোধুলিতে  
 আঁতুড়ঘর আলো করে কল্যা জন্ম নেয় । রানি একবার  
 আড়চোখে দেখেই নিশ্চিন্দি হয়ে পাশ ফিরে শোয় ।  
 কিন্তু ধাইরা সব কাড়াকাড়ি করে, কেমন বড়সড়

হয়েছে দেখো, সদ্যোজাত নয় তো, এ যেন তিন  
মাসের চাঁদের কণাটা।

রাজা আসছে। ভারী ভারী আওয়াজ শোনা যায়।  
ধম ধম ধম। পা তো মেবেয় পড়ছে না, পড়ছে  
রানির বুকের ওপর, মাথার ওপর। ধম ধম ধম।

কন্যেটিকে বুকে তুলে রাজা দেখছে তো  
দেখছেই। কী এত দেখছে? এপাশ ওপাশ, মাথা হাত  
পা। চুল ভরতি মাথাটি থেকে এই টুকুনি টুকুনি  
পায়ের পাতা পর্যন্ত। একরন্তি এক মেয়ে। তার  
ফুলতুকতুক হাত পা, রাঙা ঠোটে ভাঙা হাসি, ঘুমের  
মাসি ঘুমের পিসি, মাথা ভরা কৃষ্ণিত কেশ, তা বেশ  
তা বেশ। রংটি সাঁঝবেলার মতো হলে কী হয়,  
জুপে যে নীল যমুনায় বান ডেকেছে। এইটুকুনি  
তৃতীয়াতেও সে যেন পুনিমে!

রাজা ডাকল—রানি!

মেঘের মতো ডাক। রানি কেঁপে বৌপে পাশ  
ফেরে। ধাইকে চক্ষের ইশারায় দূর করে দিয়ে রাজা  
মুখখানি রানির চোখ বরাবর এনে জিঞ্জেস করলে—  
টেপামুখী, বৌঁচানাকী, চিরণদাঁতী, উঁচকপালী, এমন  
মেয়ে কোথায় পেলি?

রানি ক্ষীণ গলায় বললে—কেন রাজা তোমার

## ২০ □ কা লি ন্দী

কাছে! কন্যে তো একেবারে বসানো বাপের মতো  
হয়েছে।

শুনে রাজা অট্টহাস্য করল, মুখাখানি নাড়িয়ে  
বলল—ভাঁটার মতো চোখ, কুলোর মতো কান, তবে  
না রাজার মান! যমুনার জলে তো এমনি যমের  
চেহারাখানাই দেখি। ভালো চাস তো স্বরূপ কথা ক’।

রানি মুখ ঢেকে বেশ খানিকটা কেঁদে নিল—এ  
দিগরে, ও দিগরে লোকে কয় বাঁজা বাঁজা, সইতে  
আর পারিনি রাজা। কে এক ক্ষত্রিয় রাজুপুরুষ নদী  
বাইতে বাইতে যাচ্ছে, ফিরে ফিরে চাচ্ছে। সে যখন  
আমায় চাইলে, সত্যি বলছি রাজা গর্ভধারণ করব  
একথা স্বপ্নেও ভাবিনি। কিন্তু করলাম তো, তালৈ তো  
বাঁজা নই! বদনামটুকু তো ঘুচল! এখন মারতে হয়  
মারো, কাটতে হয় কাটো। দাসরাজা মাথা নিচু  
করলে। আজ না হয় বিজ্ঞান আর চিকিৎসাশাস্ত্র  
খুজের্পেতে বার করছে পুরুষমানুষেরও নানা ক্রটি  
আছে যার জন্যে সন্তান হয় না। কিন্তু মানব মগজ  
আর তার ইনসটিউট কি অতই খাটো নাকি যে তার  
মনে প্রশ্ন উঠবে না, সে বুঝবে না কত ধান্যে কত  
চাল! কালাকাল জানি না। সেই সে প্রাচীনকালেও  
ঠিক ধরতে পারত মানব, জেগে জেগে ঘুমোতে সব!

রানি যদি বীজা নয়, তাহলে কে বীজা হয়! ভেবে  
ভেবে রাজার মাথা খারাপ হওয়ার জোগাড়। এমন  
সময়ে মেয়ে কেঁদে উঠল। আথিবিধি করে রাজা  
শিশুকে মায়ের বুকে তুলে দেয়।

মেয়েটি ক্রমে দাসরাজার নয়নর মণি হয়ে  
দাঁড়াল। রাজা তার নাম রাখলে কালিন্দী, সংক্ষেপে  
কালী। কিন্তু প্রজারা তো আর ঘাসে মুখ দিয়ে চলে  
না! কালী যত বড় হয় তার কাপে বান ডাকে।  
সীবরঙ্গের ভেতর থেকে কী এক রক্তাভা ফুটে  
বেরয়, এমনটা আর কেউ কখনও দেখেনি। ছাড়াল  
গড়ন, লম্বা লম্বা হাত-পা, তুক তো নয় যেন সারা  
শরীরটা তার অপরাজিতা আর সন্ধ্যামণি ফুলের  
পাপড়ি দিয়ে ঢাকা, মখমল হেন। চোখমুখের কী  
বাহার! এ রতন তো এখানে মিলবার নয়! কানাকানি,  
হাসিহাসি। শেষে একদিন দাসরাজা মুখ ভারী করে  
বলল—উপরিচর রাজা যদি নিজে এসে চায়, তোরা  
তোদের বউকে আটকাতে পারবি? আরে বাবা,  
রাজার বীজ কি তোর আমার বীজ নয়? রা-জা, বলে  
রাজার রাজা উপরিচর রাজা বলে কথা!

—উপরিচর? সে কোন রাজ্য বাস করে? না  
মনরাজ্য বাস করে। কেমন করে তার নামডাক

## ২২ □ কা লি স্বী

দাসরাজার কর্ণগোচর হয়েছিল সে একটা কথা বটে।  
কিন্তু সে জি. কেটুকু সে কাজে তো লাগাল!  
কেলেংকারির মুখে নামটি কেমন ফস ফুট করে মুখ  
দিয়ে বার হয়ে গেল!

প্রজারা তার এ ওর মুখে চায়। বাপরে বাপ! চর  
নয়, চরাচর নয়, একেবারে উপরিচর? গাছপালায়  
ঘেরা তাদের ছেট ভুবনটুকুতে রাজা-রাজড়ার  
আবির্ভাব বড় একটা হয় না। তাদের বার্তা যদি বা  
রটে, অনেক মুখে এঁটো হতে হতে পৌছয়। শিকারে  
বিকারে এলে বনের বুনোরা, খরগোশটা আশটা  
কিংবা কলহংস টংস যা তাদের তিরের মুখে মাটিতে  
পড়ে সে সব খুঁজে তুলে এনে দেওয়ার কাজ করে  
বটে! আর হ্যাঁ আশপাশে কোনও মেয়েকে যদি  
চোখে ধরে যায় তো তার আর ছাড়ান ছুড়িন নেই।  
এমন নয়, যে এই বিশুদ্ধ জঙ্গলে বা তার আশপাশে  
যারা মাছ ধরে, ছাগল পুষে, এটা ওটা সেটা  
কাদামাটি দিয়ে গড়ে জীবিকা নির্বাহ করে তাদের  
ঘরের মেয়েদের নিয়ে খুব একটা ছুঁমার্গ আছে,  
তাদের মেয়েদেরও নেই। এর সঙ্গী পছন্দ হল না,  
তার সঙ্গিনী পছন্দ হল না এ তো হামেশাই হচ্ছে। তাই  
বলে এমনি! মৃগয়া না ছাইপাশ! তুমি ঘোড়ায় চড়ে

ଖଟାଖଟ ଖଟାଖଟ କରତେ କରତେ ଆସବେ ଆର ତୋମାର  
ଭିନ ଗୋଟିରେ ବୀଜ ଆମାଦେର ରଙ୍ଗେ ବୁନେ ଦିଯେ ଚଲେ  
ଯାବେ? ଏ ତୋ ମେଯେଟାର ବା ତାର ଗୋଟିରେ ଅପମାନ  
ନା କି?

ରାଜା କୈଫିୟତ ଖାଡ଼ା କରଛେ ଠିକଇ, କିନ୍ତୁ ଭେତରେ  
ଭେତରେ ତାର ଆଗୁନ୍ମାପେର କୁଣ୍ଡଳୀ, ଲକଲକ କରଛେ,  
ଫୋସ୍ କରେ ଏକେକଟା ନିଷ୍ଠାସ ଫେଲଛେ ଆର ତାର  
ହଲକା ଛଢିଯେ ଯାଚେ ଚାରଦିକେ । ତାର ଦେଶୋଯାଲିରାଓ  
ମାନଛେ ବଟେ, କିନ୍ତୁ ତାଦେର ମନେଓ କି ଆର ଖଚଖଚାନି  
ନେଇ? ରାଜାର କ୍ରୋଧେର ଆରଓ କାରଣ ହଲ ଯାଇ ବଲୁକ  
ଆର ତାଇ ବଲୁକ ତାର ବଉ ତୋ ସତିୟ ସତିୟ ଉଁଚକପାଲୀ  
ଚିରଣଦାତୀ ନୟ । ନଦୀର ଜଲେ ସଜଳ ସେ ଚୋଥ ସାରା  
ଅଙ୍ଗେ, ଚଲେର ଢାଲେ ହାସିର ଢଲେ ଯମୁନାର ଧେଉ, ଭୁରୁର  
ରଙ୍ଗଭଙ୍ଗେ ଭେତର ମାତାଲ କରା ଅମନ ରଙ୍ଗିଲା ରମଣୀ  
ଦେଖେଇ ନା ସେ ମଜେଛିଲ! ସେ କି ଆର ଜାନେ ନା  
ସୁନ୍ଦରପାନା ନାଗର ତାର ବଉଯେର ବଜ୍ଜ ପଛନ୍ଦ । ମନଟାଯ  
ଜୁଲା ଧରେ, ବଜ୍ଜ ଜୁଲା ଧରେ ।

ସୁତରାଂ କୋନଓ ଏକ ଉପରିଚିର ରାଜା, ସେ ସତିୟ  
ରାଜା ନା ରୂପକତାର ରାଜା କେ ଜାନେ, ତାରଇ ପ୍ରସାଦ  
ପରିଚଯେ କାଳୀ ଦାସରାଜାର ଆଙ୍ଗନେ ବଡ଼ ହରେ ଉଠିତେ  
ଥାକେ । ଲାବଣିତେ ତାର ଅବନି ମୁରଛି ଯାଏ । ସେ ଏମନ

## ২৪ □ কা লি স্বী

লাবণি যে কারওর আর তার বিধূর্মী বেজন্ম অরিজিন  
মনে থাকে না। ঘাড়মোড় ভেঙে তাকে তারা আপন  
করে, ভালোবেসে ফেলে। বড়দের আদলের দুলালি,  
কমবয়সিদের উপাস্য, এর ওর তার হিংসের আগনে  
ক্রমে ক্রমে যেন রক্তমুখী নীলা হয়ে উঠতে থাকে  
সে। কিন্তু ছেলে-ছোকরারা তার নাগাল পেলে তো?  
যেমন আখান্তা উচু নজর তার বাপের, তেমনি তারা।  
দাসরাজা মনে মনে এঁচে রেখেছে, কোনও এক  
রাজপুরুষ যেমনি তার বৎশে পুঁতে দিয়ে গেছে  
নিজের বীজ, সে-ও তেমনি পুঁতবে রাজপুরুষদের  
বৎশে। ঝাড়েবৎশে উচ্ছব যাক সব। কালীর মাথার  
ভেতর তার বাপ সমানে তার নিজের ভেতরের  
লকলকে আগনের শিখাটি জ্বালিয়ে যায়। তোর যা  
রূপ বুঝলি মেয়ে, তুই ওদের ইন্দ্র দেবতার আসন  
টলাতে পারিস ইচ্ছে করলে। উবশ্চী মেনকা সব নাম  
শনিস না? ওরা তোর নথের যুগ্ম নয় জানবি।  
পৃথিবীর রানি হবি তুই।

—কেমন করে হব বাপ?

বাপ চতুর হেসে বলে—কে বলছে তোকে মাছ  
নিয়ে ধাঁটাধাঁটি করতে। অ্যাদিন যেটুকু করেছিস  
তাতেই তোর গায়ে আঁশটে গাঙ্ক হয়ে গেছে। ও কাজ

আর করিসনে। আমি তোকে ভিন্ন কাজের কাজি করে  
তুলব।

তৈরি হয়ে আসে শালগাছের মাঝারি সাইজের  
ডিঞ্জিনৌকা। এক দুই বড় জোর তিনজন বসতে  
পারবে। কিন্তু বসবে আরামে। চমৎকার একটি ছই,  
আগ গলুইয়ের পাছ গলুইয়ের হাঁসের গড়ন।  
পনেরো বছরের পা দিল কন্যা, কন্যাকে তার বাপের  
উপহার। বাপের চোখের চতুরালি তার মেয়ের  
চোখে বিলিক তোলে, কিন্তু তার সবখানি সে বুঝলে  
তো?

boierpathshala.blogspot.com



## ଦୁଇ

ପାଟନିର କାଜ ପାଟନି ନୌକା ବାଯ, ଅଭିନବ ନୌକାର  
ଅଭିନବ ପାଟନି । ଖେଳା ଯାଇ ରେ, ଖେଳା ଯାଇ, ପୁବ କୁଲ  
ଥିକେ ପଚିମ, ପଚିମ ଥିକେ ପୁବ । ସଦି ଯେତେ ଚାଓ  
ଉଜାନ ବେଯେ ତୋ ଅଧିକ କଡ଼ି ଗୁନେ ଦିଓ । ପରନେ ତାର  
ସାମାନ୍ୟ ଗାମଛାର ମତୋ ଅଙ୍ଗବାସ । ନିମ୍ନାଙ୍ଗେ ଏକଟା,  
ଉତ୍ତରାଙ୍ଗେ ଏକଟା । ଖରିଶ ସାପେର ମତୋ ବେଣୀ ଦୋଲେ,  
ଚୋଖେ ବିଦ୍ୟୁତ, କାଲୋ ଅଙ୍ଗେ ବୁଝି ଦିତୀୟ ଯମୁନାର ଲହର  
ଖେଳେ । ବୈଠାସୁନ୍ଧ୍ର ହାତ ଉଠଛେ ନାମଛେ, ଉଠଛେ ନାମଛେ,  
ତଥୀ ଦେହଟି ସାମନେ ଝୁକଛେ, ଆବାର ଉଠେ ସୋଜା  
ହଛେ, ପେଛନେ ହେଲଛେ, ଆବାର ସୋଜା ହଛେ । ଯମୁନା  
ନୟ ? ପନ୍ନେରୋ ପୁରେଛେ କି ? ପୋରେନି ଏଖନେ ।  
ପୁନିମେର ଘରେ ଯେତେ ଆର ଏକଟୁ ବାକି ଆଛେ । କିନ୍ତୁ  
ମନେ ଲୟ କି ବେଶ ଡାଗରଡ଼ୋଗର । ଗାଁ-ଘରେର  
ହାଭାତେଗୁଲୋ ଏ ନୌକୋର କାହେ ଧେବେ ନା । ଏକ

## ২৮ □ কা লি ন্দী

নম্বর কি তারা যাবে দল বৈধে, আমি, তুমি, তোমার  
ভাই ভাগনা, আমার স্যাঙ্গত-স্যাঙ্গতনী। পারের  
কড়ি? অত দিতে নারবো, এক কুচি লও, পার করে  
দাও মেয়ে। বলতে না বলতে সড়াৎ, নৌকা পিছনে  
চলে গেছে অগাধ জলে, জলের ছলোছলের সঙ্গে  
বাজছে পাটনির কুলকুল হাসি। শোল মাছের মতো  
একহারা ছিপছিপে নৌকো আমার, গাঁসুজু  
আঞ্চীয়কুটুম নিয়ে জলের অতলে তলাই আর কী!  
হাসির ছটায় যমুনার পাটনি এই সংসারের, না  
কোনও রূপকথার নদীর? তারা ভেগে পড়ে। বণিক,  
বণিকপুত যায় বেচাকেনায়, এ কূল থেকে ও কূল,  
সেখানে দুদিন কাজকশ্মো সেরে আবার পার হবো  
গো পাটনি মেয়ে! ঘাটে এসে তোমায় যেন পাই,  
অপরাহ্ন চার ঘটিকে।

মেয়ে ঠিক চার ঘটিকাতেই নৌকা বাঁধে।

জোতজমা সে গৃহপতির অনেক। নগরে থাকে,  
কিন্তু গাঁয়েগঞ্জে ঘুরে ঘুরে তাকে দেখাশোনা করতে  
হয় হামেশাই। সে যথাযথ পারের কড়ি দিয়ে কালীর  
নৌকায় পারাপার করে। হয় তো কোনও রাজপুরুষ,  
কী কাজে যাচ্ছে তা সে-ই জানে! নদীটুকু পার হতে  
তার একটু বিশেষ জলযান চাই। হতে পারে জোয়ান

মানুষ, কিন্তু গদিতে ঠেস দিয়ে একটু আরামে যেতে যায়, সে বেছে নেবে কালী পাটনির ওই ছিপছিপে তরতরে চকচকে লাঙ্গারি বোট।

সঙ্কে হতে না হতে একটি প্রদীপ নিয়ে মা তার ঘাটে এসে দাঁড়ায়। মায়েতে মেয়েতে কলৱ কলৱ করতে করতে বাড়ি ফেরে।

রাতের বেলায় শুটকি মাছের ঝাল চচড়ি দিয়ে রাঙ্গা রাঙ্গা ভাতের দলা চিবোতে চিবোতে বাপ মেয়েকে শুধোয়...

—কড়ির হিসেব? না।

কতবার পারাপার করল, তার হিসেব? না।

কেমন লাগছে পাটনিগিরি? না, তাও না।

তার জিঞ্জাসা হলো—কাকে কাকে পার করলি আজ।

—প্রথমে ছিল কুশপুরের ছোট রাজবাড়ির কুলপুরুত আর তার তত্ত্বাধারক। তারপরে ছিল মাল্যবান সদাগর আর তার ছোট ছেলে।

বাপ শুধোয়—যুবোপুরুষ? তার চোখদুটো জুলজুল করে, যেন বনবিড়াল।

—না বাবা নাক টিপলে এখনও দুধ বেরয়।

বাপ বলে—অ। তা আর কেউ এল?

## ৩০ □ কা লি ন্দী

—কুরুক্ষেত্রের কোষাগারের...

বাপের হাত পাতের ওপর থেমে যায়, সে ঝুঁকে  
বলে—কোষাগারের?

কালী বলে—অধ্যক্ষের পনেরো নম্বর দাসী আর  
তার ছেলে।

বাপের মুখ নিবে যায়।

হেমন্ত কাল এসে গেছে। ক্রমেই শীত এবার  
চেপে বসবে। কুয়াশা লাগা ভোর। কালী রোজকার  
মতো বৈঠা ধরে বসেছে। আজ তার পরনে লালরঙা  
বসন। নৌকায় এসে উঠলেন ভারীভূরি মুনি এক।  
চামড়া আলগা হতে শুরু করেছে। চুলে দাঢ়িতে  
সাদার ছোঁয়া।

—কুরুক্ষেত্র যাব মেয়ে। কত নেবে?

বৈঠা তুলে নেয় কালী। ঘাটের পাঁচিলের গায়ে  
বৈঠার এক ঘা। শী করে শ্রোতের মুখে এসে পড়ে  
মুনিসুন্ধ ডিঙি।

—আরে রে রে! কী করো গে মেয়ে? কাহন  
কড়ি যে ঠিক হল না!

বৈঠেটা দণ্ডের মতো হাতে ধরে সে মেয়ে উঠে  
দাঁড়ায়, চকচকে দাঁতে বিদ্যুতের ঝিলিক।

—রও মেয়ে, অত হাসি কীসের ?

—হাসব না ?

মুনিটির পাথরের ঘটির পারা বড়িটির ওপর  
বাবলা জটের মতো খসকা জটার ভার। গালের ওপর  
কতদিনের দাঢ়ি। কিঞ্চ কী কোমল অথচ অস্তভেদী  
দৃষ্টি রে বাবা !

ভারীভূরি জটার গুঁড়ি চিটপিটে দড়িয়াল, সন্নিসি  
তো নয়, যেমন হাস্যরসের ফোয়ারা।

অনেক কষ্টে হাসিটুকু মুছে নিয়ে কালী  
বলে—সন্নিসি-মন্নিসির থেকে আমি পারের কড়ি নিই  
নে।

—তা তো হয় না মেয়ে। আচ্ছা চলো দেখি ওই  
সবুজ ধীপে।

এই যে বললেন কুরক্ষেত্র যাবেন ? ও তো যমুনা  
নদীর চর !

—চলোই না একবার।

তরতর করে চর এচস যায়। সন্নিসি বলেন  
—নৌকা একটু বাঁধো গো আমি নামব।

কালীকেও নামতে হয় নৌকা বেঁধে।

—আমার নাম পরাশর। নামটা শোনা আছে কি ?

—ওরে বাবা। পরাশর মুনি নাকি ?

## ৩২ □ কা লি নদী

গালের ভাঁজে হাসি খেয়ে যায়, তিনি বলেন—সে-ই। মুনি, ঝুঁড়িও, কিন্তু তুমি যে বললে না? সেই সন্ধ্যাসী নই বাপু। তোমার পারের কড়ি আমি এইখানেই হিসেব করে দিয়ে দিই। বলি কন্যে, আমাকে এত মোহিত করলে কেন? কাছে এস, তোমাকে একটি অলোকসামান্য পুত্র উপহার দেব। সে তোমার ইহকাল পরকাল সব পারাপারের কড়ি হয়ে থাকবে।

লজ্জায়, সৎকোচে গা মোড়াতে থাকে কালী। কটাক্ষ হেনে বলে—বা রে বা! খোলা চর, চারদিক  
ঘিরে বহতা নদী, নৌকায় নৌকায় কত যাত্রী আসে  
যায়, মাঝি মাল্লা, ছি! সব দেখতে পাবে যে!  
কেমনতরো মানুষ আপনি?

পরাশর সোজা হয়ে দাঁড়িয়ে বললেন—ওই  
দ্যাখো, শীতের বেলা এখনও নদী থেকে কুহেলি  
সরেনি। ঘন কুয়াশায় ঢাকা জল স্থল অন্তরীক্ষ, কেউ  
কিছু দেখতে পারে না। বলে কোঁচড় থেকে বার  
করলেন একটি অপূর্ব স্ফটিকের পাত্র। বলি, ও মেয়ে  
তোমার গায়ে বড় আঁশটে গন্ধ, যাও দেখি মাটি  
মেঝে একটু ঘৰেমেজে চান করে এসো দেখি,  
তারপর এই সুরভিসার সর্বাঙ্গে মাখো, গা দিয়ে  
পদ্মগন্ধ বেরবে।

সঙ্গে হয়ে আসছে। এখন দিন ছেটি, রাত বড়।  
ঘাটে দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে রানির প্রদীপ নিবু নিবু, কালীর  
দেখা নেই, ত্রস্ত পায়ে সে ফিরে যায়, রাজাৰ কাছে  
কেঁদে পড়ে।

কী হল? মেয়ে কি কুয়াশায় পথ হারাল? তার  
রাজা ডিঙি নিয়ে জলে নামতে যাবে দূর থেকে একটি  
ছিপছিপে নৌকা যেন আপনি ভেসে ভেসে ঘাটে  
এসে লাগল। কালী নামল, যেন একটি রক্তমুখী নীলা।  
তার তনুদেহের বিভঙ্গ যেন আজ কত গল্ল বলতে  
চায়। জেলেপাড়ার আঁধার পথ দিয়ে কুটিরে ফিরতে  
থাকে কালী, তার দুপাশে তার বাবা মা নীলোৎপলের  
গঙ্গে পাগল হয়ে যায়।

কালী কি দেবী হয়ে গেল? না অঙ্গরী উবশী?  
এমন মন-মাতানো পদ্মাগন্ধ সে কোথা থেকে পেল?  
তাদের প্রশ্নের জবাবে কালী বলে—মহামুনি  
পরাশরের সঙ্গ করেছি। তাঁৰ আশীর্বাদ এই সৌরভ,  
আৱ...

নয় মাস দশ দিন পরে ঘাসে ঘাসে সমাচ্ছন্ন, বন্য  
কুসুমে ভরা, পাখি ডাকা, যমুনার চরে মায়ের হাতে  
ভূমিষ্ঠ হল কালীৰ সন্তান। অতি স্তূল, ওজনে বিপুল,

### ৩৪ □ কা লি ন্দী

ঘোর কৃষ্ণ বর্ণ, লালচে ছেট ছেট হস্তী চোখ এক  
উৎকট কিন্তু অস্তুত শিশু।

রানির মনে হল এতদিন অবিকল তার বরের  
মতো একটি শিশু জন্মাল তাদের ঘরে, সেই বলেছিল  
না ভাঁটার মতো চোখ, কুলোর মতো কান তবে না  
রাজার মান! কে জানে বোঁচানেকো, উচ্চকপালে,  
চিরগদ্বিত্তিও হয় কিনা। সে সব ক্রমশ প্রকাশ্য। চর  
থেকে আর ডাঙায় যেতে হল না—দিন ছয়েকের  
মাথায় পরাশর মুনি স্বয়ং এসে শিশুকে নিয়ে  
গেলেন। বলে গেলেন—ও কালীর সন্তান তাই কৃষ্ণ,  
ধীপে জন্ম তাই বৈপায়ন। ওকে আমি আশ্রমে নিয়ে  
চললাম কালিন্দী মেয়ে। শেখাব, পড়াব, গড়েপিটে  
তৈরি করে দেব। চিরটাকাল এই বৈপায়ন ছেলে  
তোমার পাশে পাশে থাকবে।

সুস্থ হলে কালী আবার নৌকা বায়। আরও কত  
কাজ আছে ধীবর পল্লির সংসারে, রানি বারবার  
বলে—এবার মেয়েকে নৌকা বাওয়া থেকে  
অব্যাহতি দাও রঞ্জা। কিন্তু না, রাজার এক গৌ, কালী  
ওই ছিপছিপে দু-তিন যাত্রীর নৌকাখানাই বাইবে।  
বাপ মেয়েকে যথাসাধ্য এক্সপোজার দিচ্ছে বোধহয়।  
কালীর খারাপ লাগে না কিন্তু। যমুনার জল অঁথে

কালো। তার নৌকা যখন জল কেটে এগোয়, তার দাঁড়ের মুখে একরাশ মল্লিকাফুলের মতো ফোয়ারা ওঠে। কী যে অস্তুত শোভা তার। দু-পাশে অপূর্ব বন বনানী, ফুল আর গাছের গন্ধবহু হাওয়া দেয়, বেলা পড়ে আসে তবু তার তরী বাওয়া শেষ হয় না। ও পারে যাত্রী পৌছে ঘাটের ঝেটায় নৌকা বেঁধে সে ঘুরে বেড়ায়, জলের মেয়ে, স্থলের দেশে। কেমন বন শেষ হয়ে গাঁ শুরু হয়, কেমন গাঁ, তার কেমন খেত, তাদের কুটিরগুলো কেমন, নতুন দেশ দেখার কৌতুহলে দু চোখ ভরে সে দেখে। গাছ থেকে ফল পেড়ে থায়, নিচু ডালে বসে দোল থায়। তার কেমন মনে হয়, শুধু গাছের ফল বনের শোভা পাখির ডাক-নয়, কী যেন কী নতুন আছে এই বন বাগানে। প্রজাপতির পেছন পেছন ছুটতে থাকে একদিন একেবারে বালিকার মতো। এখানে কেউ তাকে দেখবার নেই, তার বসন একটু তুলে বেঁধে নিয়ে সে প্রায় নাচতে নাচতে ছোটে, আর হঠাৎ শেষ, হয়ে যায় বন, অনেকটা ফাঁকা জায়গা, গাছে গাছে ঘেরা, কিন্তু মাঝখানটা ফাঁকা করা হয়েছে। সে চমকে থমকে যায়। কুড়ি-পঁচিশ হাত দূরে দাঁড়িয়ে এক অপরূপ তরঙ্গ। যেমনি লম্বা, তেমনি পেশল আর

## ৩৬ □ কা লি ন্দী

দীর্ঘ তার বাহ একেই বোধহয় বলে কপাটিবক্ষ। সবে  
মুখকেশ গজাতে শুরু করেছে। এখনও বেশি না। কে  
জানে সে হয়তো সেগুলিকে শাসন করেছে। কাঁধ  
পর্যন্ত ঘন কৃষ্ণ কেশ। ধারালো নাক, চোখ দুটি গভীর  
কালো, কেমন রহস্যময়, প্রায় মেয়েদের চোখের  
মতো সুন্দর। গাছের ওপর বসা কোনও পাখির দিকে  
ফেরানো ছিল তার ধনুর্বাণ। শুকনো ডালপালার  
আওয়াজে সে চকিতে তার দিকে ফিরে তাকাল ধনুক  
হাতে, তারপরে তার হাত নেমে গেল, চোখে অগাধ  
বিস্ময়, পলক আর ফেরে না, হাঁ করে সে দেখছে  
তো দেখচই, অবশ্যে বলল—তুমি কে?

দাঁত দিয়ে ঠোঁট কামড়ে ধরে কালিন্দী অপ্রতিভ  
ভাবে। আগে কখনও এত লজ্জা পায়নি।

—কে সে? সত্যিই তো সে কে? সে পাটিনি,  
খেয়া বায়। সে আবার ধীবর কল্যা, জেলের মেয়ে,  
একেবারে যে-সে নয়, বাপ তার সর্দার, মাছ ধরে,  
মাছ কাটে, মাঝ বাছে, জাল বোনে, জাল ফেলে। সে  
আবার কোনও অপরিচিত রাজার ওরস-কল্যা। তার  
ভেতরে বেশ ক্ষত্রিয় সংস্কার। সে যেমন অবলীলায়  
মাছ মারে, তেমনি সহজে পাখি মারে, খরগোশ,  
শজারু—কত কী শিকার করে করে হাত পাকায়।

এখানেই শেষ নয়। ক্ষীণ খেদের সঙ্গে মনে হয় সে আবার মুনিবর পরাশরের ক্ষণপ্রগয়িনীও বটে। এবং...এবং...কৃষ্ণ দৈপ্যায়ন নামে এক অস্তুত শিশুর মা। কিছুই মুখে আসে না। খালি শুকনো পাতা মাড়িয়ে গাছের ডালপালা দু হাতে সরিয়ে সে তরতর করে ঝরনার মতো ছুটে চলে যায় যমুনার ঘাটে, যেখানে তার নৌখাকানা বাঁধা। এই অপ্রতিভতা কিন্তু তার স্বভাবগত নয়। এই বালিকাচপলতাও না। এমনিতেই সে বেশ সপ্রতিভ, আর পরাশর মুনির ঘটনাটার পর থেকে তার চালচলনে এসেছে অন্য এক আত্মপ্রত্যয়, অর্থচ এত সুন্দরভাবে গড়ে ওঠা ব্যক্তিত্ব তার আজ কোনও কাজেই লাগল না। একেবারে আনাড়ির মতো আচরণ করল। ছলছল ছপছপ নৌকা এগিয়ে যায়, সে ভাবে আবার যখন দেখা হবে তখন আর এরকম হবে না, নিজেকে সে নিশ্চয় সামলাতে পারবে।

ইদানীং কালীর মধ্যে একটা পরিবর্তন লক্ষ করে তার বাবা-মা, বিশেষত, মা। সে যেন কেমন পালিয়ে বেড়ায়। কবে, কখন ফিরল, ফিরে কোথায় গেল হিসেব থাকে না। মহাবনের ভেতরে চলে যায়, কী যে করে সেখানে! বেশবাসে খুব পরিপাটা

## ৩৮ □ কা লি ন্দী

আজকাল। দীর্ঘ বেণী, লাল হলুদ নীল গুঞ্জা ফলের দুল, গুঞ্জাফুলের মালা। মুনির দেওয়া সেই সুরভিসারের গন্ধ তাকে ঘিরে থাকে। নৌকা বায় কেমন বেঝেয়ালে। যাত্রীরা হয় তো শুধোল—কোথা থেকে এমন পদ্মগন্ধ ভেসে আসছে বলো তো মেয়ে?

কালী হেসে বলে—কেমন করে জানব কোথায় কত যোজন দুয়ে কোন দিঘিতে ফুটেছে কমল? আমার সে সব জানা নেই কো।

কোনও না কোনও এক সময়ে হস্তিনাপুরের দিকে নৌকা বাঁধা পড়ে, পায়ে পায়ে কাননের দিকে এগিয়ে যায় কালী। গাছের ফাঁক দিয়ে দেখে অনেক দূরে তার ধনুক নিয়ে কী যেন করছে ক্ষত্রিয়কুমার। শরসঙ্কান? না তো! একবার ধনুকটি তোলে আবার আনমনে নামিয়ে রাখে। এ দিকে চায়, ও দিকে চায়। কালিন্দী মৃদুমন্দ হাসে। ও কি ভাবে বনের হরিণী আপনি এসে ওকে ধরা দেবে? সে জানান দেয় সে, এসেছে, তারপর আবার ফিরে আসে। অনেকটা দূরত্ব রেখে কুমার আসে পেছন পেছন, দেখে কালো মেয়ে এক গাছের আড়ালে আড়ালে চলে যাচ্ছে, যমুনার ঘাটে গিয়ে খেয়া নৌকায় উঠল, নৌকো

ছেড়ে দিয়েছে। হয়তো যাত্রী আছে, হয়তো নেই, সে দাঁড় বাইতে বাইতে ক্রমে দূরে আরও দূরে চলে যায়। কালিন্দীর মাথার পেছনে দুটো চোখ আছে, সে সবটা দেখতে পায়।

সেদিন কিছুর মধ্যে কিছু না, এক রীতিমতো অভিজাত প্রৌঢ় এসে উঠলেন তার নৌকায়। একটু স্তুল কিঞ্চ খুবই পেশল চেহারা। চুলগুলি সাদা। দাঢ়ি-গৌফ ছেট করে ছেঁটে ফেলেছেন কিঞ্চ তাতে বয়স লুকোতে পারেননি। বেশ কিছু অলংকার পরনে, সঙ্গে বোধহয় তাঁর বয়স্য হবে! যেন মনে হয় কোনও গোপন কাজে চুপি চুপি যাচ্ছেন। এই শ্রেণির মানুষ যাবেন তার খেয়ায়? এই প্রথম। প্রৌঢ় বয়স্যকে মৃদু স্বরে কিছু বললেন। মুখ ফিরিয়ে তিনি শুধোলেন—তোমার নাম কী গো মেয়ে?

—কালিন্দী।

—ধাম কোথায়?

—অত খৌজে কাজ কী? নদী পার হতে এসেছ পার করে দিয়ে চলে যাব, অতশ্চ বলতে পারিনে বাপু।

তখন প্রৌঢ় মানুষটি অত্যন্ত মধুর ভদ্রস্বরে বললেন—বলোই না মেয়ে। তোমার বাবা কে?

৪০ □ কা লি শ্বী

তরণী মেঝেকে দিয়ে খেয়া পার করায়, সে কি বৃদ্ধ  
না রুগ্ণ?

কী ছিল মানুষটির স্বরে কালী উস্তুর না দিয়ে  
পারল না,—গরবী গ্রীবা তুলে বলল—আমি  
কালিন্দী। দাসরাজার মেয়ে। আমি ধীবর কন্যা কিন্তু  
মুনির বরে যোজনগঙ্কা।

প্রৌঢ় ঘাটে এসে কেমন বিহুল হয়ে নেমে  
গেলেন। পেছন পেছন সখ্যাটি।

কেমন চিন্তিত মুখে বাড়ি ফিরল কালী। কোথায়  
যেন কী ভুল হয়ে গেছে। বেসুর বাজছে। সেদিন  
খেতে বসে তার বাপ জিগ্গেস করল—কী রে কালী।  
আর তো তোর খেয়া পারাপারের গঞ্জে শুনি নে!  
আজ কে পার হল?

—আজকে একজন খুব ধনী ক্ষত্রিয় পুরুষ যাত্রী  
হয়েছিলেন। কত গয়নাগাটি পরা বাবা, দেখলে চোখ  
ঠিকরে যাবে। মাথায় পাকা চুল, তো তার ওপরে  
একখান মুকুট। আমি এ রকম রাজপুরুষ আর কখনও  
দেখিনি।

—বলিস কী রে? এ তো কোনও রাজা-রাজড়া  
হবে মনে হচ্ছে, উরতে প্রবল একটা চাপড় মারল  
বাপ।

তাই হবে বোধহয়! কালিন্দী একটা হাই চাপল।  
 তার ঘূম পেয়ে গেছে। সে স্বপ্ন দেখতে চায়। স্বপ্নের  
 মধ্যে ঘোরাফেরা করে শুক্রবসন এক তরণ।  
 অলংকারের বাহল্য নেই। শুধু একটি রত্নখচিত  
 কোমরবন্ধ, আর সোনার মালা, কালো বাবরি চুলে  
 হলুদ রঙের ফেট্টি বাঁধা, সে কিনা শরসঙ্কান অভ্যাস  
 করছে। সরাল ঘূঘু টিট্টিভ ময়ূর কোনটি সে শিকার  
 করতে চায় বোঝা যায় না। সে পাখি কি কালোবরণ?  
 নীলকৃষ্ণ? নীলকৃষ্ণ! স্বপ্ন থেকে স্বপ্নাস্তরে ঘুরে  
 বেড়ায় কালিন্দী, দিনের পর দিন—যত দিন না  
 তার দুয়ারপ্রান্তে সেই স্বপ্ন সত্য হয়ে এসে উপস্থিত  
 হয়।

তার বাপ উচৈঃস্বরে ডাকছে—কালী! কালী!  
 শিগগিরি শুনে যা।

কালিন্দী তাড়াছড়ো করে কুটিরপ্রান্তে এসে  
 হকচকিয়ে যায়। সামনে সেই ক্ষত্রিয় তরণ, তার  
 স্বপ্নের নায়ক। যমুনার ঢেউ লাফিয়ে ওঠে বুকের  
 মধ্যে, ক঳োপে সংগীত বাজছে।

—নমস্কার কর কালী, ইনি আমাদের  
 হস্তিনাপুরের যুবরাজ, কুমার দেবত্রত।

নত হতে যায় কালী, হাত দুটি তাড়াতাড়ি জোড়

৪২ □ কা লি স্বী

করে কুমার, না না, ইনি আমার নমস্য। আমার কাছে  
নত হবেন না দেবী।

প্রথমে দাসরাজার মনে হয়েছিল সে এতদিন যে  
প্রতিশোধের স্বপ্ন গোপনে দেখেছিল তাই বুঝি সত্য  
হতে যায়। এই ক্ষত্রিয় পুরুষেরা খালি খালি বনের  
রমণী, ধীবরদের কিরাতদের রমণীদের ওপর নজর  
দেবে, যেখানে সেখানে, যখন তখন, যত ইচ্ছে তত।  
কেউ বাধা দেবার নেই। সে ধীবরমাত্র, কিন্তু তার  
নারীকেও এরা খেলাছলে গ্রহণ করেছিল, সন্তানশুল্ক  
ফিরিয়ে দিয়ে গেছে। সে চায় ওইরকম রাজপুরুষের  
ঘরে যাক ধীবর রমণী, হয়ে বসুক রানি, জন্ম দিক  
রাজপুত্রের, যে রাজপুত্রের মধ্যে বইবে ধীবর রাজ্ঞি।

দেবত্রত বলল—না না না। ভুল করবেন না  
ধীবররাজ। আমি আমার পিতার জন্য আপনার  
কন্যার প্রাণিপ্রার্থনা করতে এসেছি। মহারাজ শাস্তনু  
আমার পিতা, আপনাদেরও রাজ্য।

বজ্জাহত হয়ে দাঁড়িয়ে রয়েছে কালী। তার  
হাত-পাণ্ডলো কেমন আলগা আলগা, শক্তিহীন হয়ে  
যাচ্ছে। সে কি এখানে মূর্ছিত হয়ে পড়বে? নাকি  
কোনওক্রমে নিজেকে টেনে নিয়ে যমুনার জলে ঝাপ  
দেবে! আবছা শুনতে পেল দাসরাজা বলছে—কী যে

বলেন কুমার, যতই মহারাজা হন, রাজা শাস্তনু তো  
বৃদ্ধ হলেন, তাকে আমি এই ষোড়শী কন্যা দান  
করলুম আর কী! আপনিই তো রয়েছেন, এমন  
উপর্যুক্ত ছেলে থাকতে বিয়ে বসবেন আপনার বুড়ো  
বাপ! এ কেমন অনচিহ্নিত কথা! না না এ হয় না।

কুমার বিনীত গলায় বলল—দয়া করুন  
ধীররাজ। আপনি যা চাইবেন তাই দেব। আমার  
পিতা কষ্ট পাচ্ছেন, তিনি মদনশরে বিদ্ধ হয়েছেন। এ  
অবস্থায় আপনার কন্যার সঙ্গে বিবাহ ব্যতীত আর  
কোনও পথ নেই—বলতে বলতে কুমারের গলা  
বুজে যায়, সে বলে—রাজ্যটা ছাড়া আর যা চাইবেন  
তাই-ই দেব।

কালী শুনল, বাবা অট্টহাস্য করছে, বলছে, আরে  
রাজ্যটাই তো চাই। এখন না হোক অদূর ভবিষ্যতে  
আমরা মেয়ের ছেলে যদি সিংহাসন পায় একমাত্র  
তবেই এ বিয়ে দেওয়া যাবে, নইলে নয়।

—তাই হবে, তৎক্ষণাত্মে উত্তর এল।

—কী করে তা হবে কুমার? আপনার মতো  
সুযোগ্য বীরপুরুষ জ্যোষ্ঠপুত্র থাকতে অন্য কেউ  
সিংহাসন পায় কী করে?

কয়েক মুহূর্ত চুপ। তারপর—শপথ করছি, দৃঢ়

৪৪ □ কা লি স্মী

গলায় উন্তর এল, সিংহাসন আমি নেব না, সিংহাসন  
আপনার পৌত্রের।

তার ভেতরের বিষের নদীতে এইবার ঝড়  
উঠছে, লেনিহান ক্রোধ, নারকীয় হতাশা, কালী  
মাগিনীর মতো ফুঁসে উঠেল—আপনি না নেন,  
আপনার পুত্র? সে তো চাইতে পারে।

ধীবররাজ অবাক হয়ে তাকায়, ব্যথিত বিস্ময়ে  
ফিরে চায় দেবত্রত, মুখ নিচু করে বলে—পৃথিবী  
টলে যাক, স্বর্গ খসে যাক, ধর্মসাক্ষী, এই আকাশ  
বাতাস সূর্যদেব এবং যমুনা সাক্ষী, আমি কোনওদিন  
বিবাহ করব না।

## তিনি

মাঝরাত অবধি রাজশয্যায় এপাশ ওপাশ করছিলেন  
মহারাজ শাস্তনু। কিছুতেই ভুলতে পারছেন না সেই  
মুখ, সেই দেহবল্লরী। শূদ্রকন্যা, কিন্তু কোথা থেকে  
ওই মেঘবিদ্যুতের মতো রূপশ্রী লুঠে আনল?  
শূদ্রকন্যা তো কী? ক্ষত্রিয় সবাইকে গ্রহণ করতে  
পারে। ক্ষত্রিয় বা ব্রাহ্মণ গ্রহণ করলেই সে পবিত্র হয়ে  
যায়, গঙ্গা যমুনা যেমন। কত আবর্জনাই তো তাদের  
শ্রেতধারায় প্রতিদিন নিষ্ক্রিপ্ত হচ্ছে, চলে যাচ্ছে  
মহাসাগরে। তাদের স্বর্গপ্রাপ্তি হচ্ছে। গঙ্গা-যমুনা  
আগেও যেমন পুণ্যতোয়া ছিল, আজও তেমনি।  
ক্ষত্রিয় ব্রাহ্মণের ব্যপারটা কতকটা তাই। তিনি আজ  
এক যুগ ব্ৰহ্মাচারী রয়েছেন। মনে হয় এক নয় বছু  
যুগ আগে এক অপূর্ব স্তু রত্নের আবির্ভাব হয় তাঁৰ  
জীবনে। ভ্রমণ করেছিলেন গঙ্গাতীরে। শাস্ত, সুমধুর

৪৬ □ কা লি ন্দী

বায়ু, ছোট ছোট লহরী তুলে নদী বয়ে চলেছে। তখনও সূর্যাস্তের সামান্য দেরি। ছায়া পড়ে গেছে সর্বত্র পুর আকাশে দেখা দিয়েছে তৃতীয়ার ঠাঁদ। আশ্চর্য কাণ্ড ! দেখলেন নদী থেকে উথিত হলেন এক আলোকসামান্য রমণী। চোখ দুটো কচলে নিলেন তিনি। না ঠিকই দেখেছেন, রমণী প্রায় তাঁর সামনে, সিঞ্চ বসন দিয়ে জল ঝরছে। তখন শান্তনু পূর্ণ যুবক তার ওপরে সদ্য রাজা। তিনি বিহুল গলায় বললেন, আপনি কে দেবী ? স্বয়ং গঙ্গা ?

রমণী হেসে বললেন—আপনি কী করে আমার নাম জানলেন ? হ্যাঁ, আমি গঙ্গা।

তিনি আঙুল তুললেন উভয়ের দিকে, বললেন —সুদূর উত্তরে তুষার রাজ্য আমার বাস। হিমালয়, পিতার নাম জহু। এ দেশে বেড়াতে এসেছিলাম, গঙ্গা এসেছিলাম, গঙ্গা এখানে চতুর্দিক প্লাবিত করে মর্তে নেমেছেন। এ স্থান পবিত্র তীর্থ। স্নান করে এলাম।

—এখানে কোথায় বাস করছেন আপনি ? আমার অতিথিনিবাস কাছেই। আপনাকে সেখানে আমন্ত্রণ জানাচ্ছি।

তৃতীয়া যায়, চতুর্থী আসে, পঞ্চমী যায়,

পৌর্ণমাসীর দিনে আর পারলেন না শান্তনু, আপনি  
তো জানেন, আমি হস্তিনাপুরের রাজা। যেখানে  
যতটা দেখছেন এই বিরাট ভূখণ্ডের একচ্ছত্র মালিক।  
আপনাকে দেখে আমি সত্যি অভিভূত হয়ে গেছি,  
যদি দয়া করে আমায় প্রহণ করেন।

প্রতিটি টাঁদনি রাতে গঙ্গার সঙ্গে নদীর ধারে ভ্রমণ  
করেছেন শান্তনু, কত কথা, রাজ্য চালনার কত  
খুচিনাটি, তপস্থীদের জীবনধারা, সমতলভূমি আর  
তৃষ্ণারভূমির মানুষদের মধ্যে পার্থক্য—কত কথাই  
বলাবলি হয়েছে। গঙ্গা যেন সর্ববিদ্যার আধার। কী  
স্বচ্ছন্দ, সাবলীল তার আলাপ। শান্তনুর মনে হয়েছিল  
রূপে-গুণে এক অতুলনীয়াকে হাতের কাছে  
পেয়েছেন। তাঁর প্রার্থনার উত্তরে গঙ্গা একবারও  
প্রকাশ করেননি তাঁর পুরো পরিচয়। শুধুমাত্র ওই  
কঠি কথা। হিমালয় তাঁর বাসভূমি, জঙ্গ তাঁর  
পিতৃনাম, তীর্থস্থান নেবার জন্য তিনি নিচে নেমে  
এসেছিলেন। শুধুমাত্র এইটুকু। শান্তনুর প্রস্তাবে হঠাতে  
গঙ্গীর হয়ে গেলেন গঙ্গা। চোখ দুটি উদাস, কী যেন  
ভাবছেন, পরে নিঃশ্঵াস ফেলে বললেন—আপনার  
মহিয়ী হতে পারি রাজন, কিন্তু এক শর্তে। আমার

৪৮ □ কা লি ন্দী

কোনও কাজে তা সে যত খারাপই লাগুক আপনার,  
আপনি বাধা দিতে পারবেন না।

সম্ভতি দিতে দুঃখের ভাবেননি শান্তনু।—তাই  
হবে।

শান্তনু কী করে জানাবেন গঙ্গা হিমালয় অঞ্চলের  
স্বাধীনা রঘুণ্ঠী! উত্তরের তুষারভূমি, সেখানে  
সমতলের মানুষ পৌছতে পারে না। সে রাজ্য  
নরনারীর, জীবনপদ্ধতি আলাদা রকম। সেখানে  
পুরুষরা বেঁধে রাখেনি নারীদের। তারা যথেচ্ছ বিহার  
করে। কী করে জানবেন, গঙ্গার পক্ষে মর্তভূমির  
নিয়মকানুন, সমাজসংস্কার মেনে নেওয়া কঠিন।  
তাই-ই তিনি একটা সীমা বেঁধে দিলেন।

বছর নয়েকের দাম্পত্যে তিনি বড় সুখে ছিলেন।  
গঙ্গা তো শুধু স্ত্রী নয়, যেন বস্তু! কিন্তু পরের বছর  
যে পুত্র হল তাকে বলা নেই কওয়া নেই গঙ্গা জলে  
ভাসিয়ে দিলেন। প্রত্যেক বছর একটি করে পুত্র হয়,  
আর গঙ্গা তাকে জলে ভাসিয়ে দিয়ে আসেন।  
অষ্টমবারের পুত্রটিকে কোলে নিয়ে উঠে  
দাঁড়িয়েছেন, শান্তনু আর পারলেন না,

—নিজের সন্তানকে হত্যা করছ, তুমি কেমন  
নারী?

ଗଙ୍ଗା ହେସେ ବଲାଲେନ—ତୁ ମି କିନ୍ତୁ ଶର୍ତ୍ତ ଲଞ୍ଛନ କରଲେ ରାଜା । ଆର ଆମି ତୋମାର ଘରେ ଢୁକବ ନା । ଚଲଲାମ । ସାବାର ଆଗେ ସତ୍ୟ କଥା ବଲେ ଯାଇ ।

ଶୋନୋ ରାଜା, ଆମି ହିମାଲୟର ରମଣୀ । ଆମରା କୋନାଓ ଏକକ ପୂରୁଷେର ଘର କରି ନା । କାରାଓ ବଶ୍ୟତା ସ୍ଥିକାର ଆମାଦେର ଧର୍ମ ନଯ । ସନ୍ତାନ ଜନ୍ମାଲେ ତାକେ ତୁଷାର କ୍ଷେତ୍ରେ ଫେଲେ ରେଖେ ଯାଇ, ପରେର ଦିନ ଯଦି ମେ ରେଁଚେ ଥାକେ ତବେଇ ତାକେ ଘରେ ନିଯେ ଆସି । କେନ ନା ଅଭ୍ୟନ୍ତ କଠିନ ସେଇ ତୁଷାରଭୂମିତେ ଜୀବନଧାରଣ । ତୋମାର ପ୍ରଥମ ତିନ-ଚାରଟି ସନ୍ତାନ ପ୍ରତ୍ୟେକେ ଛିଲ ମୃତ, ପରେରଗୁଲି କ୍ଷିଣପ୍ରାଣ, ତୁଷାରଭୂମି ଛେଡ଼େ କୋନାଓ ସମତଳ ଭୂମିତେଓ ବାଁଚବାର ମତୋ ଛିଲ ନା ତାରା । ରାଜତ୍ତ କରା ତୋ ଦୂରେର କଥା । ତୁ ମି କଟ୍ଟ ପାବେ ବଲେ ଜାନାଇନି । ବିସର୍ଜନ ଦିଯେଛି । ତୋମାର ଏଇ ଅଷ୍ଟମ ପୁତ୍ର ସୁଲକ୍ଷଣଯୁକ୍ତ, ସ୍ଵାସ୍ଥ୍ୟବାନ । ଏକେ ଆମି ନିଯେ ଯାଚିଛି । ଶାନ୍ତ୍ରେ ଶାନ୍ତ୍ରେ ପାରଦଶୀ କରେ ପନ୍ଦରୋ-ବୋଲୋ ବହରେରଟି କରେ ତୋମାଯ ଫିରିଯେ ଦେବ । ସମାଗରା ପୃଥିବୀର ରାଜା ହବାର ଯୋଗ୍ୟ ବୀରପୁରୁଷ ଏବଂ ମହାନୁଭବ ହବେ ତୋମାର ଆମାର ଏଇ ସନ୍ତାନ । ତବେ, ସାଧାରଣେର କାନେ ଏସବ କଥା ତୁଲୋ ନା । ବୋଲୋ ତୋମରା ଏଇ ସନ୍ତାନେରା ଶାପଭାଷ୍ଟ ବସୁଗଣ । ଏଂଦେର ପ୍ରାର୍ଥନା ଛିଲ ଗଙ୍ଗାଦେବୀର ଗର୍ଭ ଜନ୍ମ ନେବେନ,

## ৫০ □ কা লি শ্বী

আর গঙ্গা সঙ্গে সঙ্গে তাদের বিনাশ করবেন যাতে তাঁরা বসুলোকে ফিরে যেতে পারেন। অষ্টম বসুর অপরাধ ছিল একটু বেশি, তাই তাঁকে দীর্ঘদিন মানব সন্তান হিসেবে জীবন্তস্তুগা ভোগ করতে হবে, মানুষের অভিজ্ঞতা, তার কর্তব্য-কর্ম করে যেতে হবে।

এই অস্তুত বিবাহ, অস্তুত দাম্পত্য শাস্ত্রনুকে একেবারে জীবনন্তর করে দিয়েছিল। ঠিক পনেরো বছর সাত মাস পরে একদিন যমুনাতীরে এক দিব্যকাণ্ডি কিশোরকে ধনুর্বাণ হাতে অনুশীলনরত দেখলেন।

—তুমি কে? তুমিতের মতো প্রশ্ন করলেন রাজা।

—আমি দেবত্বত।

—পিতা কে?

—হস্তিনাপুরের মহারাজ শাস্ত্রনু।

রাজার গায়ে কঁটা দিয়ে উঠল। বললেন—আর মা?

—দেবী গঙ্গা। তিনি এতদিন আমাকে বশিষ্ঠদেবের আশ্রমে লালন করে এখন পিতৃভূমিতে রেখে ফিরে গেছেন।

দেবোপম ওই পুত্রকে জড়িয়ে ধরতে কেমন  
সমীহ হয়। সে যেন তার পিতার চেয়েও অনেক  
বড়।

এক জ্ঞাতির্ময় কিশোর। সারল্য মাখানো মুখে  
পার্থিব মানুষের কলুষের ছায়া নেই। তিনি কম্পিত  
কষ্টে বললেন, ঘরে চলো বৎস, আমিই তোমার পিতা।

৬৬ মুখেই ছিলেন শাস্তনু। এত বড় রাজ্য, তার  
রাজা বৃদ্ধ হতে যায়, অথচ না আছে কোনও রানি,  
না আছে কোনও যুবরাজ। গঙ্গা বলে গিয়েছিলেন  
ঠিকই ছেলে যথাসময়ে ফিরিয়ে দেবেন। কিন্তু  
পনেরো-ষোলো বছর তো খুব কম সময় নয়। তিনি  
যেন আশা করতেও ভুলে গিয়েছিলেন। তাঁর আর  
বিবাহ করাও ইচ্ছে হয়নি। গঙ্গা যাঁর স্ত্রী ছিলেন তার  
পক্ষে দ্বিতীয় নারী প্রহণ করা তো সহজ নয়। কে ভার  
নেবে এই বিশাল রাজ্যের? সমস্ত সমস্যার সমাধান  
হয়ে গেল। বুক-জোড়া ছেলে, সে তৈরি হয়েই  
রয়েছে। শাস্ত্রকুশল শাস্ত্রজ্ঞানী, একটু আধটু রাজনীতির  
পাঠ তাকে নিতে হবে। সেটুকু এ ছেলের কাছে কিছুই  
না। কত শাস্তিতে ছিলেন। অকস্মাত এ কী বজ্রপাত?

যমুনাতীরে এ কাকে দেখলেন? আগের জন যদি  
স্বর্গ থেকে নেমে এসে থাকে তার সমস্ত আশিস,

৫২ □ কা লি স্বী

সমস্ত সুষমা ছেনে নিয়ে, এ তাহলে উঠেছে পাতাল  
ফুঁড়ে। বিষকন্যা নাকি? কী অন্তর্ভেদী আকর্ষণ! শাস্ত্রনু  
তাকে কিছুতেই ভুলতে পারছিলেন না। বয়স্য  
বলেন—মহারাজ এমন করলে তো রাজ্য থাকে না।  
চলুন। এ কনোর খৌজ খবর নিই।

অশ্বুট কঞ্চে রাজা বললেন—শূদ্রাণী, অরণ্যকন্যা,  
তার ওপরে ঘোড়শী, এ হয় না।

দিন যায়। রাজা সভায় আসছেন না। তরুণ  
রাজকুমার কোনওক্রমে কাজ চালাচ্ছে। তিনি দিনের  
দিন কুমার রাজমহলে যায়। মহল অঙ্ককার। রাজা  
থাওয়া-দাওয়াও এরকম ছেড়ে দিয়েছেন। শীতল  
অনুলেপন, সুগন্ধ ফুলের মালা, নানারকম শীতল  
পানীয় এই-ই। কুমার বলে, বৈদ্যকে ডাক দিন।  
রাজবয়স্য বলেন—এ বৈদ্যের কস্মা নয়।

—মানে?

—এ মনোবিকার।

—কী বলছেন কী? পিতার কি কোনও মানসিক  
রোগ হল? কেন?

—মনোরোগই বটে! কুমার তোমার পিতা নতুন  
করে প্রণয়ে আস্ত্র হয়েছেন।

অপ্রতিভ হয়ে যায় কুমার,—এ আবার কী, এই  
পরিণত বয়সে? বলে না এসব। বলে—বেশ তো,  
কে তিনি? সসম্মানে তাঁর কাছে প্রস্তাব পাঠানো  
যাক। কোথাকার রাজকুমারী? তাঁর পিতা কে?

রাজবয়স্যা বললেন—তিনি না, সে। কোনও  
রাজাৰ মেয়ে নয়, সে এক ষোড়শবর্ষীয়া ধীবৱৰকন্যা,  
যখনায় খেয়া বায়, কৃষ্ণবিদ্যুৎ।

যেন বঙ্গাঘাতে পুড়ে যায় কুমারেৰ মুখটি।  
পাথৱেৰ মতো কঠিন হয়ে গেছে শৰীৰ।

—হ্যাঁ, এ সম্পর্ক সব দিক দিয়েই অনুপযুক্ত,  
কুমারেৰ ভাৰ প্রিৰিবৰ্তনেৰ অন্য মানে কৱলেন  
বয়সামশাই, খুবই দুৰ্ভাগ্য। কিন্তু রাজা বালিকাটিকে  
চাইছেন, না পেলে ঠিক হবেন না।

কুমার অশ্ফুটে বলল—কোথায় তাঁৰ ঝৌঁজ  
পাওয়া যাবে বলুন, আমি দেখছি।

সব শুনে শাস্তনুরাজ বিদ্যুৎস্পৃষ্টবৎ উঠে দাঁড়ান।

—না না এ হতে পারে না দেবত্বত। তোমাকে  
আমি যৌবৱাজ্য অভিষিক্ত কৱেছি। তোমার মা  
তোমাকে এ রাজসিংহাসনেৰ উপযুক্ত কৱে গড়ে

৫৪ □ কা লি দী

তুলেছেন। তুমি কী করে উত্তরাধিকার ছাড়বে? কেন? কেন?

মৃদুকষ্টে কুমার বলল—আর কিছুতেই তো তাঁরা সম্ভাত হচ্ছেন না। আমি কথাও দিয়ে দিয়েছি। যমুনা সাঙ্গী করে শপথ করেছি।

শাস্তনু বলতে পারতেন—শপথ আবার কী? আমাকে নিয়ে কথা, আমার আড়ালে তোমার কথা দেওয়া হয়ে গেল? এরকম আবার হয় নাকি? ছাড়ো তো! কোনও দরকার নেই। নিজের পছন্দ করা যেয়েকে পুত্রের সঙ্গে বিবাহ দেওয়া অবশ্য সন্তুষ্ণ নয়, খুব গোলমেলেও হয় ব্যাপারটা, যদিও এর উলটোটা সমাজে মাঝে মাঝেই হয়ে থাকে। কিন্তু তিনি অস্তত দৃঢ়ভাবে না বলতে পারতেন! না হয় শরীর মন খারাপ হয়ে মারাই যেতেন! যদিও কামজুরে কেউ চট করে মারা গেছে বলে শুনিনি। কিন্তু হায়, খুড়ো রাজা কিছুই বলতে পারলেন না।

দেবত্রত বলতে পারত—সে কী খুড়োমশাই, এ যেয়েটিকে তো আমি দেখেছি। তেমন কথাবার্তা হয়নি। কিন্তু আমরা পরম্পরের প্রণয়াসন্ত।

মানছি বলাটা কঠিন। কিন্তু কঠিন ব্যক্তিত্বের

রাজকুমার তো! ছেলেমানুষের সত্য বলার একটা  
স্পর্ধাও তো থাকে!

কালিন্দী বলতে পারত—এই কুমার আমার  
প্রাণের। অন্য কাহাকেও বিবাহ করব না। বৃদ্ধ রাজা  
তো দূরের কথা!

তার বাপ তো স্থির থাকতে পারত তার প্রথম  
মিক্কাটে—আমার ঘোড়শী কন্যাকে ওই বুড়ো রাজার  
হাতে দিলুম আর কী!

কিন্তু কিছুই হল না, যার যা বলার ছিল, যে যা  
বলতে চেয়েছিল বলতে পারল না। সুতরাং  
কয়েকদিনের মধ্যে ছোটখাটো ঘরোয়া অনুষ্ঠান করে,  
সারা রাজ্যের ফিসফিসে নিন্দাবাদের মধ্য দিয়ে, রাজা  
শান্তনুর এতদিনের সুনামের গায়ে কালি ছিটিয়ে,  
গুভলপ্পে শান্তনু-কালিন্দীর বিয়ে হয়ে গেল।

ক'দিন পর, গদগদ শান্তনু কুমারকে ডেকে  
বললেন—তোমার মাতার শিক্ষাদীক্ষার ব্যবস্থা করো।  
তবে সবচেয়ে প্রথমে দরকার একটি নাম। রাজবাড়ির  
উপযুক্ত। কুরবৎশের, শান্তনু মহিষীর এবং দেবত্রত-  
মাতার উপযুক্ত একটি নাম।

কুমার তার নতুন মায়ের নামকরণ করল  
সত্যবতী।

boierpathshala.blogspot.com



## চার

দেবত্বতর মনে পড়ে ঝৰি বশিষ্ঠের সেই শান্ত  
তপোবন। খুবই শিশুকাল থেকে সে বশিষ্ঠের  
আশ্রমে বড় হয়েছে। তপোবনের ছাত্রদের মায়েরা  
থাকেন না। কিন্তু তার মা গঙ্গা তো সাধারণ রমণী  
নন। তাঁর স্থান হয়েছিল একটি কুটিরে। মায়ের সঙ্গে  
ছোটু দেবত্বত সেখানেই থাকত। কী অপূর্ব সেই  
তপোবন। নির্জন অথচ পাখিদের কলকাকলিতে সব  
সময়েই ঝমঝম করছে। সারাদিন চকিত নয়ন  
হরিণ-হরিণীরা ছুটে বেড়াচ্ছে। অনেক সময়ে  
তাদের শাখা-প্রশাখা যুক্ত শিংগুলি বন্য লতায় আটকে  
গেলে আশ্রম-বালকদেরই স্বত্ত্বে খুলে দিতে হত।  
আরও ছিল। বানর, হাতি, শৃগাল, ছোট ছেট  
প্রাণীদের মধ্যে নকুল, শল্লকী এবং খরগোশ তো

৫৮ □ কা লি ন্দী

অজস্র। সেই তপোবনের ঘাসগুলি কী স্লিঙ্ক সবুজ। গাছগুলি যেন একেকটি মানুষের মতোই চৈতন্যময়। তপোবনের ভেতরে দিঘির জলে কিংবা দূরে গঙ্গার জলে ম্লান এবং সাঁতার সেরে গাছের বাকল পরে সম্পূর্ণ খালি গায়ে শুরুর কাছে গিয়ে বিদ্যাভ্যাস করতে হত। কী না শিখেছেন! বেদসংহিতা এবং গ্রান্থগুলি তাঁর কঠস্থ মুখস্থ। ভোরবেলায় সেই ধেনু দোহন। মায়ের হাত থেকে সফেন দুধ পান। গোরুগুলিকে চরতে নিয়ে যাওয়া। শুনে গেঁথে গোশালে নিয়ে আসা। চকমকি ঠুকে আগুন জ্বালানো, আচার্যের হোমের কাজে সহায়তা। সঙ্কে হলেই দিগন্ত অবধি ঝিঁঝির করতালি। নিশ্চিত রাতে কত সময় চাঁদের আলোয় বনপথে ঘুরে বেড়িয়েছে। মা বলতেন—রাতে তুই কী করিস? বনে অমন করে ঘুরিস কেন?

সে বলত—সুষুপ্তির রূপ প্রত্যক্ষ করি মা। সারা বিশ্বই নিদ্রামগ্নি। জেগে আছে খালি রাতচরারা। কতকগুলি পাখি আর পশু। আমি আবিষ্কার করার চেষ্টা করি ধরিত্রীও তখন ঘুমোয় না জেগে থাকে।

—কিছু আবিষ্কার করতে পারলে?

—হ্যাঁ মা, পেরেছি। নদী, আকাশ, নক্ষত্ররাজি,

মাটি এরা কথনও ঘুমোয় না। গাছেরা বিশ্রাম নেয় মাত্র। মানুষ এবং পশুদের নিদ্রার সময় ভিন্ন ভিন্ন। কিন্তু এই রাত্রি এমন এক অসুস্থ সময় যখন জ্ঞানীরা জেগে থাকেন মানুষ হওয়া সত্ত্বে।

মা বললেন—সে কী পুত্র? মনে রেখো, তুমি যোগী নয়। রাজপুত্র। রাজা হতে যাচ্ছ। গভীর রাত্রের জ্ঞান তোমার কোনও কাজে লাগবে না।

—কেন মা? বিশ্বামিত্র তো রাজাই ছিলেন। ঋষি হয়ে গেলেন না?

মা হেসে বললেন—সে হয়েছিলেন, হয়েছিলেন। তাঁর জীবনের শর্তগুলি অন্যরকম ছিল। তুমি কি জানো বিশ্বামিত্রের মা গাধি রাজার মহিষী অন্যায় করে তাঁর কন্যা সত্যবতীর জন্য বিশেষভাবে প্রস্তুত চরু খেয়ে ফেলেছিলেন। আর তাঁর নিজের জন্য প্রস্তুত চরুর বাটি খেতে দিয়েছিলেন তাঁর কন্যাকে। সত্যবতীর চরুটি এক যোগী ঋষির উন্নত্বের জন্য করা হয়েছিল। আর গাধি মহিষীটির ছিল এক তেজস্বী শাসক ও যোদ্ধার। ফলে গাধির পুত্র বিশ্বামিত্র রাজপুত্র হয়েও যোগী আশ্রমবাসী হয়ে রইলেন। এটা একটা দুর্ঘটনা বলতে পারো। তোমাকে আমি সেরকম দুর্ঘটনার হাতে পড়তে দেব না। এর পরেই

৬০ □ কা লি ন্দী

দেবগুরু বৃহস্পতি এসে তাকে বেশ কিছুদিন শিক্ষা  
দিলেন। তারও পরে এলেন দৈত্যগুরু শুক্রচার্য।  
আর তার পরে স্বয়ং পরশুরাম তাঁর অন্তর্গুরু হিসেবে  
দেখা দিলেন। হিমবানের পাদদেশে পার্বত্য গঙ্গার  
কুলে সে সব কী দিনই না কেটেছে। মা বারে বারেই  
বলতেন—দেবত্রত, তোমার কিন্তু যোগীভিখারি হয়ে  
যাবার বড় প্রবণতা দেখছি। মনে রেখো, পুরো  
কুরুরাজ্য তোমার জন্য অপেক্ষা করে আছে। তোমার  
জীবনে আমি কোনও দুঃটিনা ঘটতে দেব না। ভুলে  
যাও তপোবন, ভুলে যাও ধ্যানধারণা, এতদিন যা  
শিখেছ, শিখছ, বেদ আর দর্শন সবাই তোমার মনের  
জমিতে বিছিয়ে থাকবে ঘাসের মতো। মনটিকে  
স্থিতিস্থাপকতা দেবে। ওই জ্ঞান এবং বিদ্যার  
ব্যবহারিক প্রয়োগ করবে তুমি। ভুলে যাও ধ্যান,  
সুমুণ্ডি, নিদ্রামগ্ন পৃথিবীর গভীর সন্দৰ্ভ।

মা কি পারলেন দুঃটিনা থেকে তাকে বাঁচাতে? এ  
কী হল? কেন এই প্রেম? হঠাৎ বিবাগী হন্দয়ে  
আকাঙ্ক্ষার বীজ বপন। কেন চোখের এমন তৃষ্ণা!  
এতদিনের সংকলিত বিদ্যা বুদ্ধি শক্তি সব কেন ছুটে  
চলে যেতে চাইল তার অভিমুখে? ইস্ এ তো  
পাপাচার!

পায়ের আঙুলের দিকে দৃষ্টি রেখে রানির শিক্ষামহলে ঢোকে দেবত্ব। সতেরো আঠারো বছরের দীর্ঘদেহী ধীর তরুণ আর ঘোলো বছরের দীর্ঘাসী কালনাগিনীর মতো ধীর কন্যা। দেখবামাত্রই বাঁধভাঙা খিল খিল হাসিতে ভেঙে পড়ে সে। অক্ষর আয়ত্ত করছে, শিক্ষা করছে রাজপুরীর সমস্ত নিয়মকানুন আচার-বিচার, সভ্যতা-ভব্যতা। প্রত্যেকটির জন্য আলাদা আলাদা শিক্ষাগুরুও আছে। কেউ পুরুষ, কেউ নারী। কিন্তু দেবত্বকে তত্ত্বাবধান করতেই হয়। রাজার আদেশ। তিনি এই বন্য কুসুমকেই ফুলদানে বসাচ্ছেন। এই হরিণীকে গাড়ির মতো রাজপুরীর মাঝা জাবনায় অভ্যন্ত করতে চাইছেন। নাগিনীর বিষদাংত ভেঙে দিয়ে বিষটুকু পাত্রবন্ধ করতে চাইছেন রাজবাড়ির শক্রদের জন্য। শক্র কি শুধু বাইরে? রাজবাড়ির সর্বত্র, সভায়, অন্দরমহলে, রঞ্জনশালায় সর্বত্র শক্র। রাজমহিয়ীকে তাদের চিনতে হবে। কূটবুদ্ধিতে তাদের বশ করতে হবে। প্রয়োজন হলে গরল প্রয়োগ। কিন্তু দেবত্বকে দেখলেই উঠলে ওঠে কালিন্দী। তার চলায় লাগে নাচের ছন্দ। তার চোখের ভাষা বদলে যায়। এবং খলখল ছলছল বাঁধ ভাঙা ঝরনার মতো সে হাসে।

৬২ □ কা লি স্মী

—জানো কুমার, তোমার পিতার মাথায় আজকে  
সাতটি কালো চুল খুঁজে পেয়েছি। তিনটে ছিঁড়ে  
ফেলে দিয়েছি। কথার সঙ্গে উচ্ছ্বসিত হাসি।

—জানো কুমার, তোমার পিতার বুকের চুলগুলিও  
পেকে গেছে।

—জানো, রাজা শাস্ত্রনু কী সব বলকারক ভেষজ  
খাচ্ছেন। মাখছেনও। চামড়া লোল হয়ে গেছে। তবু  
ছাড়বেন না।

—প্রগলভতা আপনাকে মানায় না মা।

—ঘবরদার, কুমার তোমাকেও মা ডাক মানায়  
না। তুমি আমার প্রায় সম্বয়সি। প্রিয়া না হতে পারি  
অন্তত সবী হওয়াটা তো আটকায় না।

এইরকম নিত্য।

সত্যবতীর বাক্য শুনে দেবতার বাক্য স্তুক হয়ে  
যায়। এদিকে সে রাজবাড়ির আদবকায়দা শিখছে  
ঠিক, দাসীদের দিব্য ছক্ষু করছে, চলন বলনের ভঙ্গি  
পালটেছে। প্রসাধনে প্রসাধনে আরও চোখধীধানো  
সুন্দরী হয়ে উঠেছে। আচার্যরা তার বুদ্ধির তারিফ  
করছেন, তাকে নাকি কোনও শাস্ত্রই বেশিক্ষণ ধরে  
শেখাতে হয় না। চট করে আয়ত্ত করে নেয়।  
হিসেবনিকেশে তো তার স্বাভাবিক প্রতিভা। রাজার

পাকশালায় কী মাপের কত জিনিস আসছে,  
 মশলাপাতি, মাছ, মাংস, দই, দুধ, ছানা ছাইস না  
 যেতেই সব তার নখদর্পণে। হিসেবের মধ্যে অনেক  
 ফাঁক, চুরি-চামারি সে দেখ না দেখ ধরে ফেলছে।  
 রাজকর্মচারীদের মধ্যে ভয় চুকেছে। তারা একটা  
 নতুন সমীহ নিয়ে দেখছে তাদের রানিমাকে। কালো  
 অঙ্গে একটি মণিখচিত জরিদার কালো বসন পরেই  
 সে যাবে হিসেব রক্ষকের ঘরে। সেখানে গদির পর  
 গতি ভুঁড়িওয়ালা খালি গা তেলা মাথা কর্মচারীরা ঘাড়  
 নিচু করে হিসেবপত্র লিখছেন। রানিকে সহসা দেখে  
 চমকে তাদের মূর্ছা যাবার জোগাড়। রানি কিন্তু কিছু  
 বলে না, খালি তার চোখের তারা ঝলকায়। ঠোঁট  
 একটু কুঁচকে ওঠে। সে মোলায়েম স্বরে বলে,  
 হিসেবে যেন ভুল করবেন না। আমি নিজে দেখি  
 কিনা। তাদের মনে হয় কালকেউটে বুঝি ফোঁস  
 করল। এইভাবেই বছরখানেকের মাথায় যখন তার  
 পুত্র হল সত্যবতী তখন পুরো অস্তঃপুরের একমাত্র  
 শাসিক। তার অঙ্গুলি হেলনে সবাই ওঠে বসে। তার  
 এই ক্ষমতা দেখে আশ্চর্য এবং গর্বিত হন শাস্তনু।  
 গৌরব বোধ করে দেবত্রত। কালো হিরে চিনতে তার  
 ভুল হয়নি। একটা বড় মুশকিল হল সত্যবতীর

## ৬৪ □ কা লি ন্দী

সদ্যোজাত সন্তানটি এত দুর্বল যে সারা অন্তঃপুর  
 তটস্থ হয়ে আছে। রাজবৈদ্য নবজাতকের শয্যার  
 পাশ থেকে নড়ছেন না। প্রতি মুহূর্তে আশঙ্কা যে  
 শিশুটি মারা যাবে। রাজার ভয়ে হাত পা নড়ছে না।  
 শেষ পর্যন্ত এই বয়সে তিনি যদি বা পুত্রের পিতা  
 হতে পারলেন এই বুঝি গঙ্গার মতোই এ রানিও  
 মৃতবৎসা হয়। অথচ সত্যবতী ধীরস্থিরই নয় সে যেন  
 এক্ষুনি আঁতুড়ঘর ছেড়ে বেরিয়ে নৃত্যশালায় যেতে  
 পারলে বাঁচে। রকমসকম দেখে বুঢ়া অন্তঃপুরচারিণীরা  
 চুপিচুপি বলতে লাগলেন— বুঝেছিস না, শেষ পর্যন্ত  
 তো জেলেদেরই মেয়ে। যতই গলায় গজমোতির  
 মালা দোলাক আর মাথার সোনার মুকুট! জেলেদের  
 ঘরে ছেলেপিলে হচ্ছে মরে যাচ্ছে, ঠিক যেমন মাছ  
 জন্মায় মাছ মরে। তাই কোনও হেলদোল নেই।  
 বুঝছে না, এ যে রাজপুত্র! গায়ের রং কী এতটুকু  
 শরীরে—হলদেটে সাদা, একে কি মরতে দিলে হয়?  
 সারাক্ষণ পরিচর্যা লাগে! তারা রাজার নিযুক্ত দুর্ঘ  
 ধাত্রীর কোলে রাজপুত্র বেড়ে উঠতে লাগল। তার  
 ফাঁড়া কেটে গেল। পুত্রকে সন্ধান করবার জন্য  
 তেমন কোনও আকুলতা দেখা গেল না নতুন  
 রানির।

সেদিন সন্ধ্যা সবে উত্তীর্ণ হয়েছে। প্রাসাদের ভেতরে জলে উঠেছে বিশাল বিশাল প্রদীপ। লম্বা দালানগুলোয় অনেক দূর অন্তর অন্তর একটি করে মশাল জুলছে। বাইরে অঙ্ককার ক্রমে গাঢ় হয়ে আসছে। সারাদিনের রাজকার্যের শেষে দেবত্বত স্থান করে উঠেছে। শুভ বসন পরিধানে, উর্ধ্বাঙ্গে চন্দন লেপা, ঝুলের মালা দুলছে গলায়। চুলগুলি পরিষ্কার আঁচড়ানো, তাতেও মলিকার মালা জড়ানো। মৃগচর্মের পাদুকা জোড়া খুলে নিজের ঘরে আসনে বসেছে। কথুকী এসে জানিয়ে গেল—রানিমা ডাকছেন।

—কেন?

এর কোনও কেন নেই। সত্যবতীর ইচ্ছা হলেই তিনি দেবত্বতকে ডেকে পাঠান। রানির আজ্ঞা, ডাকলে যেতেই হয়। কিন্তু কুমারের মুখটি রক্তিম হয়ে ওঠে। মনে মনে সে কী বলে সেই জানো। মনের কথা মুখ দিয়ে বার হয় না। কিন্তু সে যে বড় মুশকিলে পড়েছে সেটা স্পষ্ট। কিছুক্ষণ দোনামনা করে অবশ্যে একটি উত্তরীয় তুলে নিয়ে কুমার রওনা হয়ে যায়। দীর্ঘ দালানে মশালের আলোয় পাথরের মেঝের ওপর তার ছায়া পড়ছে। নিজের ছায়া মাড়িয়ে মাড়িয়ে কুমার দেবত্বত রানি সন্ধিধানে

## ৬৬ □ কা লি ন্দী

চলে। কোনও প্রতিপক্ষ তা সে যতই শক্তিশালী হোক  
 দেবত্রতর বুক ধূকপুক করা তো দূরের কথা, পা টলা  
 তো দূরের কথা মাংসপেশিশুলি বরং আরও দৃঢ়  
 আরও কঠিন হয়ে ওঠে। কিন্তু সত্যবতীর সামনে  
 যেতে তার হৃৎকম্প হয়। মাথা নিচু। শরীর নরম  
 নমনীয়। কেন ডেকেছে রানি! শিশুর আবার কোনও  
 অসুখ-বিসুখ করল না তো! তবে এখন সে দেখল  
 রানির মহলের দ্বারে ছেট ছেট ঘণ্টা টুংটাং করে  
 বাজছে। যতদূর দেখা যায় ফুলের মালায় শোভিত  
 দেয়াল, চতুর্দিক থেকে ঢেউয়ে ঢেউয়ে ভেসে  
 আসছে কুসুমগন্ধ। কোথাও কোনও রাজশিশুর  
 চিহ্নমাত্র নেই। দাসীরাই বা কোথায় গেল? হঠাৎ  
 কোথা থেকে উচ্ছুসিত হাসির শব্দ ভেসে আসে।  
 শব্দ অনুসরণ করে দেবত্রত দেখে দীপ জ্বলে সঞ্চ্যার  
 গায়ে গা মিলিয়ে নীলান্ধরী পরনে কালিন্দী জানালার  
 ধারে দাঁড়িয়ে হাসছে। হাসতে হাসতে ভেঙে পড়ছে।  
 পাগল না কি?

দেবত্রত গান্ধীর হয়ে দাঁড়িয়ে পড়ে। বলে  
 —আপনি তো জানেন, আমি প্রগলভতা পছন্দ করি  
 না। যা রাজবংশের উপযুক্ত নয় তা আমি স্বত্তে  
 বর্জন করে চলি।

—সেক্ষেত্রে তো প্রথমে আমাকে বর্জন করতে হয় কুমার।

উত্তরে আরও গভীর গলায় দেবত্রত বলে—বধূরা বংশের বাইরে থেকেই আসে।

—তবে বধূদের প্রগলভতাও সহ্য করতে হবে। জোর করে গান্তীর্যের ছদ্মদেশ পরে রয়েছ কেন? আমি যতদূর জানি তোমার মা'ও খুব রসিক, রঙবঙ্গে নিপুণ ছিলেন। তাঁর পুত্র হয়ে তুমি এমন আড়ষ্ট গদ্যময় আমি ভাবতেই পারি না। এ সমস্ত তোমার চাল।

দেবত্রত একটি কথারও উত্তর দিচ্ছে না।

কালিন্দী বলল—

—ভেবেছিলাম কোনওদিন বলব না।

দেবত্রত তাড়াতাড়ি বলল—

—যা ভেবেছিলেন ভালোই ভেবেছিলেন। না-ই বা বললেন।

—না, না, আজ আমি বলবই। আমি তোমাকে চেয়েছিলুম। আর তুমি আমাকে চেয়েছিলে। এটা তো ভোরের আলোর মতো সত্য ছিল আমাদের কাছে। মাঝখান থেকে এই বুড়ো শান্তনু আর তার এই বুড়োটে রাজসভা, আর এক বোকা অথচ

৬৮ □ কা লি ন্দী

নিজেকে চালাক ভাবে এমন জেলেদের সর্দার কোথা  
থেকে আসে? কেন আসে? দেবত্বত শিউরে উঠে  
বলল—চুপ, চুপ।

—আজ চুপ করবার দিন নয় কুমার। আজ আমি  
বলবই। কালী আর কথা বলে না। খালি তার দু চোখ  
মেলে নির্নিমেষে চেয়ে থাকে কুমারের চোখের  
দিকে। তাদের দুজনকে ঘিরে সঙ্ক্ষ্যার ছায়া ক্রমশ  
আরও গাঢ় হয়। প্রদীপের শিখা তাকে দেয় শুধু  
একটা চিকন লাবণ্য। আলোকিত করতে পারে না  
রানির এই একার ঘর। দেবত্বতর পা দুটি যেন  
মাটিতে প্রোথিত। তার নড়বার চড়বার শক্তি নেই।  
কালী তার দিকে চেয়ে থাকলেও কুমার চেয়ে আছে  
কালীরও পেছনে যে বাতায়ন যার বাইরে বিশাল  
কালো অমাবস্যার আকাশ তারায় তারায় ক্রমশ ভরে  
উঠছে সেই দিকে।

—যতই আমার দিকে না চাও, চাপা গলায়  
হিসহিস করে উঠল কালী—তোমার কথাও রইল।  
আমার কথাও থাক। আজ আমাকে একটি পূত্র দিয়ে  
যেতেই হবে।

‘দেবত্বত কি এখন বলবে—হে ধরিত্রী দ্বিধা হও।  
আমি তোমার মধ্যে প্রবেশ করি।’

এ সব কি সত্য নাকি সে দুঃস্বপ্ন দেখছে!

কালিন্দী বলল—জরদ্গব শান্তনুর পুত্র লাভ হয়েছে। দেখেছ তো? সে কোনওদিন কোনও সিংহাসনের যোগ্য হবে না। কোনও ধীবরপাড়ার সর্দার হওয়ার আস্থা ও তার থাকবে কি না সন্দেহ। কীটের মতো একটা প্রাণ। তুমি আমাকে পুত্র দাও। সেই পুত্র কুরু সিংহাসনের, কুরু রাজ্যের অধিপতি হবে।

এবার আর পারল না দেবত্বত। গভীর গলায় বলল—একদিন আপনি শংকা প্রকাশ করেছিলেন, আমি নয়, আমার পুত্র যদি সিংহাসন চায়! তখনই আমি আমার সেই ভীষণ প্রতিজ্ঞা করি। মনে পড়ছে?

হাসি ফুটে উঠল কালীর মুখে।

বলল—সমস্ত মনে রেখেই বলছি। আমি জানি তুমি অন্যদিকে যতই ধীমান হও শেষ পর্যন্ত একজন মৃচ ক্ষত্রিয়পুত্র, যারা দেওয়া কথাকে মানুষের প্রাণ-মন-প্রেম সব কিছুর থেকে বড় করে দেখে। দেবত্বত, তুমি প্রতিজ্ঞা করেছিলে বিবাহ করবে না। করছ না। তোমার পুত্র কোনওদিন সিংহাসনের অধিকার চাইতে আসবে না। যে পুত্র আসবে, সে তো শান্তনু-পুত্র হবে। ওই তোমরা ক্ষেত্রজ না কী

৭০ □ কা লি ন্দী

বলো না! আইন পড়াতে গিয়ে আচার্য আমাকে  
পড়িয়েছেন সব। ক্ষেত্রজ, কানীনা। সব, সব। এবার  
বলো।

দেবত্বত বলল—লজ্জা নেই আপনার? আইনের  
কুটিল গতি শেখাচ্ছেন? নীতি নেই? আদর্শ নেই?

খলখল করে হেসে উঠল সত্যবতী।

—নীতি? আদর্শ?

একজন স্বাধীন অরণ্যকুমারীর সাধ, আশা সব চূর্ণ  
করে বৃক্ষ শকুনের হাতে নিজের প্রেমিকাকে তুলে  
দেওয়া কোথাকার নীতি? কোন আদর্শ?

গ্রীবা উঁচু করে সে বলল—চলে যাও, সত্যবত  
দেবত্বত। আর কোনওদিন তোমাকে চাইব না।  
কোনওদিন তোমাকে ডাকব না। যদি না পারি তো  
আমার নাম সত্যবতী নয়। আর জেনে রেখো,  
শান্তনু-সত্যবতীর বৎশ টিকবে না। আর সেই মহা  
বিপর্যয়ের কারণ হবে তুমি, কেবল তুমি।

## পাঁচ

মহাবনের একেবারে অভ্যন্তরে যারা থাকে তাদের নিকব কালো গাঁটাগৌঁটা দেহে অমিত বল। অনেক সময়ে শুধুমাত্র হাতের জোরে বন্য পশু শিকার করে। বরাহ, হরিণ, বন্য ছাগল হত্যা করে মহাভোজ উদ্ধাপন করে তারা। পশুমাংসের সঙ্গে থাকে বনের ফল মূল কল্প। পুরুষরা শিকারে যায়। মেয়েরা দিকে দিকে ছাড়িয়ে পড়ে। নিয়ে আসে পাতার ঠোঞ্চায় করে যে যত ফল পাকুড় পায় সব। ওদের মধ্যে সবচেয়ে যে বীর সেই সন্নাটি একদিন শিকারে গিয়ে দৌড়তে দৌড়তে ফিরে এল।

—কী হয়েছে?

যশ, করঞ্চা রশ্ম এরা সকলেই তাকে চারদিক থেকে ঘিরে ধরল। —কী ব্যাপার? ডর লেগেছে নাকি সন্নাটি? কখনও তো ডরিস না।

৭২ □ কা লি বী

সন্নাটি বলল—ডর নয়, মেজাজটা খিঁচড়ে গেল।  
বেশ তাগড়া একটা চিতল হরিণ। খুব দৌড় করাচ্ছিল  
আমাকে। লতাপাতায় শিংগুলো বেঁধে গেছে। আমিও  
তুলে ধরেছি আমার তিরধনুক। এমন সময়ে একটা  
গেরোপানা বগের মতো বুড়ো আমার সামনে  
লাফিয়ে পড়ে বললে—মেরো না, ওকে মেরো না  
বনচর। তোমার আমার মতোই এই অরণ্যের  
অধিকার ওর-ও আছে। তোমার কি হাদয় নেই?

আমি বেশ দু কথা শুনিয়ে দিলুম। তাতে কাজ হল  
ছাই।

বললে—এই হল তপোবনের সীমানা। এর  
এদিকে আসবার চেষ্টা কোরো না। এই সীমানা  
পেরলেই বন্যজন্তুরা নিরাপদ। এখানে আমরা তপস্যা  
করি। চলে যাও এখান থেকে রাক্ষস। নইলে কিন্তু  
অভিশাপ দেব।

সমস্ত কথাগুলোই সে বলল বেঁকিয়ে বেঁকিয়ে  
শ্রেষ্ঠের সঙ্গে।

যশ বলল, তুই অমনি চলে এলে?

—কী করব! অভিশাপের ভয় দেখালে যে।

সেটা একটা কথা বটে। এই গোরাগুলোর বুকে  
একটা সাদা সুতোর গোছা ঝোলে। ওইটিতেই জাদু

আছে। ওইটিকে আঙুলে পাকিয়ে ধরে যখন চক্ষু  
গোল গোল করে তাকায় সত্যিই মনে হয় বুঝি ছাই  
হয়ে যাবে।

সগ্গা, ওদের রমণী, ঘাস চিবোতে চিবোতে  
বলে উঠল—তা যাই বলিস, গোরা গোরা মুখ, উঁচাই  
এতখানি। চুল আর দাঢ়িগুলি যা মানায় না! ওদের  
জোয়ানগুলোকে আমার তো কাঁচা চিবিয়ে খেতে  
ইচ্ছে করে।

যশ বললে—সাবধান সগ্গা। সে গল্প বুঝি  
ওনিসনি? কঞ্চা বলে, আমাদের এক মেয়ে একাবার  
দুই সন্নেহী জোয়ানের কাছে যায়। সে দু'জন নাকি  
খুব সোন্দর। এখানে আশপাশে যাদের দেখিস  
তাদের চেয়েও। কঞ্চা একজনকে চায়, তার নাকি  
নিজের রমণী আছে। অন্যজনের কাছে গেলে বেশ  
খানিকটা মশকরা করে নিয়ে গোরা দুটো কঞ্চার নাক  
কেটে নেয়। অনেক দিন আগেকার কথা। কিন্তু  
আমরা সবাই সব জানি। মুখে মুখে ফেরে সেই গল্প।  
কী যুদ্ধটাই না হয়েছিল। মারি বলে আমাদের একজন  
পশুপাখির ডাক নকল করতে পারত। মানুষের  
ডাকও। সে ডেকে নেয় গোরা দু'টোকে। সেই ফাঁকে  
এসে তখনকার রাজা লক্ষায় থাকত যে সে এসে

## ୭୪ କାଲି ଶ୍ରୀ

ଓଦେର ରମଣୀଟାକେ ଧରେ ନିଯେ ଗେଲା । ତୋରା ଆମାଦେରଙ୍ଗଲୋକେ ଧରିସ, ଆମରା ତୋଦେରଙ୍ଗଲୋକେ ଧରଲେଇ ଦୋସ, ନା ?

ସଙ୍ଗ୍ଗା ବଲଲେ—ବାବାରେ, ଅତ ସୁଖେ ଆର କାଜ ନେଇ । ଆମରା କାଳୋ ଆଛି, ଆଛି । ତୋଦେର କୀରେ ?

ଶିଗଗିରି ଏକଟା ମୁଶକିଲ ଦେଖା ଦିଲ । ବନେର ଫଳମୂଳ ବଡ଼ଇ କମ ପଡ଼େ ଯେତେ ଲାଗଲ । ଜଞ୍ଜ-ଜାନୋଯାରଙ୍ଗଲୋ କମ ଚାଲାକ ନଯ । ତାରା ଲାଫିଯେ ଲାଫିଯେ ତପୋବନେ ଚଲେ ଯାଯ । ସନ୍ନାଟିରା ଠିକ କରଲ ଏଥାନ ଥେକେ ବାସ ଓଠାତେ ହବେ । ବାସ ଅବଶ୍ୟ ଓଦେର ମାଝେ ମାଝେଇ ଓଠାତେ ହଯ । ଶିକାରେର ଜଞ୍ଜ-ଜାନୋଯାର କମ ପଡ଼େ ଯାଯ । ଗାଛେର ଫଳମୂଳ ଫୁରିଯେ ଆସେ । ତଥନ ସବାଇ ମିଳେ ଆବାର ନତୁନ ଦେଶେ ଯାତ୍ରା ।

ପଥେର ମଧ୍ୟେ ସବଟାଇ ତୋ ବନ ନଯ । ଜଙ୍ଗଲ ସାଫ କରେ ବସେଛେ ଛୋଟ ଛୋଟ ଜନପଦ, ବଡ଼ଗ୍ରାମ, ଛୋଟ ଗ୍ରାମ । ନଗରଙ୍ଗଲୋ ଏଡ଼ିଯେ ଚଲେ ତାରା । କିନ୍ତୁ ଗ୍ରାମଙ୍ଗଲୋ ତୋ ବାଦ ଦେଓୟା ଯାଯ ନା । ଏକଟା ଆମେର ଉପାନ୍ତେ ପୌଛାତେଇ କତକଙ୍ଗଲୋ ଛୋଟ ଛେଲେ ଖେଲଛିଲ, ତାରା ରାକ୍ଷସ ରାକ୍ଷସ ବଲେ ଯେ ଯେଦିକେ ପାରଲ ଛୁଟେ ପାଲାଲ । କିଛୁକ୍ଷଳ ପରେଇ ଆମେର ବଡ଼ରା ବୁଡ଼ୋରା ଦଲ ବୈଧେ

ଓদେର ତାଡ଼ା କରଲ । ପ୍ରତ୍ୟେକେର ହାତେ ଇଟ-ପାଟିକେଳ ଚିଲ । ସମାନେ ଛୁଡ଼େ ଯାଇଁ । ସମ୍ମାତି ସବଚେଯେ ସାହସୀ । ମେ ଦୁ ହାତ ତୁଲେ ଏଗିଯେ ଗେଲ । ଏଦେର ଭାଷାଯ ମେ ଏକଟୁ ଆଧୁଟୁ କଥା ବଲତେ ପାରେ । ସକଳେଇ ପାରେ ଭାଙ୍ଗଭାଙ୍ଗ ଭାଷା ବଲତେ । କିନ୍ତୁ ସମ୍ମାତିର ସାହସ ବେଶି । ମେ ବଲଲ—ଆମରା ତୋ ତୋଦେର କୋନାଓ କ୍ଷେତ୍ର କରିନି ଗୋ । ଏକ ବନ ଥିକେ ଆରେକ ବଲେ ଯାଇଁ ଏହି ମାନ୍ତ୍ର । ଚିଲପାଟିକେଳ ମାରଛିସ ଯେ ବଡ଼ ? ଆମାଦେର କାହେଉ କିନ୍ତୁ ତିରଧନୁକ ଆଛେ । ତିରେର ଆଗାଯ କେଉଁଟେ ସାପେର ବିଷ । ମାରବ ନାକି ?

ବେଶ କରେକ ପା ପିଛିଯେ ଗେଲ ଜନତା । ତାର ପରେ ଏକଜନ ବିଶାଲ ଚେହାରାର ପୁରୁଷ ଏଗିଯେ ଏସେ ବଲଲ—ରାକ୍ଷସ, କୀ କରତେ ଗ୍ରାମେ ଢୁକେଛିସ ? ଆମାଦେର ଶିଶୁଗୁଲିକେ ଖାବି ବୁଝି ?

ସମ୍ମାତି ବଲଲ—କୀ ଜାନି ବାପୁ, ତୋଦେର ଶିଶୁଗୁଲି କି ଶୁଯୋର ଛାନା, ନା ହରିଣ ଛାନା ? ଥେତେ ଯାବ କେନ ?

ଲୋକଟି ବଲଲ—କେନ ଗରମ ଗରମ ରଙ୍ଗ, ଚାଁ କରେ ମେରେ ଦିସ ଶୁନତେ ପାଇ । ତାଇ ତେ ନା ଅମନ ତାଗଡ଼ା ଚେହାରା ହେଁବେ । ଚାନା କରିସ ନା । ବସନ ପରତେଓ ଜାନିସ ନା । ରାକ୍ଷସ କୋଥାକାର ।

৭৬ □ কা লি ন্দী

এবার যশ এগিয়ে এসে বলল, কী তখন থেকে  
রাক্ষস রাক্ষস করছিস? রাক্ষস কাকে বলে আমরা  
জানি না। আমরা তো হড়। তোরা গাঁয়ে থাকিস,  
গাঁয়ের হড়। আমরা বিরে থাকি। আমরা বির হড়।  
পথ ছাড়, আমাদের যেতে দে।

লোকটি হঠাৎ নরম হয়ে দু হাত তুলে অন্যদের  
পিছিয়ে যেতে বলল। এগিয়ে এল। বলল, আমরা  
গাঁয়ের হড়, আর তোমরা বিরের হড়? মানুষ?  
তোমরা রাক্ষস নও? মানুষ মেরে খাও না?

—না, আমরা জন্ত-জানোয়ার শিকার করি।  
তাদের মাংস ঝলসিয়ে খাই। মৃত পশুর গরম রাক্ষস  
আমাদের ভালোই লাগে। তাই বলে নিজের হড় হয়ে  
অন্য হড় খাব এমন পাষণ্ড আমরা নই।

তাহলে দু-চারদিন আমাদের এই গ্রামে থেকে  
যাও না। চমৎকার আটচালা আছে। কত জন আছ  
তোমরা?

ইতস্তত করছিল বনচরদের দলটি। কিন্তু গোপাল  
নামে সেই যুবক এত ভদ্রভাবে ওদের অতিথিশালায়  
নিয়ে গেল যে সন্নাটি ছাড়া সকলেই বেশ একটু  
অবাক হয়ে গেল। আটচালাটাতে ওদের সিদ্ধ ভাত  
নানারকম কন্দ সেদ্ধ আর রাঁধা গোমাংস দেওয়া হল।

তার আগে অবশ্য ওরা সকলেই পুকুরের জলে চান করে এল। ওরা চান করে না কথাটা ঠিক নয়। চান করে, মাটি মেখে গা পরিষ্কার করে এবং একটির বদলে আরেকটি কৌপীন দিয়ে লজ্জা রক্ষা করে। সবই গাছের বাকল কিংবা পাতার। গোরাদের দিকে ওরা অবাক হয়ে তাকায়। এত বাহ্যিক ওদের কেন? কোমরের তলার একটা বসন, ওপরে একটা আলগা বসন। চুলগুলি কী পরিষ্কার, তেল মাঝা চকচক করছে। ওদের সামনেই গ্রামের নাপিত কয়েকজনের চুল দাঢ়ি সব কেটে দিল। দাঢ়ি গৌফ চাঁচা হয়ে গেলে একটি পূর্ণবয়স্ক হড়কে দেখায় যেন বালক। আনন্দে হাততালি দিয়ে উঠল সগ্গা পুমা ইত্যাদি ওদের মেয়েরা। তবে তো তাদের পুরুষগুলিও দাঢ়ি-গৌফ ফেলে দিয়ে এইরকম বালক মতো হয়ে যেতে পারে। মিলনের সময়ে জঙ্গলের মতো দাঢ়ি-গৌফ কি আর সকলের ভালো লাগে? কিন্তু নাপিতটি তাদের চুল দাঢ়ি কাটতে রাজি হল না। তারা নাকি ভীষণ নোংরা। অবশ্যে গোপাল তাকে আশ্঵স্ত করায় সে কোনওরকমে দূর থেকে ঘ্যাসঘ্যাস করে তাদের দাঢ়ি ছেঁটে দিল, চুলও ছেঁটে দিল। বলল সাজিমাটি দিয়ে স্নান করে আসতে। এরকম

৭৮ □ কা লি শী

চুল-দাঢ়ি ছাঁটা তারা নিজেরাও করে থাকে।  
মেয়েদের পছন্দ ছিল একেবারে চাঁছা গাল। আর  
কাঁধ পর্যন্ত বাবরি চুল। যেমন এখানকার যুবকদের  
আছে। সেটা আর হল না। কিন্তু এদের দেওয়া খাবার  
খেয়েও সমাটি চমৎকৃত। সে গোপালকে বলল  
—এগুলো তোমরা ফলাও, না?

—হ্যাঁ রীতিমতো কর্ষণ করতে হয়। অনেক  
হাঙ্গামা। কিন্তু অন্নটি কেমন চমৎকার বল? তবু তো  
তোমাদের ঘি দিইনি। কে জানে, বনের মানুষ হয়তো  
থু থু করে ফেলে দেবে। তোমরা অন্ন খাও না?

ওরা বলল—জঙ্গলে আপনি আপনি জন্মায়।  
সেইগুলি সংগ্রহ করে কোনও কোনও দিন ভোজ  
হয়। তবে সে বুনো ধান এরকম স্বাদু নয়।

গোপাল বলল—শিখে নাও না কেন? আমাদের  
এদিককার ভূমি খুব উর্বর। একটু কর্ষণ করলেই এত  
এত ফল দেবে। শিখে নাও কী করে চাষ করতে হয়।  
কী করে পশুমাংস কেটেকুটে রাখা করতে হয়।  
প্রস্তাবটা কারও কারও ভালো লাগল। অন্ন  
কয়েকজনের লাগল না। শেষ পর্যন্ত স্থির হল ওদের  
অর্ধেক, অর্ধাং জন। পনেরো চলে যাবে সমাটির  
নেতৃত্বে অন্য বন ঝুঁজতে। আর বাকিরা প্রায় বিশ

জন চাষবাস শেখবার আগ্রহে থেকে গেল।

থেতের ধারে ওদের ছোট্ট ঝুপড়ি সারারাত হাঁড়ি  
বাজিয়ে পশু তাড়াতে হয়। সকাল থেকে বিকলে  
পর্যন্ত হাড়ভাঙা খাটুনি। এদের মধ্যে দশজন  
গোপালের আরও দশজন গোবিন্দ থেতে কাজ  
করে। শিখছে ঠিকই। কিন্তু এখনও ওদের কেউ কেউ  
রাক্ষস বলে। বাকিরা বলে দাস। গোপালের দাস,  
গোবিন্দের দাস। এমনিতে ভালোই আছে। কিন্তু  
যেদিন বনে চরবার ইচ্ছে হতে কয়েকজনে মিলে  
শেষ রাতে বেরিয়েছিল এবং গ্রামের সমস্ত যুবকরা  
তাদের ঠেঙা মারতে হাতে পায়ে দড়ি বেঁধে গাঁয়ে  
ফিরিয়ে নিয়ে এল এবং গোপাল ও গোবিন্দ চড়  
চাপড় ঘুষি এবং গালাগাল দিতে দিতে তাদের  
সাবধান করে দিল আর বেন কখনও এমন না হয়  
তখনই একমাত্র তারা বুঝতে পারল তারা বন্দি। তারা  
দাস। আর দাস শব্দের অর্থ বন্দি।

boierpathshala.blogspot.com



## ছয়

ভিল্ল কখনও মেয়ের শ্বশুরবাড়ি যায় না। তার  
মেয়েও কখনও বাপের বাড়ি আসে না। মেয়ের  
খবর যেটুকু যা পাবার তারা পেয়ে যায় লোকমুখে।  
রাজবাড়ির নানান দৃত আছে। ভিল্লর অনুচরেরাও  
সংখ্যায় নেহাত কম নয়। ভিল্লর স্ত্রী গুণগুণ করে  
কাঁদে। একটাই তো মাত্র সন্তান তাদের। আবার যে  
সে সন্তান নয়। যেমন পৃষ্ঠিপত লতার মতো চেহারা,  
তেমনি আবার জ্যা মুক্ত তিরের মতো বুদ্ধি। ভিল্লপত্নী  
গোপনে ভাবে কল্যাণি একান্তই তার নিজের।  
ভিল্লর তাতে কোনও ভাগ নেই। সে তো আর  
ভদ্রলোকদের ক্ষেত্রজ তত্ত্ব জানে না। লোকের মুখে  
মুখে তারা খবর পায় কালীর একটি ছেলে হয়েছে।  
সারাদিনের মাছ মারা বেচাকেনা, কাহন কড়ি গোনা  
গাঁথা শেষ করে সেদিন সোঁজাসে বাড়ি ফেরে ভিল্ল।

৮২ □ কা লি ন্দী

রানি তাকে প্রথমেই ধরে দেয় এক কাসি কাজি।  
 তারপরে তার আনা কুচো মাছের গরগরে ঝাল  
 চচড়িটা অঁচে বসায়। গড়গড়ি, কড়কড়ি,  
 সড়সড়িগুলো তার আগেই রাঁধা হয়ে গিয়েছিল।  
 মাটির খোরায় তেঁতুলের জৌদা টক একটু টাকনা  
 দিয়ে খাবার মতো, পুইমেটুলির সঙ্গে রশনকুচি আর  
 লাল লাল কাঁকড়ার গরগরে ঝোল। টাটকা ঝাল  
 চচড়িটা হয়ে গেলেই তারা দম্পতি থেতে বসতে  
 পারে। ভিল্লির আর তর সয় না। বলে—জল থেকেই  
 তো নেয়ে উঠলাম রে বউ। আবার কত জল ধাঁটব।  
 দে দিকিনি, পাত সাজিয়ে। ভালো খবর আছে।

—কী খবর? ওৎসুক্যহীন নিরঞ্জন বউয়ের  
 গলা।

—নাতি হয়েছে রে তোর।

—তাই বুঝি? তোমার স্বপ্ন বুঝি এবার সত্যি হতে  
 চলল! বড় বড় গরাস মুখে পুরে চোখ দু'টো ভাটার  
 মতো করে ভিল্লি ঘাড় নাড়ে।

—আমারই শুধু স্বপ্ন? তোর স্বপ্ন নয়? নাতি  
 তোর হাতিপুরের রাজা হবে। তাতেও তো তোর  
 দেখছি হেলদোল নেই।

ঠোট উলটে তার বউ বলে—আমার তাতে কী  
এল গেল? বছর ঘুরে গেল একবারের জন্যও তার  
মুখ দেখলুম না। দেখো রাজা, আমাদের ভাঙা ঘরে  
পথ ভুলে আকাশের চাঁদ চুকে পড়েছিল। আবার সে  
বেইরে গেছে। আমরা যেমন আগেও দুঃখু ধান্দা  
করতুম আজও তেমন করছি।

—ওরে, না রে না। ভিল্ল বলল। রাজবাড়ি থেকে  
সিধে আসছে।

—সে তো বে'র সময়েও এসেছিল। সোনা,  
ঝপো জরির কাজ করা সে সব বসন আমরা আর  
কবে পরলুম? সে তো তুমি হাটে বিক্রি করে দিয়ে  
সেরে দিলে।

ভিল্ল বলল, কেন তোর পরবার সাধ হয়েছিল?  
তা বললেই পারতিস। তবে যেখানে ও জিনিস কেউ  
পরে না, কেউ চোখে দেখেনি সেখানে ও সব পরে  
ঘূরলে পাড়া হাসানো ছাড়া আর কী হত বল?

—কিন্তু সোনা আর ঝপোর মুদ্রাগুলো তো  
এখনও আমাদের এই মাটির তলেই পেঁতা আছে?  
রাজবাড়িতে ডাক পড়লেই সেই মুদ্রা ভাঙিয়ে জামা  
কাপড় কিনে আনব। তারপরে ফলমূল পাখি পশ্চ

৮৪ □ কা লি ন্দী

মাছের ভেট নিয়ে আমরাও যাব আমাদের নাতি  
রাজার ভাত খাওয়ার মোছবে।

বউ মুখ বেঁকিয়ে বলল—দরকার নেই আমার  
অমন বুড়ো জামাইয়ের ঘরে গিয়ে। সে ঠক করে  
তার হাতের পাত্তরটা নামিয়ে শনশন করে চলে  
গেল।

ভিল্ল আপন মনে বলল—এইসব ইন্তি লোকে যে  
কী চায় আজও মালুম হল না। তোর কন্যে মহারাণি  
হয়েছে। তোর নাতি রাজসিংহাসনে বসতে যাচ্ছে।  
তুই হলি জন্ম-জন্মের মাছমারা ধীবরের ধীবরনী।  
এতটা পাবি কোনও দিন ভাবতে পেরেছিলি?

ভিল্ল জানত না তার আর তার বউয়ের জীবনের  
হিসেবনিকেশ একরকমের নয়। হতে পারে না। সে  
চায় বনসম্পদ, খাতির খয়রাত আর তার চেয়েও  
বেশি তার এতদিনের অসম্মানের ক্ষতিপূরণ কিন্তু  
তার বউ যে নাকি একদা এক সুন্দরপানা রাজপুরুষকে  
দেখে উতলা হয়েছিল। বেপথুহন্দয়ে তার সবটুকু  
সম্পর্গ করেছিল, করে, জীবনে প্রথম জেনেছিল সে  
মোটেই কোনও যে সে রমণী নয়, বন্ধ্যা নয়, তার  
গর্ভ উৎকৃষ্ট শস্যশালিনী। তার দেহছবিটুকুও মোটেই  
ফেলনা নয়। এই করেই সে টাঁদের টুকরোটি কোলে

পেয়েছিল। তার নিজেরই যদি এত বড় ভাগ্য হয়ে থাকতে পারে, তো তার কন্যেরও জুটবে রূপবান শুণবান রূপে শৌর্যে রাজপুত্র। হীরে জহরতের টার্মস সে ভাবেনি। তা সে মেয়ের জুটল নাকি প্রথমে একটা ভুঁষণি মুনি। আর তারপরে একটা জরদগববুড়ো। অথচ তার আর তার মেয়ের স্বপ্নের রাজপুত্র ছিল একেবারে হাতের নাগালের মধ্যে। হাত বাড়ালেই ছোঁয়া যায়। কোন ডাইনির ফুসমন্তরে যে সে শতেক যোজন দূর হয়ে গেল রানি আজও জানে না।

সে আরও জানে সেই রাজপুত্রটি তার মেয়ের মনের মানুষ। ত স্তৰ্দ্বা দুপুরবেলায় শুনশান সঙ্কেতে মুখে আধফোটা ফুলের মতো হাসি নিয়ে স্বপ্নে ডোবা দু' চোখ আধো আধো মেলে কালিন্দীকে সে দেখেছে নদীর ঘাটে বনের ছায়ায় ভাঙা ঘরের দাওয়ায় বসে থাকতে। সে সব জানে। তাই নাতিপুত্রির খবরে তার ভাঙা মন জোড়ে না।

ওমা, এ ভর সঙ্কেবেলায় দাওয়ায় কে এসে উঠল গো? রানি দেখে সেই ভুঁষণি মুনি। তার কোলে বছর দুইয়ের এক বালক। দুই না চার? যদি সে-ই

৮৬ □ কা লি ন্দী

হয়ে তাহলে দুইয়ের বেশি নয়। কিন্তু এ খোকাকে  
যেন দেখায় চার। চার বছুরেটা। মুনি তাকে নামিয়ে  
দিতেই সে অমনি টুরটুর টুরটুর করে রানির সামনে  
এসে তারই মতো থেবড়ে বসল। আধো আধো  
গলায় ডাকল।

—দিয়া মা, দাই মা, ও দ্য-ই।

মুনি বললেন—যাছি দূর দেশে। সেই  
পুঁজুবর্ধনে। ভাবলুম ছেলেকে তার মায়ের কাছে  
রেখে যাই। মায়ের তো জানা দরকার তার  
ছেলেটিকে আমি কেমনভাবে মানুষ করছি।

রানি বললে—ওর মা তো এখানে নেই।

—কোথায় গেল?

—সে এখন রাজা শাস্তনুর দ্বিতীয় পক্ষের  
চতুর্দশীর ঠাঁদ। একটি ছেলে হয়েছে।

—বা, বা, বেশ, বেশ। তাহলে...? ছেলেটি?

রানি বললে—তা থাক আমার কাছে। আপনি  
ফিরছেন কবে?

—মাস ছয়েকের মতো সময় লাগবে। দেখো  
বাপু, ছেলেটিকে যেন আবার মৎস্যগন্ধ করে দিও  
না। রোজ দুধ খাওয়াবে হাঁড়ি দু-এক ফল ফুলুরি যা  
পাওয়া যায়। গরম ভাতে ঘি আর কন্দ সেদ্ধ।

পরিমাণে বেশি দেবে না। আপনমনে কল্পুক নিয়ে  
খেলুক।

—সর্বোনাশ! আমার তো মনে ছিল না, মুনি, এ  
ছেলের কথা তো আমাদের জেলেপাড়ার কেউ জানে  
না। বলতে বলতেই তার প্রথম নাতির দিকে ভালো  
করে চেয়ে দেখল রানি। ভাটার মতো চোখ। নোটো  
নোটো কান। এক কান থেকে আরেক কান পর্যন্ত  
টানা ভারী ঠোট, নাকখানি থ্যাবড়া। জঙ্গলের মতো  
চুল ওইটুকু মাথায়। কালো কুচকুচেশ্বর। এ ছেলেকে  
বুনোদের ছেলে বলে মেনে নিতে অসুবিধে হবার  
কথা নয়। মনে মনে গোপনে সে এও ভাবল নাতি  
তার দাদামশাই-এর মতো হয়েছে।

রানি তো আর জিনতত্ত্ব অবগত ছিল না। এ নাতি  
যে কোনওমতেই এই দাদামশাইয়ের মতো হতে  
পারে না, তা সে জানত না। এ নাতির মা হল  
ধীবর রানি আর তথাকথিত রাজা উপরিচর বসুর  
কন্যা। ভিপ্পর এখানে কোনও রোল নেই। এই শিশুর  
মধ্যে এসে মিশেছে বন, জল, জঙ্গল, আর তপোবন।  
কালীর জল, রানির জঙ্গল আর পরাশরের তপোবন।

তাহলে অত সুন্দর যমুনাবতী কন্যোটি হল

৮৮ □ কা লি ন্দী

কোথেকে? কে জানে? রূপ হয়তো এসেছিল তথাকথিত উপরিচর বসুর বংশধরের থেকে। রংটি হয়তো এসেছিল কালিন্দীর কালী থেকে। কিন্তু আর এক প্রজন্ম পরে কালিন্দীর ছেলে যখন দেখা দিল তখন জিন রহস্য কালিন্দীকে যেমন সব জিনের ভালোটুকু নিয়ে গড়েছিল, তার প্রথম সন্তানকে তেমনি গড়ল সবটুকুর খারাপ নিয়ে। কালিন্দীর মায়ের পিতৃমাতৃ কুলে যেখানে যে ছিল বুনো, কালো, কুৎসিত সঙ্কলে নিজেদের প্রতিবিশ্বটুকু ফেলে গেল তার ছেটি মুখটিতে। খালি মস্তিষ্কে ভরা রইলো তার পিতার জিনের দান, পরাশরের উত্তরাধিকার। মেধা, সংক্ষিঙ্গাম, জিজ্ঞাসা, প্রজ্ঞা, সংযম, চমৎকারী নবনবোন্মেষশালিনী প্রতিভা। অদূর ভবিষ্যতে সে রচনা করবে মহাকাব্য, সে সংকলন করবে বেদসংহিতা। সে এমন একটা স্কুলের ট্র্যাডিশন প্রতিষ্ঠা করে যাবে যেখানে বুদ্ধিমান প্রতিভাবান মানুষেরা বিশ্লেষণ করবে, সংহত করবে, একসূত্রে গাঁথবে প্রচার করবে সমগ্র দেশে যে সমস্ত বিদ্যাচর্চা হয়ে যাচ্ছে সে সমস্ত, সংহিতা ও ব্রাহ্মণ। পুরাণসমূহ। ও উপনিষদ। সুতরাং ভিল্ল আর তার স্ত্রীর আঙ্গনে ছাঁচি মাস ধরে খেলা করতে করতে আড়াই বছর

থেকে তিন বছরেরটি হয়ে উঠতে লাগল কৃষ্ণ। সাত  
সঞ্চাল বেলা রানির কোল থেকে নেমে সে চৌ মারি  
করে বড় এক ঘটি দুধ খেয়ে নেয়। তারপরে ছোট  
ছোট মোটা মোটা পায়ে খুপখুপ করে ছুটতে ছুটতে  
চলে সারা পাড়া বেড়াতে। সারাদিন ধরে কোমরে  
ঘূনসি বাঁধা ল্যাংটা বালক খেলায় মেঢে থাকে। মাস  
আগ্টেকের মাথায় তার বাবা ফিরে এলে দেখা যায়  
যে সে স্থানীয় দুরকম ভাষা রশ্মি করে নিয়েছে।  
কোনওটাতেই কথা বলতে বা কোনও যোগাযোগ  
স্থাপন করতে তার বিন্দুমাত্র অসুবিধে হয় না। সেই  
সঙ্গে সে জানে কেমন করে জাল ফেলে। কেমন  
করে ছিপ দিয়ে মাছ ধরতে হয়। বনের কোন পশ্চ  
কোন পাথির কী স্বভাবচরিত্র অভ্যাস সে বোঝে।  
পশ্চপাথিরা কেউ তাকে ভয় পায় না।

এইরকম এক দিনে ছোট্ট কৃষ্ণের জীবনে একটি  
ভারী অঙ্গুত ঘটনা ঘটল। একটি অলংকৃত শিবিকা  
এসে থামল তার সামনে। তার ভিতর থেকে  
নামলেন কৃষ্ণ বিন্দুঝলতার মতো অসাধারণ রূপসী  
এক রমণী। তাঁর পরনে ঘন নীল রঙের দুকুল বসন।  
অঙ্গের যেখানে যা ধরে সেইরকম অলংকার। মাথায়  
সরু মুকুট। আগুল্ফ বিলম্বিত কেশরাশি হাওয়ায়

৯০ □ কা লি ন্দী

উড়ছে। চিত্রাপিতের মতো দাঁড়িয়ে রইল কৃষ্ণ।

রমণী নেমে এসে বললেন—কে আছ এখানে? দেখছ না, বাচ্চাটাকে এক্ষুনি কাকেরা টুকরে টুকরে মারবে! ধীবরদের কারও মনে কী বিন্দুমাত্র দয়া-মায়া নেই!

অল্প আধো স্বরে কৃষ্ণ বলল—কহ ন মান্তি। কিরয়ামি। রমণী তখন উবু হয়ে বসে পড়ল। সবত্তে তার মুখটি দৃষ্টি করতলে ধরল। জিগ্গেস করল—তোমার নাম কী বালক?

সে বলল—কিরোহম।

রমণীর মুখটি আরও এগিয়ে আসে। সে হঠাতে তার মুখ চুম্বন করে বলে—তুমি কৃষ্ণদেশপায়ন, তাই না? পরাশর মূনির ছেলে? এখানে কী করে এলে?

ছেলে কোলে শিবিকা থেকে বাপের বাড়ি নামে কালিন্দী সত্যবতী। বাপ-মায়ের সঙ্গে তুমুল ঝগড়া করে। কেন তারা মেয়ের খবর নেয়নি, নাতি হওয়ার খবরেও তারা কেন রাজবাড়ি যায়নি? সর্বোপরি কেউ তাকে কেন খবর দিল না যে যমুনাতীরের জেলেপাড়ায় ছসাত মাসের জন্য মামা বাড়ি এসেছে কৃষ্ণদেশপায়ন।

## সাত

গোপাল বা গোবিন্দ কেউই উজ্জ্বল গৌরবর্ণ নয়। বিশাল চেহারা, বৃহৎ মাথাটি দেহকাণের ওপর এমনভাবে বসানো যে গলা বা ঘাড় বলতে বিশেষ কিছু আর দেখা যাচ্ছে না। গোপাল তীক্ষ্ণধী, ছেট ছেট চোখ দুটোতে দুষ্টুবৃক্ষি চিকচিক করে, গোবিন্দ তুলনায় একটু খাটো। যদিও সেটা পুষিয়ে দিয়েছে তার দৈহিক বল আর প্রতাপ। এরা দুই বৈমাত্রেয় ভাই। কিন্তু খুব ভাব। বুদ্ধি আর বাহ্যিকে এই ছেট গ্রামটিকে তারা রীতিমতো একটি জনস্থানে পরিণত করেছে। তথাকথিত গৌরবর্ণ ভদ্রলোকেরা বুনোদের খুব সন্দেহের চক্ষে দেখে। কিন্তু এই গোপাল গোবিন্দদের তারা দেখে যথেষ্ট সমীহের চোখে, এরা হল ফল-ফসলের কান্ডারি, ধনসম্পদের ভাণ্ডারী।

## ৯২ □ কা লি ন্দী

মুখে মুখে কত কথাই না চলে এসেছে। গোপাল, গোবিন্দদের পূর্বপূরুষরা নাকি দেশের পশ্চিমাঞ্চল উত্তরপশ্চিম এই সব দিকে গোড়ায় থাকতেন। তাঁদের দেশ ছিল অত্যন্ত সমৃদ্ধ। বিশাল বিশাল, নগর, এই হস্তিনাপুর, অহিছত্র বা কাঞ্চিপুর চেয়েও জবর ছিল সে সব নগর। যেমন পরিকল্পিত রাস্তাঘাট, তেমনি জল ও বর্জ্য নিষ্কাশনের ব্যবস্থা, দোতলা, তিনতলা প্রাসাদ, ধর্মালয়, সভাঘর, পুণ্যস্থান, বিরাট বিরাট যজ্ঞস্থল। তারা নাকি নৌকা গড়েছিল একেকটি একশো হাতের বেশি লঙ্ঘা, ছত্রিশ পাল। শনশন করে ছুটে যেত সাগরজলে। দূর বিদেশের সঙ্গে ব্যবসাবাণিজ্য চলত। ববেরু দেশে এখান থেকে বণিকেরা নিয়ে যেত নানারকম পার্য। সে দেশে নাকি পার্য নেই। বিশেষ করে ময়ূরের খুব চাহিদা। একেকটি ময়ূরের দাম এক তাল করে সোনা। ওদের তাই রক্তে আছে ব্যবসাবাণিজ্য, নানা রকম ধাতুবিদ্যা। ওদের ঠাকুরদাদার বাবা পরিবার নিয়ে ভাগ্যাব্বেগে বেরিয়ে পড়েছিলেন। তাঁদের দেশটা ধীরে ধীরে একটা শুকনো মরুর দেশ হয়ে যাচ্ছিল, নদীর জলধারা যাচ্ছে শুকিয়ে, কোথার থেকে আসছিল বালি, ঢেকে দিচ্ছিল সব। না থাকছিল জল,

না থাকছিল গাছপালা। কত পুরুষ ধরে এ সব চলছিল  
 কে জানে!! তা সেই ঠাকুরদাদার বাবা যজ্ঞদণ্ড যা  
 থাকে কপালে বলে বেরিয়ে পড়েছিল। অনেক  
 ঘাটের জল খেতে খেতে সে এই গায়ে এসে ঠেকে।  
 এখানে একটা ছোটঘাট বসত ছিল। লোকগুলো  
 যতটুকু পেরেছে বন কেটেছে, জমি চৌরস করেছে।  
 ছেট ছেট খেতখামার। কোনওটায় ধান, কোনওটায়  
 যব, কোনওটাতে আবার নানারকম সবজিপাতির  
 চাষ। থাকত ছেট ছেট খড়া কুঁড়েতে। দিবারাত্রি  
 চলত তাদের গোরুছাগলের ভ্যা ভ্যা, পান্না দিয়ে  
 বাচ্চা ছেলের কান্না, মেয়েলোকদের ধান ভানা, ধান  
 কোটা বা সেদ্ধ, গো পালন, আর মাছ-মাংস রান্না  
 করা। যজ্ঞদণ্ডের কেমন ভালো লেগে গেল জায়গাটা।  
 এত সবুজ সে অনেক দিন দেখেনি কিনা। মহাবনের  
 কোলে কেমন খেলাধরের মতো ছেট মিষ্টি গাঁ-খান।  
 সে এখানটায় এসে থিতু হল। গায়ের মোড়লের  
 কাছে সে দরবার করলে—আমি বাপু কাঁসা পেতলের  
 কাজ জানি। মাটির টুকরোর ওপর ছবি এঁকে তাকে  
 পুড়িয়ে এমন ঘষেমেজে দেব যে তা ধাতুর পাতের  
 মতো চকচক করবে। তাক লেগে যাবে একেবারে।  
 তার ওপরে আমি জানি বাস্তু শাস্ত্র। কেমন করে

৯৪ □ কা লি স্বী

ভিটেটি নিদোষ বানাতে হয় বলে দিতে পারি। এখন  
বল দেখি তোমরা আমাকে এখানে বসত করাবে কি  
না।

গায়ের তখনকার দিনের মোড়ল চৌট উলটে  
বলে—এ আবার এমন কী একটা কথা। নেও না  
যতটা জায়গা চাই বন কেটে।

বড় বড় বট, অশ্বথ, ডুমুর শিংশপা প্রাণপণে সাফ  
করে ভালোই জমি উঙ্গল করেছিল তারা। তাতে  
যেমন একদিকে হচ্ছিল চাষবাস, তেমনি জঙ্গল ঘৈঘে  
যজ্ঞদণ্ড বসিয়েছিল কামারশাল। ছেলেদের যত্ন করে  
শেখাচ্ছিল তার বংশগত শিল্পকর্ম।

সারা জীবন খেটেখুটে বেচারি বুড়ো হয়েছে।  
সারাদিন ঠুকঠুক করে কাজ করে দিনের শেষে  
একদিন হাপরটি সবে বন্ধ করেছে, বনের ভেতর  
থেকে এক শার্দুল এসে তার ঘাড়টি মটকে টেনে  
নিয়ে যায়। বনের ভেতরে আঁতিপাতি করে খুঁজেও  
ছেলেরা এক ধ্যাবড়া রক্ত আর খানিকটা পাকা চুল  
ছাড়া আর কিছু পায়নি। তখন তাদেরও কিছু কম  
বয়স নয়। বিবাহাদি হয়েছে। ছেলেপুলেরাও বড়  
হয়ে উঠল। যজ্ঞদণ্ডের ছেলে মাধবদণ্ড, তার ছেলে  
সোমদণ্ড গোপাল-গোবিন্দের বাবা। তার কী খেয়াল

ହଲ ମେ ଜଙ୍ଗଲ ଥିକେ ବୁନୋଦେର ଧରେ ଏଣେ ଅନେକଟା କରେ ବନ ସାଫ କରେ ବେଶ ରୀତିମତୋ ଜୋତଜମି କରେ ଫେଲଲେ । କ୍ରମାଗତ ଜମି ବାଡ଼ାୟ ଆର ଚାସ କରେ । ଅନେକ ଦେବତାର ଦୋର ମେନେ ତବେ ଗୋପାଳ ଗୋବିନ୍ଦ ହୁଁ । ତା, ତାଦେର ହାତେ ଯଥନ ଜମି ଏଲ ତଥନ ମେ ତୋ ଜମି ପାଓଯା ନାହିଁ, ହାତେ ଚାଦ ପାଓଯା । ଦୁ ଜନେଇ ତଥନ ଚାଷବାସେର ଖୁଟିନାଟି ବୁଝେ ଓଞ୍ଚାଦ ହୁଁ ଗେଛେ । ମାଟି ଫୁଁଡ଼େ ଫସଲ ଫଳାନୋର ନେଶ୍ବା ଲେଗେ ଗେଛେ ଦୁ ଭାଇଯେର । ସୋମଦତ୍ତର ଦୁଇ ପିସି ଆବାର ପାଲିଯେ ଗିଯେ ବିଯେ କରେଛିଲ । ଏ ଗୀଯର ଛେଲେଇ ନା । ଗୌରବର୍ଣ୍ଣ, ମୁଖଶ୍ରୀ ଚାଦପାନା, ମେଇ ଦେଖେଇ ମଜେଛିଲ ବୋଧହୁଁ । ତାଦେର ଜମି-ଜମା ସାମାନ୍ୟାଇ, ଅନ୍ୟ କୋନାଓ ଗୁଣଟୁନାଓ କହି ଛିଲ ନା । ବଲା ନେଇ, କାନ୍ଦା ନେଇ, ଦୁଇ ବୋନ ଉଧାଓ ! ଜାନେ କିନା ଭିନ ଗୋଟୀର ଲୋକ, ବାପେରା ଯଦି ରେଗେ ଯାଯ ! ଯା ହୋକ ସେ ସବ ମିଟେ ଟିଟେ ଗେଛେ, ଗୋପାଳରାଇ ଉଦ୍‌ଦ୍ୟୋଗ କରେ ଦୁଇ ପିସେମଶାଇୟେକ ଜମିଜମା ଦିଯେଛେ । ପିସତୁତୋ ଭାଇରାଓ ଏଥନ ତାଦେର ଶସ୍ୟ ତରି-ତରକାରି ନିଯେ ହାଟେ ଯାଓଯା-ଆସା କରେ । ଏକଟା ହିଲ୍ଲେ ହୁଁ ଗେଛେ । ଏହି ଗୋପାଳ-ଗୋବିନ୍ଦଦେର କାକା, ମାନେ ସୋମଦତ୍ତର ଏକ ଜ୍ଞାତିଭାଇ ଅଞ୍ଚଲବସ୍ୟରେ ବିବାଗୀ ହୁଁ ଗିଯେଛିଲ । ତାର ଭାଇଯେରା ଯେ କାଳେ

## ৯৬ □ কালি নদী

খাটছেখুটছে, গোলা ভরছে, কড়ি গুনছে, নানা  
জায়গায় তাদের পেতলের বাসন, মৃত্তি আর খেতের  
ফসল বিক্রি করছে, একটার পর একটা বিয়ে করছে,  
ছেলেপুলে নাতি-নাতনি আনছে ঘরে, সেকালে এই  
বীরভদ্র কোথায় যে চলে গেল !

অনেক দিন পরে যখন সে এই গাঁয়ের পাশ দিয়ে  
যমুনাপাস্তে ধীবর পল্লির দিকে যায় তখন কেউ তাকে  
চিনতে পারেনি। বয়স হয়েছে, কাঁচাপাকা চুল বেড়ে  
বেড়ে এখন সাদা-কালো জটা। গাঁয়ের রঞ্জে শ্যামলা  
ছোপ পড়েছে, দেহটি ভারীভূরি, কিন্তু চোখদুটি  
উজ্জ্বল। যেখানে সে বাস করে সেই আশ্রমটি অনেক  
দূর। এই যজ্ঞপুর গাঁ দিয়ে যেতে গেলে একটু ঘুরে  
হয়। তবু সে সেই ঘুরেই যায়। সন্ন্যাসীই হোক,  
মুনিষিই হোক নিজের জন্মস্থান, ছেলেবেলা—এ  
সবের মাঝে বোধহয় কেউ কাটাতে পারে না।

ছোট থেকেই বীরভদ্র ছিল খুব মেধাবী। ধাতুর  
কাজ সে শিখে ফেলেছিল সাত-আট বছর বয়সেই।  
কিন্তু তার পর থেকেই তার মন চলে যায় মৌলবস্ত্রের  
অব্বেষণে। কোথা থেকে এল এই ধাতু, কী করে এল  
ধরিত্রীগর্ভে, আকাশ-বাতাসই বা কী? আকাশে কি  
একটা নীল চাঁদোয়া টাঙ্গানো আছে? এই যে

মেঘরাজি হঠাৎ উদয় হয়ে গর্জন করে বৃষ্টি ঝরায়, তাদেরই বা উন্নত কী ভাবে? প্রশ্ন করে সে উন্নত পেত না। এই সব ভাবতে ভাবতে সে চলে যেত গ্রাম থেকে গ্রামস্থরে। যেখানে যা পেত পাটি পেতে শিখত। অবশ্যে সমস্তপঞ্চকের কাছে পনেরো ষোলো বছরের ছেলে ধূলিধূসরিত পায়ে একদিন এসে হাজির হল ভুবনবিখ্যাত ঝৰি বশিষ্ঠের কাছে। তিনি তখন কোনও ছোটখাট যজ্ঞ সমাধা করে নিজের কৃটিরে একটু বিশ্রামে ছিলেন। ধূলিমাখা পিঙ্গল বর্ণের বালকটিকে দেখবামাত্র চমকে উঠলেন, বললেন —ভো ভো পরাশর, এত দিন তুমি কোথায় ছিলে? এসো এসো আসন প্রহণ করো বৎস।

আমার নাম বীরভদ্র। আমি কোনও পরাশর নই। আমি এমনকী, কোনও আজ্জও নই, সে মুখ নিচু করে বলে।

সে আমি বুঝেছি বৎস, কিন্তু তাতে কীই বা এল গেল, বশিষ্ঠ তাকে অভয় দিয়ে বলেন। তোমার কপালে গভীর জ্ঞানের তিলক দেখছি। তুমি উৎকর্ণ উদ্বাহ, তোমার নেত্র শিবনেত্র, অধরোচ্ছে পিপাসা। আমার ছেলেগুলি সব গতায়ু। তোমাকেই দিয়ে যাব আমার আহরিত জ্ঞান। কবে থেকে নীলকঢ়ের নামে

৯৮ □ কা লি স্বী

অনাগত তোমার নাম রেখে দিয়েছি পরাশর।

স্বানাস্তে নতুন কাপড় পরে বীরভদ্র যখন সামনে  
এল বশিষ্ঠ তখন তার গলায় পরিয়ে দিলেন একগোছা  
যজ্ঞোপবীত।

সেদিকে অবাক হয়ে চেয়ে বীরভদ্র বলেছিল—এ  
কী? আপনি কি তবে আমাকে দ্বিজত্ব দিয়ে দিলেন?

—দিলাম, আজ তোমার উপনয়ন হল, তোমার  
নতুন জন্ম।

—কিন্তু আপনি যে ক্ষত্রিয় বিশ্বামিত্রকে কিছুতেই  
ব্রাহ্মাণ্ড দিতে চাননি? শুনেছি দুর্মর তপস্যায়  
দেবতাদের আসন টলিয়ে তবে ব্রাহ্মাণ্ড পেয়েছিলেন  
তিনি।

অট্টহাস্য করে উঠেছিলেন বৃক্ষ—কোথা থেকে  
শুনলে এ সব? তুমি কি ভেবেছ আমি সেই বশিষ্ঠ।  
তা হলে তো আমাকে শয়ে শয়ে হাজার হাজার বছর  
বাঁচতে হয়! এ সব আসলে গোত্রনাম। আমি সেই  
বশিষ্ঠ বংশে জন্মেছি, সেই পরম্পরা বহন করেও  
চলেছি, তাই আমিও বশিষ্ঠ। তখন ছিল অন্য যুগ।  
ব্রাহ্মণ-ক্ষত্রিয়ের দ্বন্দ্ব তো বহুকাল ধরেই চলছে  
কিনা। এখন দ্বাপর এখনও দ্বিজত্ব মানুষ স্বভাবে পায়।  
আমি বুঝতে পারছি, তুমি জন্মস্বর্ত্রে বৈশ্য, কিন্তু

জন্মজিজ্ঞাসু এমন মানুষই ব্রাহ্মণ। এসো পরাশর, পুত্র  
নেই, তুমি আমার পৌত্র।

বশিষ্ঠশিষ্য পরাশরের বাকি জীবনটা কেটেছিল  
স্বপ্নের মতো।

কুরুক্ষেত্রের কাছে মনোরম অরণ্যে বশিষ্ঠের  
আশ্রম। তিনি নিজে একজন কুলপতিও বটে, আবার  
রাজপুরোহিতও। হোমের ধৌয়ায় গায়ের রং ধূসর,  
জটাবদ্ধ চুলগুলি সোনালি, সকাল থেকে রাত পর্যন্ত  
দৈনন্দিন হাজার কাজের ফাঁকে ফাঁকে পরাশর তার  
জীবনব্যাপী প্রশংগুলির উন্নত পেতে লাগল। সে  
শুনল তাদের থেকে কত পুরুষ আগেই এ প্রশ্ন, এ  
বিস্ময় আরও কত মানুষকে ঘরছাড়া করেছিল।  
আকাশ-বাতাসকে সম্মোধন করে কী গরিমাময় কাব্যে  
তাঁরা তাঁদের প্রশংগুলি তাঁদের উপলক্ষ উন্নত সমেত  
বেঁধে গিয়েছেন।

প্রথম আদিতে আলোও ছিল না, ছিল না  
অক্ষকারও, অস্তিত্বও ছিল না, ছিল না অনস্তিত্বও।  
অস্তি-নাস্তির মাঝামাঝি, আলো-অঁধারিতে ভরা সে  
এক অস্তৃত অবস্থা। ঝগ্বেদের দশম মণ্ডলের এই  
নাসদীয় সৃঙ্কর মর্ম ভাবতে ভাবতেই পরাশরের

১০০ □ কা লি'ন্দী

প্রথম ধ্যানমগ্নতা, যখন সে সত্ত্বাই আত্মবিশ্বৃত,  
জগৎবিশ্বৃত হয়েছিল।

এইভাবেই কবে যে পরাশর তরঙ্গ থেকে যুবক,  
যুবক থেকে প্রৌঢ় হয়ে উঠলেন নিজেই জানেন না।  
বিবাহ করেননি তবু সংসার আছে। জ্ঞান-বিজ্ঞানের  
সাধনায় যেমন তিনি মগ্ন থাকেন, শিক্ষা বিতরণেরও  
কাজ তাঁর। প্রচুর ছাত্র। তাদের শুধু শিক্ষাদান নয়,  
পালনও তাঁকে করতে হয়। অজস্র গোধন। রাজাদের  
কাছে দক্ষিণাত্ত্বকূপ গাভী এবং দাসদাসী তিনি কম পান  
না। এর অনেকটাই তিনি বিলিয়ে দেন। কিন্তু যা  
থাকে তাও অনেক, ছাত্ররা না করলে এদের চরানো,  
জাবনা দেওয়া, দোহন—এ সবের সাধ্য থাকে না  
কোনও শুরু। দাসদাসীদের তিনি বেশির ভাগই মুক্ত  
করে দেন। যে কজন থাকে তারা রাম্ভাশালে হাঁড়ি  
হাঁড়ি পায়েস ক্ষীর নবনীত তৈরি করে, ছাত্ররা খায়,  
দাসদাসীরা খায়, প্রতিবেশী মুনিজনেরা, তাঁদের  
পরিবার সকলেই পায়। তাঁর মতো সম্পদ তো আর  
সবার নেই। কুলপতি এ চতুরে তিনি একাই।

পরাশর কাউকে কথা দেননি, কেউ তাঁকে  
নিষেধও করেনি, কিন্তু তাঁর বিবাহ করাটা হয়ে  
ওঠেনি। তেমন কোনও তাগিদ বোধ করেননি, কেন

না, গৃহিণী না থাকলেও দাসদাসীদের দৌলতে তাঁর গৃহকর্ম পড়ে থাকে না। মসৃণভাবে চলে যায়। উপরন্ত তাঁর সময় কোথায়? কখন পঞ্জীর সঙ্গে বিশ্রান্তালাপ করবেন তিনি? ভোর হাতে না হতেই শুরু হয় ছাত্র পড়ানো, চলে বিকালের আলো ফুরানো পর্যন্ত। সাঁধের প্রদীপও জুলে উঠবে, আর তিনিও সন্ধ্যাহিক করে বসে যাবেন ধ্যানে—মননে। এই ধ্যানের বেশির ভাগটাই স্মরণ, কত শান্ত তৈরি করে গেছেন পূর্বজরা। সে সবই তো এখন স্মৃতিধার্য। প্রতিদিন মনে মনে চর্চা করতে হয়, যাতে ভুল না হয়ে যায়। একে বলে নিদিধ্যাসন। আবার স্মরণ করতে করতে ধর্মের অনুশাসনগুলিকে আলাদা করে গাঁথা দরকার বুঝতে পারেন, রচনা করেন তাদের সংহিতা, মনন চলে তীর গতিতে, তাঁর প্রথম জীবনের শিক্ষা থেকে কৃষিসংক্রান্ত একটি গ্রন্থ ভাবেন, জিজ্ঞাসু মন, এত বৃক্ষ দেখেছেন, তাদের স্বভাব, তাদের গুণাবলি সব তাঁর জানা হয়ে গেছে, রচনা হয়ে চলে বৃক্ষায়ুর্বেদ, যা পরবর্তীকালে আয়ুর্বেদের ছাত্রদের অবশ্যপাঠ্য বলে বিবেচিত হবে। পরাশর আসলে তখনকার কালের বিজ্ঞানী কাম দার্শনিক, সেই সময়কার চিন্তাবীর যথন জ্ঞান, বিজ্ঞান,

১০২ □ কা লি স্বী

দর্শন সবই ছিল একত্রে, সংশ্লিষ্ট। অ্যারিস্টটল ধরনের। জ্যোতিষেও তাঁর প্রবল আগ্রহ, কাজেই তিনি আবার রচনা করেন হোরাশান্ত্র, ইতিমধ্যে তিনি যে শুকনো মুনি নন, সত্যবতী কাণ ছাড়াও আমরা তার আভাস পাই কারণ পরাশর অগ্নিসূক্ত রচনা করেছেন কোনও এক দিব্যমুহূর্তে, তিনি কবিও।

বালক ছাত্রগুলির কোলাহলে খেলাধুলায় একেক দিন প্রাঙ্গণ মুখরিত হয়ে উঠে। পরাশরের ভেতর থেকে বেরিয়ে আসে বিলে। এই রকম ভোর, এইরকম সংস্ক্যা, এই রকম—তবু এইরকম নয়। কোন এক দূর দেশে অনেকগুলি বালক মিলে দৌড়ে দৌড়ি করে খেলা করছে। কোথাও শাঁখ বাজল। বীরভদ্র অশ্বখগাছের গুঁড়িতে ঠেস দিয়ে চুপচাপ বসে থাকে। পরে মা জিঝোস করেন—কী এত ভাবিস বল তো? সত্য সে জানে না কোথায় হারিয়ে যায়। চিন্তাগুলি আবছা।

হঠাতে যেন ঘূর্ম থেকে জেগে ওঠেন পরাশর। একটি শিশুর কলকাকলি শোনবার জন্য তৃষ্ণিত হয়ে ওঠে কান। রাতের দুধটুকু পান করে শুনে পড়েন। আকাশে তারার জঙ্গল, নিচে গাছপালার। জোনাক

জুলছে শত শত, বিকিরা মেতে উঠেছে তালবাদে।  
ক্র্যা ক্র্যা করে একটা রাতপাখি ডাকছে। আর একটা  
ডানার ঝাপট দিয়ে উড়তে উড়তে ডেকে  
গেল—কৃতঃপ্রিয়ং, কৃতঃপ্রিয়ম্!

ক্রোশের পর ক্রোশ চলতে চলতে একের পর  
এক গৃহস্থবাড়িতে আশ্রয় নিতে নিতে মুনি দেখলেন  
কিছুই ভোলেননি তিনি। পথঘাট সব মনে আছে।  
সেই যজ্ঞি গাঁ। একটার পর একটা পার হয়ে গেলেন  
সেই সব খেত-খামার, কানন, মাঠ, পাড়া যেখানে  
তিনি বেড়ে উঠেছিলেন, খেলা করেছিলেন। মুনি  
দেখে সকলে সসন্ত্বরে পথ ছেড়ে দেয়, নিজেদের  
বাড়িতে অতিথি হতে আমন্ত্রণ জানায়। তিনি  
খুঁজেপেতে কোনও এক বীরভদ্রর বাড়িতেই আশ্রয়  
চান। নেই সেই ঠাকুরদা, সেই বাবা মা কাকা জ্যাঠ।  
আছে বীরভদ্রর কোনও এক ভাইয়ের সংসার। বধূটি  
খুব সেবাপরায়ণ। অনেক দিন পরে তিনি শালি  
ধান্যের অন্ন খান, ভালো করে রাঁধা তরকারি, অম্বল,  
ভাজা, বাড়ির কর্তাকে জিজ্ঞেস করেন—তোমার  
বাবার নাম কী?

—পুণ্যভদ্র, যুবক বলে।

—বেঁচে নেই?

১০৪ □ কা লি ন্দী

—আছেন। ওই কোণের ঘরটাতে থাকেন। ভালো ছিলেন, পড়ে গিয়ে এই অবস্থা। এই আপনার থেকে কিছু বড় হবেন।

ছোটই হবে, তা দু তিন বছরের ছেট।

—আপনি কী করে জানলেন? সকৌতুকে বলল যুবক।

—তোমার কাকা-জ্যাঠাদের নাম করতে পার?

—আজ্জে হ্যাঁ! তুলাভদ্র, জয়ভদ্র, বীরভদ্র...

—আমি তোমার জ্যাঠা বীরভদ্র।

—বলেন কী! আপনি এমন ব্রাহ্মণ তপস্থী হয়েছেন, যুবক সাষ্টাঙ্গে পায়ে পড়ে যায়।

কিছু একটা বলবেন বলবেন করেও বলতে পারলেন না পরাশর, খালি আশীর্বাদ করে বললেন —আমি কুলপতি, সহস্র ছাত্র পড়িয়েছি। কখনও ছেলেদের কাউকে উচ্চিশিক্ষিত করতে চাইলে সমস্ত পক্ষকের প্রান্তের অরণ্যে আমার কাছে পাঠিয়ে দিও। আমি কালকে ফিরে যাব।

ফেরবার সময়ে যমুনা বক্ষে ওই কাণ। বছরখালেকও যাবে না তিনি এই পথ দিয়ে আবার যাবেন চুলো মাথা, গোলগাল এক শিশুকে নিয়ে। জমা দিয়ে যাবেন পুণ্যভদ্রের পুত্রবধূর কাছে। যত দিন

না তার কচি কচি দাঁত ওঠে, কঠিন খাবার খেতে  
শেখে ততদিন।

খুড়তুতো বউদির কোলে মানুষ কৃষ্ণ ছ'মাস  
পরেও বাবাকে দেখে ঝাপিয়ে কোলে যায়। কাঁধটিতে  
মুখ লুকিয়ে আঁকড়ে ধরে, যেন বা তাকে কেউ কেড়ে  
নিচ্ছে।

বউদিটি হেসে বলে—আচ্ছা বেইমান ছেলে তো  
আপনার জ্যাঠামশায়, এতদিন ধরে এই কোলে মানুষ  
হল, এখন যে দেখি চিনতেই চাইছে না।

পরাশর বললেন—কী জানো বউমা, এ হল মুনির  
ছেলে স্বভাবমূলি। সারা জীবন জ্ঞানতপস্যা করবার  
জন্যে জন্মেছে। মা বাবা পত্নী সন্তান নাতি-নাতনিতে  
সমাচ্ছন্ন হয়ে পড়লে যে তপস্থীর চলে না! তাকে  
নিষ্কাম হতে হবে, উদাসীন, নিরাঞ্জীয়।

পরাশর জানতেন না তাঁর পুত্র সংসার না করেও  
কী বিপুল সংসারী হবে। তার গার্হস্থ্য ছড়িয়ে যাবে  
এক বৎশ থেকে আরেক বৎশে, এক পুরুষ থেকে  
আরও পুরুষে। তিনি জানতেন না তাঁর পুত্র হতে  
চলেছে সমসাময়িক ভারতের সর্বশ্রেষ্ঠ জ্ঞানবীর এবং  
কবি, এক অনন্য পিতৃপুরুষ যে নাকি পুত্র, পৌত্র,  
প্রপৌত্র ছাড়িয়েও প্রসারিত করবে তার দাক্ষিণ্যের  
হাত।

## আট

রাজার মনে সুখ নেই। তিনি যে কী হিমালয় প্রমাণ  
 ভুল করেছেন প্রতিনিয়ত মর্মে মর্মে অনুভব  
 করছেন। ছিলেন রাজকার্য নিয়ে। ব্যায়াম, অস্ত্রচর্চা,  
 বিতর্ক সভা এসব খুবই স্বাস্থ্যকর। কিন্তু দ্বিতীয় দার  
 পরিগ্রহ করে শাস্ত্রনু দেখ্ না দেখ্ বুড়িয়ে যাচ্ছেন।  
 যৌবনের ধর্ম যৌবনের। প্রৌঢ়ের ধর্ম প্রৌঢ়ের।  
 মানুষ যদি তার জীবনের পর্যায়টি না বুঝে  
 জীবনীশক্তি বেশি ব্যয় করে ফেলে তা হলে দশ  
 বছর বয়স বেড়ে যায় তার। পরিণত যৌবনে বিবাহ  
 করেছিলেন গঙ্গাকে। বছর দশকের দাস্পত্য। তাঁর  
 মতো সুখী নৃপতি সারা ভারতে আর একজনও ছিল  
 না। কিন্তু তাঁর দুর্ভাগ্য, ছাড়তে হল সেই প্রজ্ঞাবতী  
 চিরযৌবনা স্ত্রীকে। একমাত্র পুত্রের অদর্শনে, স্ত্রী

হারাবার হতাশায় হৃদয়ে আর কোনও বাসনা কামনার গতায়াত টের পাননি। করে গেছেন শুধু কর্তব্য। বেঁচেছেন শুধু একাগ্র আকাঙ্ক্ষায়—কবে কখন একমাত্র সন্তানকে বুঝে পাবেন। যদি কখনও একবারের জন্যও গঙ্গা ফিরে আসেন। তিনি তো কাউকে জানাতে পারেননি গঙ্গা মর্তলোকের মেয়েই নয়। সে স্বাধীন রমণী। এই অভ্যাসের জীবন তাঁর নয়। তিনি সবাইকে শুনিয়েছেন এক দেবকন্যার হঠাত আবির্ভাব আর হঠাত অন্তর্ধানের জাদুকাহিনি। কিন্তু নিজের মন থেকে তো শানি যেতে চায় না। ছেলেকে ফিরে পাওয়ার পর খুব সন্তুষ্ট তাঁর এতদিন ধরে টানটান করে বাঁধা ইন্দ্রিয়গুলো সুখে শিথিল হয়ে গিয়েছিল। তাই দুর্বল শরীরকে যেমন জুর আক্রমণ করে, তাঁর নিশ্চিন্ত বিলাসী মনকে একেবারে কামনাপাশে আবদ্ধ করে মাটিতে ফেলে দলে পিষে দিয়েছিল এক ঘোড়শীর রূপ। তিনি একেবারে কাঞ্চল হয়ে গেলেন। একবারও ভেবে দেখেননি এ তাঁর গম্য নয়। ভাবেননি এ সামান্য জেলেদের মেয়ে। এ একটি রক্তমাংসের অত্যন্ত স্বাভাবিক প্রায়বন্য অন্তর্জকন্যা। সর্বোপরি তিনি দুটো গুরুত্বপূর্ণ জিনিস ভাবেননি। যুবরাজ এক ভীম

প্রতিজ্ঞা করে বসল তাঁরই অবিমৃষ্যকারিতায়। এই ভূলের কোনও ক্ষমা নেই, পুরো কুরুসাম্রাজ্য কুরুবৎশ এই একটি সিদ্ধান্তের ফলে চিরদিনের জন্য শাপগ্রস্ত হয়ে গেল। কোথায় যুবরাজ দেবব্রত, এই বয়সে অমিত বলশালী, সবরকম শক্তি এবং শাস্ত্র-নিপুণ, মনের জোর দেহের জোরের চেয়েও বেশি। আর কোথায় এই লিকপিকে ছিচকাঁদুনে বালক যাকে তিনি আদর করে নাম দিয়েছেন চিরাঙ্গদ। চিরাঙ্গদের পরে আরও একটি শিশু জন্ম নিল। জয়ধ্বনি উঠল রাজপুরী জুড়ে। কিন্তু শাস্ত্রনু দেখলেন আগেরটি যদি কীট ছিল, এটি কীটাণুকীট। তুলোর বিছানায় শুয়ে রতি পরিমাণ মলমূত্র ত্যাগ করে আর সারাক্ষণ বিড়াল ছানার মতো ম্যাও ম্যাও করে। এরা কি কোনওদিন কুরুসিংহাসনের যোগ্য হয়ে উঠবে? আর সবচেয়ে গোপন কথা—অসময়ে যৌবনের তেজ ফিরে পাওয়ার জন্য তিনি যেখান সেখান থেকে বৈদ্য ডাকিয়ে যে সমস্ত ভেষজ খেয়েছেন, মেখেছেন তাতে করে বড়জোর তাঁর নিজের কামনা শাস্ত হয়েছে। সত্যবতীকে তিনি সুখী করতে পারেননি। এবং হয়তো বা সেইসব ওষধির তেজেই তাঁর শরীরে হঠাৎ জরা বড় তাড়াতাড়ি এসে যাচ্ছে।

এতদিন ছিল পাকা চুল কিঞ্চ, পেশিগুলি ছিল শক্ত।  
 শরীরে ছিল বল। এখন তিনি ন্যূজ হয়ে যাচ্ছেন।  
 সভ্যসদরা এসে মাথা নিচু করে দাঁড়ায়। আর  
 সত্যবতী যেখানেই থাক, ঘরে আদালানে বা অন্য  
 কোনও মহলে তার শ্লেষের কটাঙ্গ ছিটকে এসে  
 বিধে যায় তাঁর বুকের ঠিক মাঝখানে। সেই কটাঙ্গের  
 ভাষা বুঝতে শাস্ত্রনূর আজকাল একটুও ভুল হয় না।  
 কামুক বৃদ্ধ! ঘরে এমন উপযুক্ত পুত্র থাকতে তার  
 যোগ্য তরঙ্গীকে বিয়ে করতে পারলে? পাপমতি?  
 শাস্ত্রনূর ফাঁদে পড়া বৃদ্ধ বাঘের মতো এপাশ ওপাশ  
 করেন। শাস্তি পান না।

—কীসের কষ্ট আপনার? সত্যবতী অবশ্যে  
 জিজ্ঞেস করে।

—পিতা, আপনাকে তো ভালো দেখছি না।  
 দেবত্রত এসে দাঁড়ায়।

রাজবৈদ্য মাথা নাড়েন। মন্ত্রীরা মুখ গঞ্জির করে  
 পায়চারি করেন। শাস্ত্রনূর শুয়ে পড়েন। বলেন—আমি  
 কিছু দেখতে পাচ্ছি না।

—সে কী? বৈদ্য ঝুঁকে পড়েছেন মুখের ওপর।  
 সত্যবতী পায়ের কাছে বসে চিন্তিত, শক্তিত মুখে।  
 শেষ পর্যন্ত তো মহারাজ শাস্ত্রনূরই তার বল-ভরসা!

১১০ □ কা লি ন্দী

তিনি না হলে কালো এক জেলের মেয়েকে কে-ই বা  
পুছত?

—কী হয়েছে মহারাজ? গভীর রাতে নিঘুম চোখ  
মেলে স্ত্রীর অনিন্দ্য দুটি চোখের দিকে তাকান  
শান্তনু।

আবারও বলেন—আমি কিছু দেখতে পাচ্ছি না।

—এই তো মহারাজ। আমি সামনে বসে আছি।  
দেখতে পাচ্ছেন না?

কিন্তু শান্তনুর দৃষ্টি সত্যবতীর ওপর থমকে নেই।  
ছড়িয়ে গেছে অনেক দূর। ওই দেখা যায় স্বর্ণমণ্ডিত  
কুরুসিংহাসন। তাকে ঘিরে এক বিশাল রাজ্য।  
বহির্দস্য বা শক্রর আক্রমণ। মিত্র রাজাদের  
সহায়তার অনুরোধ, যজ্ঞ, সভা, পণ্ডিতদের  
অধিবেশন, সাধারণ মানুষের বিপর্যয়, কান্না, দারিদ্র,  
নালিশ—কী হবে? কী হবে এখন? তিনি হঠাত  
হাতদুটি জোড় করেন। বলেন—কালিন্দী, আমি  
অন্যায় করেছি। আমাকে ক্ষমা করো।

কালিন্দী বলে, ভুল করছেন মহারাজ। আমি  
কালিন্দী নই, সত্যবতী। বলুন কী বলবেন। কেন  
আপনি দৃষ্টি হারিয়েছেন বলুন আমাকে?

—ভয়ে বলি, না নির্ভয়ে বলি রানি?

—আপনি নির্ভয়ে বলুন।

সত্যবতী ভাবে রাজা যদি স্বয়ং দেবতাকে ডেকে আজ্ঞা করেন তাঁর অবর্তমানে কুরসিংহাসনে বসতে! নিজের করা প্রতিজ্ঞার থেকেও পিতৃ আজ্ঞা পালন কি দেবতার কাছে বড়ো হয়ে উঠবে না! অনেককাল আগে পিতৃ আজ্ঞায় এক রাজপুত্র সিংহাসন ছেড়ে বনে চলে গিয়েছিলেন না?

হায় সত্যবতী! সেখানে যে আত্মত্যাগের মহিমা ছিল। দশরথ এমনকী যদি কৈকেয়ীও বলতেন—আমি তোমাকে দ্বিতীয় আজ্ঞা দিচ্ছি রাম, তুমি সিংহাসনে বসো। রাম কি শুনতেন?

আত্মত্যাগ মহামহিম হওয়ার বাসনা এইসব অজ্ঞদের শিক্ষানীতির ভেতরে এমনভাবে প্রবিষ্ট করে দেওয়া হয়েছে যে সত্য পালন করতে এরা নিজেরে অঙ্গচ্ছেদ পর্যন্ত করতে পারে। প্রাণ পর্যন্ত দিয়ে দিতে পারে। যেমন সেই শিবি উশীনর। খালি ত্যাগ, খালি বিসর্জন। কোনও গ্রহণ নয়। কোনও অর্থপূর্ণ সূজন নয়। একথা সত্যবতীর মতো আর কে জানে? দুটি শিশুপুত্রের দিকে চেয়ে সে কি আর বুঝতে পারছে না রাজা হয়ে রাজত্ব করা তো দূরের কথা, সিংহাসনে পৌছনো পর্যন্ত এরা বাঁচবে কি না

## ১১২ □ কা লি ন্দী

তা-ই সন্দেহ। চিরাঙ্গদ প্রচণ্ড রাগী। সরু লিকলিক দেহ অথচ দাসদাসীদের কোনও কিছু অপছন্দ হলে যে সরু গলার বিকট চিৎকার করতে থাকে। ভাঙতে থাকে হাতের কাছে যা পায় সব। আর বিচ্ছিন্নীয়? তার ছোটটি? সর্বক্ষণ ওইটুকু ছেলের গলা ভরতি শ্বেত্বা। চোখ দুটি ছলছল করছে। শয়ে-বসে কতকগুলি খেলনা নিয়ে কাল কাটায় আর দুর্বল হাতে দাসদাসীদের চড়চাপড় মারে। না হয়েছে রাজবাড়ির ছেলে, আর না হয়েছে জেলেবাড়ির ছেলে। আসলে এরা এক বৃক্ষের দুর্বল শুক্রকণ। অনেক আকাঙ্ক্ষাভরে সত্যবতী রাজার দিকে তাকায়। কিন্তু রাজা তো কিছুই বলছেন না। খালি চোখ দুটি বিশ্ফারিত করে রয়েছেন। সেখান থেকে দু-এক ফোটা করে চোখের জল গড়িয়ে পড়ছে। ব্যস্ত হয়ে সত্যবতী রাজার বুকে ওষুধ মালিশ করতে থাকে। দাসীকে দিয়ে খবর পাঠায় যত তাড়াতাড়ি সম্ভব রাজকুমার যেন আসেন। গায়ে সামান্য একটি উত্তরীয় জড়িয়ে নিয়ে আধশূমস্ত রাজকুমার ছুটতে ছুটতে আসে।

—বলুন মহারাজ। আপনি কী যেন বলতে চাইছিলেন কুমারকে? কী যেন আজ্ঞা দেবেন?

রাজা শুধু চেয়ে দেখেন। ঠোট কাঁপে, চোখের

জলের ফৌটাগুলি চিবুকের কাছে এসে থেমে থাকে।  
সত্যবতী বোঝে, কুমার বোঝে। রাজার বাক্রোধ  
হয়ে গেছে।

রাজ্যজোড়া দান-ধ্যানের মধ্যে দিয়ে সমাপ্ত হল  
মহারাজ শাস্তনুর শেষকৃত্য। দীয়তাং ভূজ্যতাং  
চতুর্দিকে। যুবরাজ দেবত্রতর জয়-জয়কার পড়ে  
গেল। প্রজারা দুইাত তুলে জয়ধ্বনি করতে করতে  
বলতে লাগল—জয় মহারাজ শাস্তনুর জয়। জয়  
যুবরাজ দেবত্রতর জয়। জয় মহারাজ দেবত্রতর জয়।  
অমাত্যরা সামস্ত রাজারা অন্যান্য সভাসদবর্গ  
সকলেই বলতে লাগলেন—যুবরাজের অভিষ্ঠেকটা  
এইবারে করে নিলেই হয়। মহামন্ত্রী এবং রাজবয়স্য  
মুখ চাওয়াচাওয়ি করেন। তাঁরাই একমাত্র জানেন  
ভেতরের কথাটা কিন্তু এখনও মনে মনে আশা করে  
আছেন কুমার হয়তো মত বদলাবেন। মহারাজ শেষ  
শয্যায় যদি কোনও আদেশ দিয়ে গিয়ে থাকেন তো  
তাঁরা সেটাকে অলঙ্ঘনীয় বলে মনে করবেন ও তুলে  
ধরবেন। তাতে যদি কুমারের সর্বনাশ জেদ একটু  
কমে। রানির ওপরও তাঁদের এ ব্যাপারে ভরসা  
আছে। রাজবয়স্য মহামন্ত্রীকে চুপিচুপি বহবার  
বলেছেন জেলেদের ওই পাটনি মেয়ের মধ্যে যে

## ১১৪ □ কা লি ন্দী

এত গুণ ছিল, আজ সে সেই কালিন্দী থেকে মহারানি সত্যবতীকে এমনভাবে বদলে গেছে যে তিনি নিজেই নিজের চোখ-কানকে বিশ্বাস করতে পারেন না। সন্মাঞ্জী সত্যবতীর রূপ এখন ফেটে পড়ছে। দুই সন্তানের জননী হওয়ার পরেও দেহশ্রী এতটুকু টসকায়নি। চলনে-বলনে, প্রসাধনে সত্যবতী এখন সত্যিই রাজরানি। ছেলে দুটি জন্মরূপ্ণ। তাও চিত্রাঙ্গদের অস্ত্রবিদ্যা শিক্ষার জন্য ওর নিয়োগ করেছিলেন রানি। রাজবেদ্য প্রাণপণে চেষ্টা করছিলেন দুজনেরই স্বাস্থ্য ভালো করবার। কুমারেরও সেদিকে তীক্ষ্ণ নজর। চিত্রাঙ্গদ একটু শক্তপোক্ত হয়েও উঠেছিল। কিন্তু বড় দুবিনীত। কাউকে গ্রাহ্য করত না। নিজের শক্তি না বুঝেই আস্ফালন করত। যখন তখন মৃগয়ায় যেত আর আহত হয়ে ফিরে আসত। একদিন মারাঞ্জক জখম হয়ে ফিরল মারা গেল।

মহামন্ত্রীর বড় আশা যদি স্বয়ং মহিয়ী দেবতাতকে তার প্রতিজ্ঞা-পাশ থেকে মুক্তি দেন। শ্রাদ্ধকর্ম চুকে গেলে সেই উদ্দেশ্যেই তিনি একদিন মহারানির মহলে যাওয়ার অনুমতি চাইলেন।

—রানিমা, সিংহাসনে খালি পড়ে আছে। এবার তো অভিষেকের জোগাড়-জাগাড় করতে হয়।

গ্রীবা উঁচু করে রানি বললেন—অবশ্যই, করলন। বৃক্ষ রাজা চলে গেছেন। কিন্তু অমন উপযুক্ত কুমার রয়েছেন। তিনি এবার রাজদণ্ড হাতে তুলে নিন।

বড় হস্ত হলেন মন্ত্রী। তার মানে কথা হয়ে গেছে।

বললেন—তাহলে জোগাড়যন্ত্র করি? কুমারকে প্রস্তুত হতে আপনি বলুন।

সত্যবতী ডেকে পাঠিয়েছেন—দেবতার না গিয়ে উপায় নেই। এখন প্রায় মধ্যরাত, ক'দিন ধরে দিনরাত এক করে পরিশ্রম করেছেন। তারপর শোকে মন্তিষ্ঠ অবসন্ন। এমন সময়ে নিজের মহল থেকে নড়বার ইচ্ছে কুমারের ছিল না। কিন্তু কী করবেন? মহারানি যে! আর রাজার অবর্তমানে পিতার অবর্তমানে রানি এবং মা দুই পরিচয়েই তাঁর আদেশ অমান্য করা অসম্ভব। তবুও প্রস্তুত হয়ে গেল দেবতা। কোনও প্রগল্ভতা ক্ষমতা করবে না সে। প্রয়োজনে তীর তিরস্কার করতেও পিছপা হবে না।

রানির মহল প্রায় অঙ্ককার। দেবতার গেলে যেমন থাকে। একটি দাসী শুধু পথ দেখিয়ে নিয়ে ঘরে পৌছে দিল। তারপর বিদায় নিয়ে চলে গেল।

১১৬ □ কা লি ন্দী

মাঝখানে একটি প্রদীপ জুলছে। ওপারে শ্বেতবসনা  
সত্যবতী। এ পারে শুভ্রবসন দেবরত।

দেবরত বলল—আজ্ঞা করুন মাতা।

—আদেশ করছি শূন্য সিংহাসন পূর্ণ করো কুমার।  
এ তোমার মাতার আদেশ। একরকম পিতারও  
আদেশ।

—কীভাবে?

—তোমার পিতার কঠরোধ হয়ে গিয়েছিল। তাই  
মুখে বলতে পারেননি। কিন্তু আমার কাছে প্রকাশ  
করে গিয়েছিলেন যে তাঁর আজ্ঞা তুমি সিংহাসনে  
বসবে।

দেবরত বলল, একথা সর্বসমক্ষে ঘোষণা করুন  
মাতা। কিন্তু জেনে রাখবেন, দেবরত সত্যবর্তও।  
আসছি। সে আর দ্বিতীয় বাক্যের প্রতীক্ষা না করে  
চলে গেল।

অভিষেকের আয়োজন পূর্ণ। দেশ-বিদেশ থেকে  
এসেছেন বহু রাজা, রাজকুমার, বিখ্যাত রথী  
মহারথীরা, সপ্তর্তীর্থের জল সংগ্রহ করা হয়েছে  
মাসেক কাল ধরে। আজ অভিষেক। মন্ত্রী-শাস্ত্রী,  
পাত্র-মিত্র, রাজপুরুষ, গৃড়পুরুষ যে যেখানে আছে  
বেশ-বাস করে সবায় উপস্থিত। কিশোর রাজপুত্রকে  
সঙ্গে করে সভায় এলেন দেবরত। কী অন্তুত তাঁর

বেশ। গৈরিক নয়। তবু যেন কেমন খটকা লাগায়। আপাদমস্তক শুভ। সাদা অধোবাস, সাদা উত্তরীয়। ষ্ঠেত উষ্ণীয়, তাতে শোভা পাছে কয়েকটি ষ্ঠেতপালক আর একটি পাথির ডিমের মতো মুক্তোঁ। রাজকুমারের গলায় মুক্তোমালা, কানে মুক্তার ঘীরবৌলি, বাহতে মুক্তার বাহবন্ধ।

—কেন এ শুভবেশ কুমার? এখনও কেন এ শোকচ্ছদ?

ঘীরব প্রশংসকলের মুখে মুখে। বড়ই পিতৃভক্ত ছেলে জানেন সবাই। তবু...। মহীয়ী এসেছেন তিনিও শুভবসনা। তাঁকে ঘিরে আছে তাঁর সুন্দরী দাসীরা। তাদের মধ্যে তিনি বিরাজ করছেন মুক্তোমালার মধ্যে একটি কালো হীরের মতো।

প্রজাসাধারণ এসেছে যার যথাসাধ্য বেশবাস করে। তাদের সংখ্যা গোনা যাচ্ছে না। অভিষ্ঠেকের জন্য সিংহাসনটিকে নিয়ে যাওয়া হয়েছে রাজবাড়ির বাহিরে একটি খোলা প্রাঙ্গণ। ওপরে সাদা চাঁদোয়া খাটানো। তাতে সব বিচ্চির ফুলকারি। বসন্তদিনের সুন্দর হরিদ্রাভ আলোয় ভাসছে মণ্ডপ। ভাসছে সোনার আর পাথরের তৈরি সিংহাসনটি। বাতাস যেন হিল্পোল তুলেছে। আর সঙ্গে নিয়ে আসছে

## ১১৮ □ কা লি ন্দী

নানারকম ফুলের গন্ধ। একেবারে প্রথম সারিতে বিশেষ আসনে মুখে চওড়া হাসি এঁটে বসে আছে ভিল্ল আর তার অনুচরেরা। দেবত্বত অনুমান করতে পারেনি যে মহামন্ত্রী আর রাজবয়স্য সমস্ত ভূলে যাওয়ার অভিনয় করবেন। মন্ত্রী যখন বললেন— এগিয়ে আসুন যুবরাজ। এবার অভিষেকের কাজ শুরু হবে।

দেবত্বত ঘোলো বছরের বিচ্ছিন্নতাকে এগিয়ে দেয়। তার নির্দেশে রাজকুমারের আজকে বিশেষ বেশ। লাল রং-এর জরিদার জোড় উর্ধ্বাঙ্গে পীতাভ জরিদার উত্তরীয়। মাথায় কনক মুকুট, সর্বাঙ্গে সোনা ও রত্নাদির গয়না। সভার মধ্যে একটা মৃদু গুঞ্জন ওঠে, অমাত্যদের মধ্যে কেউ কেউ বলেই ওঠেন— এ কী কুমার, আপনি এগিয়ে আসুন। কুলপুরোহিত পুনরাবৃত্তি করেন—আসুন আসুন কুমার। শুভলগ্ন বয়ে যাচ্ছে।

দেবত্বত গন্তীর গলায় বলেন—ভিল্লরাজ সাক্ষী আছেন ওই যে! আপনি বলুন রাজা! রানিমা সাক্ষী আছেন, বলুন রানি! যে দিন আমার এই মায়ের সঙ্গে পিতার বিবাহ ঠিক হয় আমি এন্দের শর্তমতো প্রতিজ্ঞা করেছিলাম কুরুসিংহাসনের উত্তরাধিকার আমি নেব

কা লি ন্দী □ ১১৯

না। আমার বৈমাত্রেয় ভাইকে অর্পণ করব। আমি  
আজীবন ব্রহ্মচর্য পালন করব। যাতে আমার কোনও  
পুত্র এই সিংহাসনের দাবিদার না হয়ে ওঠে।

সভামধ্যে তুমুল কোলাহল উঠল।

—না, না, এ হয় না। এ আবার কী? এরকম কথা  
কেউ কখনও শুনছে না কি?

—কুমারের মতো এরকম উপযুক্ত মহাবীর  
যুবরাজ থাকতে ওই বাচ্চা ছেলে? আমরা কেউ-ই এ  
কথা শুনব না। মানব না। দেবত্বত দু'হাত তুলে  
কোলাহল থামান। বলেন,

—ভিল্লরাজ আপনি সামনে আসুন। মাতা আপনি  
এগিয়ে আসুন। আপনারা বলুন আমি কি প্রতিজ্ঞা  
করিনি? চন্দ্র সূর্য টলে যাক, পৃথিবী মহাকাশ থেকে  
থাসে যাক, পৃথিবীতে প্রলয় হোক আমার প্রতিজ্ঞার  
নড়চড় হবে না।

সত্যবতী কিছু বলতে গেলেন, মহামন্ত্রী কিছু  
বলতে গেলেন, পরম্পরের দিকে চেয়ে তাঁরা কিছু  
বলাবলি করলেন কিন্তু কিছুই শোনা গেল না।  
সমবেত জনতা তখনে গর্জন করছে—কী মহান, কী  
ভীষণ এ প্রতিজ্ঞা! ভীষ্ম, ভীষ্ম, ভীষ্ম!

boierpathshala.blogspot.com



## নয়

সিংহাসনের মাঝখানে একটা সজ্জিত বাঁশের কম্পির  
মতো বসে বসে দুলতে থাকে বিচ্ছিন্ন। মুখে একটু  
আঙুদে হাসি। তার পাশে আর একটি পাথরের আসন  
আনিয়ে নিয়েছে দেবত্রত। এই কিশোরকে সামনে  
রেখে সে রাজ্যচালনা করবে। এইটুকু আশ্বাস অন্তত  
পাওয়া গেছে। প্রজারা বিহ্বল হয়ে জয়ধ্বনি করতে  
করতে ফিরে গেছে। এটা কোনও প্রত্যাশা পূরণের  
বা প্রশংসার জয়ধ্বনি নয়। অন্তুত অপার্থিব কিছুর  
সাক্ষী থাকবার আবেগের। অবশ্যই তাদের যুবরাজ  
দেবত্রতকে ভীষণ পছন্দ ছিল। অবশ্যই তারা আশা  
করেছিল বৃক্ষ শাস্তনুর রাজত্বকালে মিইয়ে পড়া  
দিনগুলোর পরে একজন সত্যিকারের বীরপুরুষ,  
একেবারে রূপকথার নায়কের মতো রাজা পাওয়া

## ১২২ □ কা লি ন্দী

যাবে। না জানি কত দুধ, দইয়ে ভাসবে রাজ্য। কত না সোনালি ফসল ফলবে খেতে-খেতে। নতুন রাজা ব্যবস্থা করবেন দরিদ্রের চিকিৎসার। দেশের বিশাল বিশাল ভাগুরগুলি খালি পড়ে রায়েছে। কুমার হয়তো রাজা হয়ে ভরে তুলবেন সেসব। না খেয়ে আধপেটা খেয়ে আর রাজ্য মরবে না কেউ। সবাই ঠিকঠাক বিচার পাবে। শান্তনুর সময়ে যে এসব একেবারেই ছিল না তা নয়, কিন্তু তাঁর পারিবারিক অভাব অশাস্তির অঁচ তাঁর রাজ্যটির ওপরেও পড়তে ছাড়েনি। গঙ্গা-বিরহে অন্যমনস্ক রাজা। মাঝখান থেকে কাকে নিয়ে গেল কান। চতুর্দিকে চুপচাপ দুর্নীতি চলছে। এ সব সময়ে সবচেয়ে যাদের কষ্টে পড়তে হয় তারা হল সাধারণ প্রজা। বলার উপায় নেই আমাদের ওপর অন্যায় হচ্ছে। রাজকর্মচারীরা ফাঁকি দিচ্ছে। উৎকোচ নিয়ে তাদের প্রাপ্য তাদের দিচ্ছে না। কাকে বলবে এ সব কথা? কিন্তু কুমার বড় হবার পরই তিনি যেভাবে এসে আমে আমে গিয়ে কৃষক, কামার, কুমোর, ছুতোর ইত্যাদি বৃক্ষজীবীদের কাছ থেকে তাদের সুখদুঃখের কথা শুনতে চাইতেন দরিদ্র ব্রাহ্মণ-বাঙ্গানীর ঘরে হঠাতে প্রচুর ভোজ্য দ্রব্য নিয়ে অতিথি হতেন, তাতে করে সবারই ধারণা

হয়েছিল, কুমার রাজা হলে হস্তিনাপুরে রামরাজ্য আসবে। কিন্তু তাদের হতাশাকে ছাপিয়ে গেল এই ঘটনার অপার্থিব অলৌকিক মাত্রা। অহো কী মহান সেই দৃশ্য! এই মধ্য-ত্রিশ বয়সে কুমার দেবতারের অঙ্গসৌষ্ঠব তো দেখবার মতো! যেন শ্বেতপাথের কেঁদা। উচ্চতায় তিনি এখন হস্তিনাপুরের রাজসভার সমস্ত পাত্র, মিত্র, অমাত্য মন্ত্রী সেনাপতি সবাইকার মাথা ছাড়িয়ে যান। হবে না? স্বয়ং গঙ্গার পুত্র যে! ওই যে সদানীরা গঙ্গা বয়ে যান! প্রয়াগের কাছে যে গঙ্গায় গিয়ে মেশেন যমুনা। সেই গঙ্গার অধিষ্ঠাত্রী দেবী স্বয়ং যার মা তিনি কি আর অনন্যসাধারণ না হয়ে পারেন।

ভিল্ল বাড়ি ফিরছে। সঙ্গে তার মাছ ধরার কোঁচবল্লম হাতে ষণ্ঠা-গুণা অনুচরেরা। চোখগুলি সব জুলছে। মাথার ফেটি ঝুঁড়ে বেরিয়ে আসতে চায় বাবরি চুলের বোঝা। খুব করে মাথা বাঁকিয়েছে কিনা! অভিষেকের পরে তারা সব সোজা চলে গিয়েছিল শুভ্রিখানায়। খুব পানভোজন করেছে। তারপরে লাচ। সেকি লাচ রে বাবা! কোমর দুলিয়ে এক-পা আর এক পায়ের ওপর দিয়ে উদ্দগু লাচ!

১২৪ □ কা ল শা

নেশার ঘোরে সব ভিলকে কাঁধে তুলে নিয়েছে।  
রাজার জামাই, রাজার জামাই।

ওরই মধ্যে মেয়েরা যারা এসেছিল মুখ বেকিয়ে  
হাসতে থাকে। জামাই কী রে? রাজার দাদামশাই  
যে!

ভিল চোখ ঘুরিয়ে ওপর থেকে বলে—হাঁ-হাঁ ঠিক  
কয়েছ, জামাইয়ের চেয়ে দাদামশাই আরও এক বিষৎ  
বড়। তার খেয়ালে আসে না তার পুটকে পুটকে  
নাতিগুলো জীবনে কোনওদিন মামাবাড়ির আঙ্গন  
মাড়ায়নি। তার জামাই যখন রাজা ছিল তখন অবশ্য  
মাঝমধ্যেই বড় বড় সিধে আসত। নাতিদের  
অন্নপ্রাশনে স্বামী-স্ত্রী তখন অনুচরদের সঙ্গে গিয়ে  
খুব খাওয়া-দাওয়া করে এসেছে। কিন্তু রাজ-  
রাজড়াদের সমান আসন তো আর আর পায়নি! তার  
ওপর এমন হল্লা করেছে যে বুড়ো রাজার বয়স্যাটি  
নিজে এসে তাদের এরকম খেদিয়েই দিয়ে  
গিয়েছিল। এ সব কী শুরু করেছ সর্দার? রাজাকে  
জামাই পেয়েছ তাই বলে তো আর তিনি ধীবর হয়ে  
যাননি। এ কীরকম ব্যাভার। শিখে পড়ে এসো বাপু।  
রাজামশাইয়ের মাথা কাটা যাচ্ছে যে।

ভিলর বউ বলে—বেশ হয়েছে। বামন হয়ে

কিনা ঠাঁদে হাত। রাজা জামাই হল তো তোর কী হল?  
তুই তো রয়ে গেলি সেই মুখ্য বোকাহাবড়াটাই।  
মেয়েটাকে যদি শান্তিতে থাকতে দিতে চাস তো আর  
রাজবাড়ি যাবার বায়না ধরিসনি।

শেষে রান্তিরে নেশায় চুর ভিপ্প তার আঙ্গনে উঠে  
বিরাট হাঁক দিল, রা...নি?

চালের বাতা ধরে মাথা নিচু করে বেরিয়ে এল  
ভিপ্পর বউ। বলল—কী? অভিষেক দেখে মাথাটা  
ঘূরে গেছে তো? বলি, কেমন হল? কুমার  
দেবত্বকে কেমন মানিয়েছিল?

—অ্যা? কুমার দেবত্বকে কোথেকে এল? তুই কি  
ভেবেছিস ওই লম্বুটার অভিষেক হয়েছে? ভাবলি কী  
করে?

তবে কার? রানির গলা যেন থমথম করছে।

আরে তোর আমার নাতিরা কী যেন দাঁতভাঙা  
নামখানা। বিচিত্র বীজ্জ। এইবার দেখবি ছপ্পর ফুঁড়ে  
কেমন মোহর পড়ে।

রানি বললেন—মাথায় বেশে খানিকটা জল  
ঢালো দিকিনি। নেশাটা বড়ই চড়ে গেছে। নাতিরা  
আসে না ঠিকই। কিন্তু মেয়ের সঙ্গে রানির  
যোগাযোগ ঠিকই আছে। অবশ্য সে এখন অনেক

## ১২৬ □ কা লি ন্দী

উঁচু গাছের ফল। সে আগেও মেয়ের মনের তল  
পেত না। এখন তো একেবারেই অর্থই জল। তবু,  
বড়নাতির জন্মের পর একবার সে দুঃখ করে  
গিয়েছিল, মাগো কেন এমন বিয়েটা দিলে?

—আমি তো দিইনি মা, তোর বাপে দিয়েছে।  
দিয়েছে রাজার জামাই হবার জন্যে।

কেমন আনমনা উদাস গলায় মেয়ে বলেছিল—  
বড় ভুল করে ফেললুম মা। রাজা গজার করণ-কারণ  
আমরা কুটুকু জানি? কী থেকে যে কী হয়! ভাবলুম  
যে শর্তে দিয়েছিলুম তাতে করে তারা সরে দাঁড়াবে।  
তা তো হল না মা। এ তো আমাদের জেলেদের সর্দার  
নয়, যে আজ বলছে কাল ভুলছে। এরা সব ওপরের  
থাকের আজ্জ। ওদের শাস্ত্র পড়ছি মা, একজন  
রাজার, রাজপুত্রের, রানির যে কত গুণ, কত  
স্বীকৃতা, কত সংযম আর শক্তি থাকতে হয়, পড়ে বড়  
লজ্জা পাচ্ছি মা। কুমার যদি সিংহাসনে না বসে  
তোমার ওই নাতি কি কোনওদিন সেই আদর্শে  
পৌছাতে পারবে মা? না পারলে তুমি আমি সবাই  
তো যাবই, তার চেয়েও বড় কথা রাজখানা রসাতলে  
যাবে। দায়িক হয়ে থাকব আমি আর আমার বাপ।  
আগে এসব বুঝিনি কেন মা?

ରାନି ଏକବାରଇ ତାର ବଡ଼ନାତିକେ ଦେଖେଛିଲ । ଚିନତେ ପାରେନି ନାତି ବଲେ । ବଲେ ଫଲଫୁଲ ତୁଳତେ  
କୁଡ଼ୋତେ ତାରା ମାକେମଧେଇ ଯାଯ । ଦଲ ବେଂଧେ ଯେତେ  
ହ୍ୟ । ବୁନୋ ଜଞ୍ଚ ତାଡ଼ା କରତେ ପାରେ ବୁନୋ ମାନୁଷ ହଠାଏ  
ବିଷ ମାଖା ତିର ଛୁଡ଼ତେ ପାରେ ତାଇ ଏକା ଏକା ଯାଓୟା  
ଠିକ ନାୟ । ସେଦିନ ପ୍ରଚୁର ସୌଦାଲ ଫୁଲ ତୋଳା ହୟେ  
ଗେଛେ । ଚୁପଡ଼ି ଚୁପଡ଼ି କୁଁଚ ଆର ଡୁମୁର ! ଏକଟା  
ଝଗଡ଼ାବାଟିର ଆଓୟାଜ ପେଯେ ଓରା ଗାଛେର ଫାଁକ ଦିଯେ  
ଦେଖେ ଦୂଟି କିଶୋର କୀ ମାରାମାରିଟାଇ ନା କରଛେ ।  
ତାଦେର ମଧ୍ୟେ ଏକଜନକେ ସେ ଚେନେ । ଗଞ୍ଜବଦେର ଛେଲେ  
ଚିଆସଦ । ସାଁଟା ଜୋଯାନ, ତେମନି ବୀରପୁରୁଷ । କାଉକେ  
ଆହୁ କରେ ନା । ଅନ୍ୟ ଛେଲେଟାର ହ୍ୟାଙ୍ଲା ଗୋଛେର  
ଚେହାରା । ଶନଶନ କରେ ଲଞ୍ଚା ହୟେ ଯାଚେ । ବୟସେର  
ଦାଡ଼ି ଗୌଫ ଗଜିଯେଛେ ମୁଖଟାତେ । ଗଲାଟାଓ ଭେଙ୍ଗେଛେ  
ବେଶ । ଖ୍ୟାନଖ୍ୟାନ ସ୍ଵରେ ସେ ବଲଛେ—ତୁଇ ଚିଆସଦ ନା  
ମୁହି ଚିଆସଦ ? ଆର ଏକବାର ଆମାର ନାମ ନିସ ତୋ  
ତୋକେ ଦେଖେ ନିଛି । ଗଞ୍ଜବ ବଲଲ—ଆରେ, ଆଜ୍ଞା  
ତୋ, ଏକ ନାମ କି ଦୁଇଜନେର ହତେ ପାରେ ନା ? ତୋମାର  
ବନ୍ଧୁରା ତୋମାକେ ଡେକେଛେ । ଆମାର ବନ୍ଧୁରା । ଭେବେଛେ  
ଆମାକେଇ କେଉ ଖୁଜିଛେ । ଏତେ ଏତ ରାଗାରାଗିର କୀ  
ଆହେ ?

## ১২৮ □ কা লি শ্বী

রোগা ছেলেটা লাফিয়ে উঠে মারল গন্ধর্বর গালে  
এক থাপ্পড়। —মুখ সামনে কথা বল। জানিস কে  
আমি? কুরবৎশের কুলপুত্র। একটা ইশারা করব  
রাজপুরীর রক্ষীরা সব রে রে করে ছুটে আসবে।

আর যায় কোথায়! থাপ্পড় খেয়ে রাগে দিশাহারা  
চিরাঙ্গদ আর তার বন্ধুরা ঝাপিয়ে পড়ল ছেলেটার  
ওপর। ততক্ষণে রানি বুঝে গেছে কে ওই প্যাংলা  
ছেলেটা। সে আথিবিধি করে ছুটে যাচ্ছে—কে  
কোথায় আছ গো? শিগগির এসো, ছেলেগুলো  
মারামারি করে মরে গেল যে!

তার চেতাবনিতেই কি না কে জানে পোশাক পরা  
আসাসেঁটিধারী রক্ষীরা ততক্ষণে ছুটে আসতে  
লেগেছে। কিন্তু তার আগেই চিরাঙ্গদ, তার নাতি  
—শ্বেষ।

আর অন্য নাতিটি? শুনেছে সে আর এক কাঠি  
বাড়া। জেলেদের মেয়েরা বেচাকেনা করতে কখনও  
কখনও রাজবাড়ির দেউড়িতে যে যায় না তা তো নয়,  
কেউ যায় ভালো মাছ পেলে তাই নিয়ে, শোল  
মহাশোল, ইলিশ, রোহিত। আবার কেউ যায়  
সাজপোশাক করে ফুল নিয়ে মালিনীর বেশে।  
রাজপুত তো ইতস্তত খেলেই বেড়ায়। তার নাকি

মুখের কোনও আগল নেই। যাকে যা খুশি বলে।  
জিভ ভ্যাঙ্গায়। অঙ্গভঙ্গি করে। এখন অবশ্য আরও  
কবছর বয়স বেড়েছে। একটু হয়তো শুধরে থাকবে।  
একটা কথা সে বুঝতে পারে না, কালী কেন যত্ন নেয়  
না। আর তাছাড়াও তো আছে দেবকুমারের মতো  
ওই রাজপুত্রুর দেবত্রত? ·সে কি ইচ্ছে করেই  
ছেটভাইদের এমন গোল্লায় যেতে দিয়েছে?

না, সত্যবতী তা দেয়নি। শ্যায় রোজ বুড়ো বর,  
চোখের সামনে দিয়ে ঘুরে বেড়ায় তার দেবকান্তি  
প্রেমপাত্র। কালী উন্মাদ হয়ে গিয়েছিল। প্রত্যাখ্যান,  
একটার পর একটা প্রত্যাখ্যান। দেবত্রত তার পায়ের  
দিকে তাকিয়ে কথা বলে। প্রয়োজনের কথা ছাড়া  
আর একটিও না। সত্যবতীর মনে হয় দেবত্রত শেষ  
পর্যন্ত তাকে ঘেমা করছে। সত্যিই তো, এখন সে  
বোঝো, সে লজ্জাহীনা কামাতুর বারবনিতার মতো  
আচরণ করেছে। তবু...কেন...দেবত্রত ভুলে গেল সে  
জনসূত্রে এবং স্বভাবে বন্য। কেন ভুলে গেল তার  
পঠনপাঠন শিক্ষাদীক্ষা কোনও গুরুকুলে হয়নি! ঘেমা  
করার কী আছে? সত্যি কি তার সঙ্গে নিষ্ঠুর নির্মম  
খেলা খেলেনি এই রাজপুরী? সে মনে মনে চ্যালেঞ্জ  
নেয় ঠিক আছে দেবত্রত, দেখিয়ে দেব। আমিও

১৩০ □ কা লি ন্দী

দেখিয়ে দেব। প্রথমে সে পুরো রাজ অন্তঃপুরের দখল নেয়। রাম্ভাশাল থেকে প্রসাধন কক্ষ, দাসীমহল, রানিমহল, রাজা, রাজপুত্রদের মহল সবগুলো তার হাতের আওতায় নিয়ে আসে। তার ষষ্ঠ ছাড়া কিছু হতে পারে না রাজসংসারে। বুড়ো রাজা তো খুশিতে উগমগ। সত্যবতী যে এত বুদ্ধিমতী এবং প্রতাপশালিনী তিনি ভাবেনইনি। চতুর্দিকে নিজেকে প্রতিষ্ঠিত করার পর সে গিয়েছিল তার ছেলেকে দখল করতে। আর সেইখানেই হয়ে গেল মন্ত ভুল।

রাজবাড়ির নিয়ম—রানি পুত্রকে স্তন্য পান করাবেন না। তার জন্য দুধ-মা আছে। রানি ছেলের স্নান করা থেকে খাওয়া-শোওয়া জামাকাপড় পরা কোনও কিছুতেই হাত লাগাবেন না। তার জন্য নানাধরনের ধাত্রী আছে। তারপর শৈশব ছাড়ালেই সে সোজা চলে যাবে পুরুষ অনুচর আর শিক্ষকদের দখলে। চিত্রাঙ্গদ এইসব ধাইদের হাত ছাড়িয়ে শিক্ষকদের ফাঁকি দিয়ে পালিয়ে আসত তার মার কাছে। আর তার মা তাকে অচেল আদর আর প্রশংসন দিতেন। সত্যবতী ভেবেছিল সে যেমন অন্তঃপুরের কঠী তেমনি রাজসিংহাসনের কঠী হবে ক্রমশ ছেলের মধ্যে দিয়ে। তাই ছেলেকে ছোট থেকেই

বশে রাখতে চেয়েছিল। হয়তো একদিকে শাসন আর একদিকে প্রশ্নয়, দুর্বল মস্তিষ্ক বালক এ দুটোর সমন্বয় করতে পারেনি। যখন সত্যবতীর জ্ঞান হল তখন সে দেখল ঘুঁটি হাত থেকে বেরিয়ে গেছে। ছেলে কাউকে মানে না। মাকেও না। একমাত্র জন্ম সে দেবত্রতর কাছে কিন্তু চিরাঙ্গদকে শাসন করতে দেবত্রতর বড় সংকোচ। তাই সত্যবতী পুরো রাজসংসার হাতে পেয়েও শেষপর্যন্ত কিছুই পেল না।

যেদিন বিচ্ছিন্নীর্যের অভিষেক হল অন্তঃপুরের ভিড়ের মধ্যে দাঁড়িয়ে সে লজ্জায় দুঃখে মরে যাচ্ছিল। আর দেবত্রত ভাবছিল আমি কী চমৎকারভাবে আমার প্রতিজ্ঞা রক্ষা করলাম। কী অপূর্ব প্রতিশোধ নিলাম কালিন্দী নামে সেই চট্টল মেয়েটির ওপর যে নাকি বউ হতে গিয়ে একেবারে আমার মাথার ওপর মা হয়ে বসেছে। ছিঃ কথাগুলো মনে মনে উচ্চারণ করে নিজের ঘরে নির্জনে দুঃহাতে মুখ ঢাকে কুমার দেবত্রত। তার দু'চোখের অঙ্ককারের মধ্যে আন্তে আন্তে রূপ নিতে থাকে এক নীলবর্ণ দৃতিময় আকার। বলা যায় একটি নীলমণিলতা। সত্যবতীর ফ্যাকাশে মুখ, প্রায় মুর্ছিত অবস্থায় পুরস্ত্রীরা তাকে ধরে নিয়ে যাচ্ছিল। কেন? কেন

১৩২ □ কা লি ন্দী

কালিন্দী ? এ কী রহস্য ? পেলে তো সব। রাজসংসার,  
রাজমহিষীত্ব, অভূত, তোমারই ছেলের হাতে  
রাজদণ্ড। এখন এ মুর্ছা কেন? তবে কি ভয় পাচ্ছ!  
রাজ্য ছারখারে যাবে? কুমারের প্রাণসংশয় হবে?  
ভয় কোরো না, আমি আছি। যাতে ঠিকমতো শাসন  
পালন হয় আমিই দেখব, কোনও ক্রটি রাখব না।

## দশ

বড় হচ্ছে বিচ্ছিন্নীর্য। কিশোর থেকে তরুণ, তরুণ  
থেকে যুবক, অনেকটা সময়। এই সময়টা মানুষ খুব  
দ্রুত শেখে। দ্রুত বদলায়। সব রকমের ওরুর  
নিয়োগ শেষ করল দেবত্বত। তিরন্দাজির আলাদা  
ওরু। তরোয়ালের ওরু, গদা এবং মল্লযুদ্ধের জন্য  
আলাদা। অন্দরমহলে ছকুম গেল তরুণ ‘রাজার  
খাওয়াদাওয়ার ব্যবস্থা আমূল পালটাতে হবে। সঙ্গে  
সঙ্গে চালু হয়ে গেল ব্যবস্থা। সত্যবতী এখন জানে  
তার সতিনপুত্রের চেয়ে ভরসার আর কেউ নেই এ  
রাজসংসারে। এ এমন একজন মানুষ যার অসীম বৃদ্ধি  
অথচ কূটতা নেই। যার বিরাট হৃদয়, কিন্তু তেজি  
ঘোড়ার সওয়ারের মতো তার রাশ সে টেনে রাখতে  
জানে। সে বীরপুরুষ, সেই সঙ্গে বীর শিক্ষকও।

১৩৪ □ কা লি ন্দী

পিতা, মাতা, ভাতা সভাসদ মন্ত্রিবর্গ রাজপুরীর দাস-দাসী কর্মচারীরা এবং এই বৃহৎ প্রজাকুল এঁদের প্রত্যেকের কাছে সে দায়বদ্ধ। শুধু কর্তব্য নয়, হৃদয়ের তাগিদ। সত্যবতী এ সব খুঁটে জেনেছে। দেবত্বত যা বলে সে অক্ষরে অক্ষরে পালন করে। বিচিত্রবীর্যর সকাল থেকে রাত পর্যন্ত প্রতিটি ঘণ্টা বাঁধা। ভাষা, ব্যাকরণ, অঞ্চলসম্বন্ধ হলেও দর্শনাদি, রাজশাস্ত্র তাকে গভীরভাবে শিখতে হয়। তার মধ্যে বিশেষ করে রাজনীতি এবং অর্থনীতি। আছে ব্যবহার শাস্ত্রও। তারই মধ্যে বন্ধুদের সঙ্গে আমাদ আহুদ আর একার নির্জনের সময় সমস্ত ব্যবস্থা দেবত্বত করেছে। সত্যবতী আর একেবারেই নাক গলাতে চায় না এসব ব্যাপারে।

কিন্তু কয়েকদিন কয়েকটা ছোটখাট কাজে কুমারের মহলে যাবার প্রয়োজন হয়েছিল। সত্যবতীর বড় অস্তুত অভিজ্ঞতা হল। দালানটুকু পার হয়েছে কি না হয়েছে এক দল তরুণী ছুঁটে বেরিয়ে গেল। তাদের কারুরই বেশ বাস সম্মত নেই। বিভাস্ত হয়ে সে সোজা ঢুকে বড়ে একেবারে বিচিত্রবীর্যর ঘরে। তার ছেলে সুন্দু একটি অধোবাস পরা আশপাশে দু-তিনটি তরুণী, তারাও অর্ধনগ্না। রানিকে

দেখে সে মেয়েগুলি হরিণীর মতো ছুট লাগাল।  
মাঝখান বিচ্ছিন্ন নির্বাক। সত্যবতী বলল এ কী  
কুমার? এখন তোমার ব্যাকরণ না কীসের যেন একটা  
পাঠ নেবার কথা না?

ছেলে বলল—আমার ভীষণ অসুখ করছে মা।  
তাই জন্য আচার্যটাকে বিদায় করে দিয়েছি।

—কই দেখি? চট করে কুমারের কপালে হাত দিল  
সত্যবতী। ঠাণ্ডা। সে বলল—কী হয়েছে তোমার?  
আমার তো মনে হচ্ছে তুমি সুরাপান করেছ?

—তোমার যদি তাই মনে হয় তো তাই।

—তোমার লজ্জা করে না? দিনের বেলায়  
সুরাপান করে অসভ্যের মতো আচরণ করছ?

বিচ্ছিন্ন জড়িয়ে জড়িয়ে বলল—মনে রেখো  
মা এখন কিন্তু আমি হস্তিনাপুরের রাজা।

সত্যবতীকে কেউ যেন তিরবিন্দু করেছে। সে  
আহত পাখির মতো দৌড়ে চলে যায় নিজের মহলে।  
পৌছেই প্রায় জ্ঞানহারা হয়ে পড়ে যাচ্ছিল। তাকে  
এসে ধরল পুরস্ত্রীরা। একজন বলল—রানিমা।  
অসময়ে আপনি কুমারের মহলে যেতে গেলেন  
কেন?

আর একজন বলল—রাজা হওয়ার আগেও ছিল।

১৩৬ □ কা লি ন্দী

কিষ্ট রাজা হওয়ার পরে আর কোনও আগল নেই  
মা। কুমার যে যথেচ্ছাচার করছে তা কি আপনি  
জানতেন না?

সত্যবতী দীর্ঘশ্বাস ফেলে বলল, না জানালে আর  
. করে জানব?

—ভয়ে বলে কি নির্ভয়ে বলি রানিমা?

ক্লান্ত গলায় সত্যবতী বলল—ভয় আবার  
কীসের? আমি তো তোদের শক্তিহীন বিধবা রানি বই  
নয়।

—ছি ছি, এমন কথা বলবেন না রানিমা। আপনি  
আছেন বলে আমরা এখনও এ রাজপুরীতে টিকে  
আছি। আমাদের মেয়েগুলিকে তো সবই কবলিত  
করেছে কুমার। ভাবি, ছেলের স্বেচ্ছাচারের কথা  
মায়ের কানে কী করে তুলব? বড় বাড়াবাড়ি শুরু  
করেছে। আজ নয় কাল আপনার কানে কথাগুলি  
যেতেই।

অনেকক্ষণ চলে গেছে পুরন্ত্রীরা। সত্যবতী শয্যায়  
নিজেকে সম্পূর্ণ ছেড়ে দিয়েছেন। আর কী-ই করার  
আছে তার? যা হবার তা হয়ে গেল। সারাদিন চলে  
গেল। সম্ভাও গেল এমন ভাবেই। ক্রমে রাত হল।  
সত্যবতী আর কিছু ভাবতে পারছে না। সে শুধু একটি

প্রদীপ নিয়ে চলেছে বাইরের দিকে একটি মহলে। অন্দরমহলের প্রান্তে এটাই চিরকুমার দেবত্বতর মহল। ঘরের দরজায় প্রদীপশিখা। ধ্যান শেষ করে সবে শোয়ার উপক্রম করছিল দেবত্বত। সে সোজা হয়ে উঠে বসে। কে ওই রমণী? তার চোখে কেমন ঘোর লাগে। এখন সত্যবতীর মাথায় মুকুট নেই। গায়ে নেই অলংকারের বাহ্য। পাঁও রঙের এক বসনে তাঁর শরীরটি ঢাকা। দেবত্বত চিনতে পারেনি। এ কি কোনও প্রেত? নাকি রাজপুরীর লক্ষ্মী স্বয়ং ভিখারিণীবেশে চলে যাচ্ছেন? কে? কে?

—আমি সত্যবতী। মৃদুকষ্টে উন্তর আসে।

—এত রাতে? দেবত্বতর কষ্ট সতর্ক।

—এ লজ্জার কথা রাত ছাড়া আর কখন বলব কুমার?

—কেন? কী হয়েছে?

—বিচ্ছিন্নীর নারীতে সুরায় প্রমোদে ভেসে যাচ্ছে। রক্ষা করো কুমার, সত্যবতী হাত জোড় করে।

—আপনি ঠিক জানেন?

—নিজের চোখে দেখে এলাম। তারপরে রাজবাড়ির মেয়েরা সবাই আমাকে জানাল।

## ১৩৮ □ কা লি ন্দী

বলতে বলতে সত্যবতী ঠাণ্ডা পাথরের মেঝেতে  
বসে পড়ল। অনেকক্ষণ দুঃজনে চুপ। অবশ্যে  
নিঃশ্বাস ফেলে কুমার বলল—উঠুন মা। আমি দেখছি  
কী করতে পারি। ঘরে যান।

অঙ্গ আশাহীন রাতের অলিন্দ বেয়ে নিজের  
মহলে ফিরে আসে সত্যবতী। সারারাত ঘূম নেই।  
ভোরের দিক থেকে প্রবল জ্বরে প্রায় অচৈতন্য হয়ে  
পড়ল সে। জীবনে এই প্রথম।

পরিচর্যা। রাজবৈদ্যর সেবা-শুশ্রা। মহামন্ত্রী  
দেখে যান। রাজবয়স্য দেখে যান। গোটা অন্দরমহল  
ব্যন্তসমন্ত। মাঝে মাঝে চেতনা ফেরে। সামান্য চোখ  
খুলে সত্যবতী দেখে বিচ্ছিন্নীর্য। দেখে মহামন্ত্রী।  
দেখে রাজবৈদ্য এবং তাঁর সহায়ক। দেখে চারদিকে  
তার দাসীদের মুখ। কিন্তু যাকে দেখতে চায় তাকে  
দেখতে পায় না। শোনে দেবত্রত কোথায় গেছেন।

কোথায় গেলেন জ্যোষ্ঠ কুমার? মহামন্ত্রী  
বলেন—সংবাদ ভালোই রাজমাতা। কিছু সৈন্য ও  
রক্ষী নিয়ে বড়কুমার কাশীতে গেছেন। শোনা যাচ্ছে  
সেখানে কাশীর রাজকন্যাদের স্বয়ংবরসভা ডাকা  
হয়েছে।

বুকটা ধড়াস করে ওঠে তার। তবে এই তোমার

ମନେ ଛିଲ କୁମାର ! ତୋମାର ପିତା, ଅନୁରୋଧ କରଲେନ ଶୁନଲେ ନା । ଆମି ନିଜେ ବହୁବାର ବଲେଛି ଶୋନୋନି । ଆଜ କି ତାହଲେ ତୋମାର ପ୍ରଥମ ହଦୟଙ୍ଗମ ହଲ ଯେ ତୋମାର ସଂସାରୀ ହେଁଯା ଦରକାର ! ତୋମାର ମହିୟୀ ଚାଇ । ତୋମାକେ ବଂଶରକ୍ଷା କରତେ ହବେ । ଚଞ୍ଚିଶେର କାହାକାହି ବୟସ ହଲ ତୋମାର ଦେବତାତ । ପୁରୋ ପ୍ରଥମ ଯୌବନଟି ସଂସମ ରକ୍ଷା କରେଛିଲେ । ପ୍ରତିଜ୍ଞା ରକ୍ଷା କରେଛିଲେ । ଆଜ ବୁଝି ଆର ପାରଲେ ନା । ଶୁଧୁ ବିବାହଇ ନଯ । କାଶୀର ରାଜାର ସଙ୍ଗେ ମୈତ୍ରୀବନ୍ଧନେଓ ଆବନ୍ଧ ହତେ ଚଲେଛ । କୋନ୍ତ ଅଭିଷିକ୍ତ ରାଜାକେ ସିଂହାସନଚୂର୍ଯ୍ୟତ କରା ତୋ ଖୁବ ମୋଜା କଥା ନଯ । କେ ଜାନେ ରାଜସଭାର ରକମ-ସକମ ? ମନ୍ତ୍ରୀରା କି ସିଂହାସନେର ବଶ, ନା ଜ୍ୟୋତି କୁମାରେର ବଶ ? ନା, ନା, ସତଦୂର ମନେ ହୟ ସିଂହାସନେ ଯେ ରାଜା ଥାକବେନ ତାରଇ ଅନୁଗତ ଥାକବେ ମନ୍ତ୍ରୀ-ସାନ୍ତ୍ରୀରା । ତେମନ କୋନ୍ତ ସୈନ୍ୟଦଳ କି ଆଛେ । ସତ୍ୟବତୀ ଏତ ଜାନେ । କିନ୍ତୁ ଏଇ ତଥ୍ୟଟି ତାର ଜାନା ନେଇ । ଅଧିନଷ୍ଠ ସାମନ୍ତଦେର ଜୋଗାଡ଼ କରା ସୈନ୍ୟଗୁଲିଇ ସବ ? ନା ରାଜ ସେନାପତିର ନେତୃତ୍ବେ କୋନ୍ତ ବାହିନୀ ଆଛେ ହଞ୍ଜିନାପୁରେର ? ସତ୍ୟବତୀ ତୋ ଚାରଦିକେ ଖାଲି ଦେଖେ ରକ୍ଷୀ, ରକ୍ଷୀ ଆର ରକ୍ଷୀ । କୋନ୍ତ ସୈନ୍ୟବାହିନୀର ଥବର ତୋ ତାର କାଛେ ଏସେ ପୌଛୟନି ? ଯେ ରାଜମାତା

১৪০ □ কা লি স্মী

সৈন্যবাহিনীর-ই খবর রাখে না সে কী করে আশা  
করেছিল সে একদিন এই সিংহাসনের ওপরেও  
কর্তৃত স্থাপন করবে। সতিন পো-এর হাতে সমস্তটা  
তুলে দেওয়া একেবারেই উচিত হয়নি। হায় দেবত্বত!  
এই নাকি তুমি সত্যত্বত? এই নাকি তুমি ভীষ?  
তোমার ওপর ভরসা করে নিজের ছেলের ওপরেও  
নিয়ন্ত্রণ হারালাম আমি। এখন কী হবে? ভাবনায়  
চিন্তায় দুঃখে রাগে হিংসায় অপমানে উদ্বেগে রান্নির  
প্রাণ কঢ়ের কাছে উঠে এল।

## এগারো

কাশী মোটের ওপর সম্পদশালী দেশ। কেননা, নিত্যপ্রবাহিণী গঙ্গার ধারে তার প্রতিষ্ঠা। কাছাকাছি আরও বড় বড় নদনদী আছে, আছে হিরণ্যবাহ, আছে গওক, আছে সরযু। রাজ্যটি শস্যশ্যামলা, বড় সুখেই বাস করেন কাশীর রাজা। দরকার কী অত প্রতিযোগিতার! তিনটি সুন্দরী কন্যা। তিনি মাতলেন স্বয়ংবর সভার নেশায়। আমন্ত্রণ গেল দিকে দিকে। কিন্তু হস্তিনাপুরে নয়। কেননা হস্তিনাপুরের তরুণ রাজার সংবাদ কাশীর কানে এখনও পৌছয়নি। হস্তিনাপুর থেকে বারাণসী অনেক দূর। হস্তিনাপুরের বাসি খবর পৌছয় সে রাজ্য। তাঁরা জানেন দেশের বৃন্দ রাজা প্রয়াত। আর তরুণ রাজকুমার এখনও রাজ সিংহাসনের উপযুক্ত হয়ে উঠতে পারেনি। কে রাজ্য

১৪২ □ কা লি ন্দী

চালাচ্ছে তাহলে? শোনা যায় নাকি, এক বৃক্ষ  
রাজপুত্র, শাস্ত্রনূর প্রথম পক্ষের ছেলে, সেই রাজার  
প্রতিনিধি হয়ে রাজ্য চালাচ্ছে। খুব নাকি বড় যোদ্ধা,  
মহারथী পর্যায়ের। তো সে থাক গে, বালক রাজা বা  
বুড়ো রাজপ্রতিনিধি নিয়ে কাশীরাজের কোনও চিন্তা  
নেই। তার আমন্ত্রণলিপিগুলি গেছে কাছাকাছির সব  
ছেটখাটো রাজারাজড়াদের কাছে। কন্যাদের খুব দূরে  
কোথাও পাঠাতে চান না রাজা। কিন্তু স্বয়ংবরের বার্তা  
মুখে মুখে রাটে যায়।

—জানিস রে, কাশী রাজ্যে স্বয়ংবর মহা ধূমধাম।

—কন্যেটি কেমন?

—একটি তো নয় একেবারে তিনটি। রূপসী খুব।  
বয়সও নেহাত অল্প। যোলো, সতেরো, আঠারো।  
চমৎকার কন্যে নাকি। মাঠে মাঠে চাষারা ধান কাটে  
আর গান গায়।

এপারে যমুনা ওপারে গঙ্গা নদেয় এল বান/কাশী  
রাজ্যে সভা বসেছে তিন কন্যে দান। গঙ্গা যমুনার  
মধ্যবর্তী অঞ্চলে, বন কেটে কেটে যেখানে বসত  
হয়েছে সেখানে প্রচুর ফসলের ভাঁড়ার। সোনার ধান  
গোলায় গোলায় উপচে পড়ে। যশ বলে, ওহে  
ছেটকর্তা, দিব্যি তো আমাদের বোকা বানিয়ে

গোলায় ধান ভরছ। জীবনে একটা আমোদ নেই।  
আহুদ নেই। ছাড়ো না একটু কাশী রাজ্য তিন  
কন্যের কেমন বে' হয় চল না দেখে আসি। শুনছি  
নাকি সে একবারে খুব বড়লোকের দেশ। খুব ধূম  
লেগেছে। কথাটা গোবিন্দ গোপালের কানে তুলল।

গোপাল বলল—তা গেলেও হয়। সত্তি  
বুনোগুলো কী খাটানটাই না খাটে। তাছাড়া আমারও  
দেখতে সাধ যাচ্ছে।

কাজেই গোপালের নেতৃত্বে পুরো একটি বাহিনী  
তৈরি হয়ে যায় বারাণসীর পথে যাবার জন্য। ঘোড়া,  
গোরুর গাড়ি গাধা গোরু যেখানে যা পেয়েছে  
জুটিয়ে নিয়ে তাদের পিঠে চেপে মালিক মালিকের  
চাকরেরা, মালিকের বন্ধুরা সব হইহই করতে করতে  
বারাণসী শহরে স্বয়ংবরের তামাসা দেখতে যায়।  
তামাসা বলে তামাসা! নগর জুড়ে কত যে অস্থায়ী  
কাঠের বাড়ি শিবির সব তৈরি হয়েছে! রাস্তায়  
বেরলেই দেখ না দেখ ঘোড়ায় চড়ে বীরপুরূষরা  
যাওয়া-আসা করছে। গঙ্গার ধারটি সবসময়  
জমজমাট। তবে হ্যাঁ, তামাসাই বটে। রথ চুকছে।  
ঘোড়া চুকছে। হাতি চুকছে। হাতি চুকছে বিরাট ঘরের  
মধ্য দিয়ে। তার ওপরে জমকালো সাজ-পোশাক পরা

১৪৪ □ কা লি ন্দী

রাজা রাজপুত্ররা। হঠাৎ সবাই দেখে বাপরে বাপ, ঘর্ষণ করে বেগে এক রথ বেরিয়ে আসছে। তার ভেতরে এক জোয়ান বীরপুরুষ। রথের মধ্যে ভাঙা পুতুলের মতো তিনটি মেয়ে পড়ে। রথটা উর্ধ্বশাসে বেরিয়ে গেল, পেছন পেছন বায়ুবেগে কিছু অশ্বারোহী। আর তার বেশ কিছুক্ষণ পরে হল্লা করে বেরল একদল জরি ঝকমকে মালা মুকুট পরা রাজারাজড়ার দল। তাদের সঙ্গে তাদের সৈন্যসামন্ত যতজন এসেছিল তারাও। গোবিন্দ সাহস করে একজন রক্ষী ঘোড়ার পিঠ থেকে নামতেই জিগ্যেস করল—এ সব কী হচ্ছে ভাই! এত হল্লা কীসের?

লোকটা বলল—আর বোলো না। হস্তিনাপুরের রাজপুত্র তাকে কেউ ডাকেই নি, কিছুই না। মালা চন্দন পরে এসে উপস্থিত। আরে বাবা, তোর তো বয়স হয়েছে। সেই জন্যই কচি এই মেয়েগুলোর জন্য তোকে ডাকা হয়নি। কে বুঝি তাকে ঠাট্টা করেছে। আর যায় কোথায়, খেপে লাল! মেয়ে তিনটেকে এক ঝটকায় তুলে নিল নিজের রথে। এত দ্রুত যে ভাই চক্ষের পলক ফেলতে না ফেলতেই

কাণ্ডা হয়ে গেল। বলে গেল কে আমাকে আটকাবে  
আটকাও।

গোবিন্দর চোখগুলো বড় বড় হয়ে উঠল। তার  
গা-টিও কুরুরাজের মধ্যবর্তী কিনা। তার মানে  
তাদেরই রাজপুত্র! তার মানে গোড়ার দিকে রথে  
যে বীরপুরুষ ছিলেন তিনি-ই। বাপরে কী চেহারা।  
ফরসা কী। ইয়া নাক। কালো গৌঁফ দাঢ়ি। চুলগুলি  
গুচ্ছ করে ঘাড়ের ওপর রাখা। সবাই বলছিল বয়স  
হয়েছে বয়স হয়েছে। সে একটিও পাকা চুল দেখতে  
পায়নি। হ্যাঁ, চেহারা দেখলে মনে হয় ছেলে-ছেকরা  
নয়। কিন্তু তোরা যে সব বুড়ো-হাবড়া চারটে পাঁচটা  
করে বিয়ে করছিস। তার বেলা? সেই পুতুলগুলোর  
ওপর তার কেমন করণ্গা হল। গোপাল গোবিন্দ দুই  
ভাই-ই দশাসই, গোপাল বেঁটে রোগা কালো এসব  
দেখতে পারে না। পুতুলের মতো ছোটখাট দেখতে  
রাজকুমারীগুলোর ওপর তার খুব করণ্গা হল। হতে  
পারিস বিড়ালীর মতো তুলতুলে নরম আঁকা আঁকা  
চোখমুখ। কিন্তু তোরা কি কেউ ওই রাজকুমারের  
উপযুক্ত? হ্যাঃ। অনেক ভাগ্যে এমন বর পেতে  
যাচ্ছিস।

গঙ্গার তীরে ভীষণ হল্লাবাজি শুরু হল। স্থানীয়

১৪৬ □ কা লি ন্দী

লোকেরা দেবতার ওপর ভীষণ খেপে গেছে। আর গোবিন্দের মতো লোকেরা যারা স্বচক্ষে তাকে দেখেছে তারা সমানে তর্ক করে যাচ্ছে।

—না, আমাদের কুমার দেবতার মতো। ইন্দ্ৰ কিংবা শিব, শিব। কীরকম একটা খদিৰ বৰ্ণেৱ  
অঙ্গবাস প঱েছিলেন। বক্ষদেশ চামড়াৰ বৰ্মে ঢাকা।  
মাথায় কোনও মুকুট ছিল না। কী স্বচ্ছন্দে ধনুৰ্বাণ টান  
টান করে দাঁড়িয়েছিলেন। গোবিন্দদেৱ গলার জোৱ  
এত যে শেষ পৰ্যন্ত বারাণসীৰ বাসিন্দারাও মেনে  
গেল যে সত্যি বটে আশপাশ থেকে যে সমস্ত  
রাজাগুলো এসেছিল সেগুলো বেশিৱভাগই  
মুক্তামালাধাৰী বানৱেৱ মতো। বিশেষ করে  
হস্তিনাপুৱেৱ বড় রাজপুত্রেৱ তুলনায়। একজন  
একটু মুচকি হেসে বলল—ওদেৱ মধ্যে একজন কিন্তু  
খুব সুন্দৰপানা দেখতে।

আৱ একজন বলল—তুই নিশ্চয় শাস্ত্ৰৱাজেৱ কথা  
বলছিস। দেখতে শুনতে ভালো রাজাটা। আমাদেৱ  
বড় কুমাৰীৰ সঙ্গে প্ৰণয় আছে শুনেছি। যাতায়াত  
কৱে থাকেন।

—তা এখন কী হবে? অণয় যখন হয়েই আছে,  
বড় মেয়েটিকে স্বয়ংবৰ সভায় বার না কৱলেই

ପାରତେନ ରାଜା । ତୃତୀୟଜନ ବଲଲ—ରାଜାର ଅଂ୍ଯ ନେଇ  
ଓ ଆଛେ । ସ୍ଥାପାର କୀ ହଲ ତୋ ? ପ୍ରଣୟ-ଟନୟ ଶୁଣ୍ଡ କଥା  
କାଉକେ ଜାନତେ ଦିତେ ଚାନ ନା । ସ୍ୱର୍ଗର ସଭାଟି  
ଡାକବେନ ଆର ବଡ଼ କୁମାରୀ ଏସେ ଖୁପ କରେ ଶାସ୍ତି  
ରାଜେର ଗଲାଯ ମାଳାଟି ଦିଯେ ଦେବେନ ? କେଉଁ  
ଘୁଣାକ୍ଷରେଓ କିଛୁ ଟେର ପାବେ ନା । ନାଓ ଏଥନ ହଲ ତୋ ?

ଗୋବିନ୍ଦ ବଲଲ—ଦେଖେଛିସ ସଶ ଏହି ଅନ୍ୟପୂର୍ବୀ  
କୁମାରୀଟିକେ ନିଯେ ଆମାଦେର ବଡ଼କୁମାର ଏବାର ପଡ଼ିବେନ  
ବିପଦେ । ଉନି ଖୁବ ଶୁଦ୍ଧ ସଭାବେର ମାନୁଷ । ଅନ୍ୟେର  
ପ୍ରଣୟନୀକେ କଥନ୍ତିରେ ନିଜେ ବିଯେ କରିବେନ ନା ।

ହଞ୍ଜିନାପୁରେର ସୀମାର ମଧ୍ୟେ ଢୁକେ ଦେବତାତର ରଥ  
ଶାନ୍ତ ହଲ । ଏବାର ଚଲୋ ମନ୍ଦଗତି ପବନେର ମତୋ ।  
ଶାସ୍ତରାଜେର ତଲୋଯାର ମୁକୁଟ ସବ ଏକ ଏକଟା ତିରେର  
ଘାୟେ ମାଟିତେ ଫେଲେ ଦିଯେଛେନ ତିନି । ସବାଇ ପିଛିଯେ  
ଗେଲ । ଏକମାତ୍ର ଓହି ଶାସ୍ତରାଜକେହି ଦେଖା ଗେଲ  
ବୀରପୁରୁଷ ବଟେ । ତିନ ରାଜକୁମାରୀର ଦିକେ ଚେଯେ  
ଦେବତାତ ବଲଲେନ—କୁମାରୀରା ଭୟ ପେଓ ନା । ତୋମରା  
ଆମାର କନ୍ୟାସମ । ଆମି ତୋମାଦେର ତିନଙ୍ଗନକେ  
ଏତାବେ ନିଯେ ଆସନ୍ତାମ ନା । ଆମାର ଦରକାର ଛିଲ  
ଏକଜନ । ବଡ଼ଜୋର ଦୁଃଜନ । କିନ୍ତୁ ଏକଇ ରାଜ୍ୟ ଥେକେ

১৪৮ □ কা লি ন্দী

তিনজন কুমারীর সঙ্গে বিবাহ সম্পর্ক করা আমার ইচ্ছে ছিল না। কিন্তু লোকগুলি পলিত কেশ পলিত কেশ কাপুরুষ কাপুরুষ বলে আমাকে বড় খেপিয়ে দিল। কিছু মনে কোরো না। সভায় আগত রাজগুলি বেশিরভাগ বড় অভব্য। পুরুষের মতো পুরুষ দেখলাম ওই একজনকে। শাস্ত্ররাজ। মেয়ে তিনটি পরস্পরের মুখ চাওয়া-চাওয়ি করল। দেবত্রত বললেন—ভয় নেই। অতিশয় তরুণ এবং রূপবান বর পাবে তোমরা।

মেয়ে তিনটি আবারও চোখ চাওয়া-চাওয়ি করল। এই কুমার অত্যন্ত রূপবান কিন্তু তরুণ তো নয়। তাদের বয়স পনরো ষোলো সতেরো। কুমার দেবত্রত তাদের দ্বিতীয় বয়সি হবেন। যদিও ঠাঁর একটিও পাকা চুল তারা দেখতে পাচ্ছে না এবং এই সুষ্ঠাম বীরপুরুষ যে কোনও মেয়েরই কামনার ধন হতে পারেন। ছোট অস্ত্রালিকা দিদি অস্বাকে চুপি চুপি বলল।—

কী রে দিদি, তোর শাস্ত্ররাজের চেয়ে দ্বিতীয় রূপবান ইনি, নয় কি?

বড় অস্বা উদাস গলায় বলল—কী খালি রূপ রূপ করিস বল তো, তাহলে তো সব কুমারীরই পৃথিবীর

শ্রেষ্ঠ কল্পবান এবং শ্রেষ্ঠ বীরপুরুষকে মালা দেওয়ার  
কথা। প্রণয়ের তোরা কী বুঝিস ?

মেজ অস্থিকা বলল—রাজপুত্র দেবরত কিন্তু  
গুণগ্রাহী মানুষ। শাস্ত্ররাজের কী প্রশংসাটা করলেন।

সত্যবতী নিজের মহলে মুছিতের মতো  
পড়েছিলেন। চারদিকে নিষ্ঠুরতা বিরাজ করছে। স্বয়ং  
রাজমাতার অসুখ। বৈদ্যরা একটু আগেই দেখে  
গেছেন। তাঁর জন্য বলকারক সুপ তৈরি হচ্ছে। এখনি  
দাসীরা নিয়ে আসবে যদিও রানিমার বিন্দুমাত্র রুচি  
নেই খাবার। হঠাৎ কোথায় যেন একটা ঝড়ের মতো  
উঠল। খুশির ঝড়। ক্রমশই ঘূর্ণিবায়ুর মতো সেটি  
এগিয়ে আসছে। সত্যবতী ভাবছিলেন দাসীকে  
জিগ্যেস করবেন কী ব্যাপার। কিন্তু তারাও ছুটে  
বেরিয়ে গেছে। কৌতুহল বড়ই বলবতী প্রবৃত্তি!  
নিজেই দেখবেন নাকি? ঘরের মধ্যে দমকা হাওয়ার  
মতো কেউ ঢুকল। কতকগুলি পুরুষক্ষেত্রের আওয়াজ।  
তার সঙ্গে মিশে কঙ্কণ কিঞ্চিণি নৃপুর শিঞ্জিনী। মুখ  
তুলতে না তুলতেই গন্তীর অথচ মধুর সেই কঠস্বর  
তাঁর ওপর আছড়ে পড়ল।

—মাতা। দেখুন বিচ্ছিন্নীর বধু এনেছি।

—অ্যাঁ? সত্যবতী অবাক হয়ে উঠে বসলেন।

১৫০ □ কা লি ন্দী

দেবতাত তার দিকে এগিয়ে দিচ্ছেন তিনটি  
অনিদ্যসুন্দরী তরঙ্গীকে। বাঢ়া মেয়ে। কৈশোর পার  
হয়েছে কি হয়নি। একজন ওরই মধ্যে একটু ভাগর।

—ও হরি, কুমার ছেটভাই-এর জন্য বধূ সংগ্রহে  
গিয়েছিলেন! হায় কপাল কালিন্দী। কী না কী ভেবে  
বসলে! এখনও কি দেবতাকে চেনেনি?

কালিন্দী নিজেকেই নিজে বলে—না, সত্যবতী  
চিনেছে। তাই ভর করে, ভরসা করে। নিঃশর্তে  
নিজের ভবিষ্যৎ সঁপে দিয়ে বসে আছে। কিন্তু  
কালিন্দী এখনও চেনেনি। সে এখনও বেপথুমতী  
তরুণী এক। মৃগীর মতো চকিত নয়না। সব সময়েই  
তার হারাই হারাই ভাব। অথচ আশ্চর্য! কী হারাবে?  
কোনওদিনই তো কিছু পায়নি সে।

দেবতা বলছিলেন—মা, কাশীরাজকে আমি  
অনেক উপটৌকন পাঠিয়ে দিয়েছি। সেই সঙ্গে  
পত্রও। আপনি দু'কলম লিখে একটু মোহর দিয়ে  
দেবেন। রাজমাতার কাছ থেকে আশ্বাস পেলে জ্যোষ্ঠ  
কুমারের কাছ থেকে প্রার্থনা পেলে কাশীরাজ খুশি  
হবেন।

এবার পুত্রবধুদের সঙ্গে পরিচয় করুন মা। অম্বা,  
অম্বিকা আর অম্বালিকা।

এখন তারা তিনজনে রাজপুরীর সমাদরে এবং  
স্বেহে ভয় সংশয় অনেকটা কাটিয়ে উঠেছে।  
অস্থালিকা একটু ফিক করে হেসে বলল—ও মা, দিদি  
এবার কী করবি তুই?

অস্থা অপ্রতিভ হয়ে রাজমাতার দিকে তাকাল  
—দেবী, আমি একান্তে আপনাদের কিছু কথা বলতে  
চাই। অন্যদের একটু সরে যেতে বলবেন?

সত্যবতীর আঙ্গায় দাসদাসীরা চলে গেলে  
দরজার কপাট বন্ধ হয় গেল। অস্থা মুখ নিচু করে  
বলল—দেবী আমি শাস্ত্ররাজকে ভালোবাসি। তিনিও  
আমাকে চান। আমার পিতা একথা জানেন। তাঁর  
সম্মতিও আছে। এখন আমি কী করব আপনারাই  
বলে দিন।

সত্যবতী দেবতার দিকে তাকান।

দেবতার বললেন—ইস, রাজকুমারী কথাটা  
আপনি আমাকে আগেই বললে পারতেন। এই  
কারণেই তাহলে শাস্ত্ররাজ ওইরকম বীরত্বের সঙ্গে  
যুদ্ধ করছিলেন। আপনি স্নান খাওয়া-দাওয়া সেরে  
নিন। আমি যত তাড়াতাড়ি সম্ভব শাস্ত্ররাজের কাছে  
আপনাকে পাঠাচ্ছি।

১৫২ □ কা লি ন্দী

রাজকুমারীরা দাসীদের সঙ্গে চলে গেলে নির্জন  
কক্ষে শুধু রাজমাতা আর রাজপ্রাতা।

রাজপ্রাতা বললেন—আপনি, যে একেবারে  
শুকিয়ে গেছেন। কী হয়েছে আপনার? বৈদ্যরা  
আমাকে বলছিলেন ঠিক ধরতে পারেননি। দেহের  
কষ্ট নয়। মনের কষ্ট! এত চিন্তা করেন কেন?  
বিচিত্রবীর্য আন্তে আন্তে ঠিক হবে। অনেক বড় বড়  
রাজাই এরকম অল্প বয়সে মাথার ঠিক রাখতে  
পারেন না।

সত্যবতী নিঃশ্঵াস ফেলে বললেন—কী জানি,  
আমি তো উলটোটাই দেখেছি। বয়স্করাই পাগলামি  
করে। তরুণ থাকে অচল অটল অনমনীয়।

তাঁর দু'চোখ বাঞ্পাকুল। কিছু দেখতে পাচ্ছেন না।

অনেকক্ষণ চুপ করে রইলেন দেবব্রত। তাঁরপর  
দীর্ঘ নিঃশ্বাস চেপে ঘর থেকে নিষ্ক্রান্ত হয়ে গেলেন।

## বারো

কুরপ্রাসাদে ধূম লেগেছে। যার তার নয়, খোদ  
রাজার বিয়ে। সতেরো বছরের নবীন রাজা।  
রাজ্যময় নতুন উৎসাহ। ঠিক আছে। জ্যেষ্ঠকুমার  
সিংহাসনে বসবেন না। কিন্তু তিনি তো আছেন,  
আছেন এখানে ওখানে সবখানে। সত্যি বলতে কি,  
আর কাকে রাজা হওয়া বলে তা না বোঝে  
হস্তিনাপুরের প্রজারা, আর না বোঝেন মন্ত্রীমণ্ডাইরা।  
যা কিছু নির্দেশ তাঁরা দেবত্বতর কাছ থেকেই পান।  
বিচ্ছিন্নরাজকে শুধু জানানো হয়, এই পরিস্থিতি, এই  
সিদ্ধান্ত নেওয়া হচ্ছে। বাস, নথিতে মোহর লেগে  
যায়। কোন অঞ্চলের চাষিদের খাজনা মাফ, কোথায়  
অনুদান লাগবে। কোথায় রাস্তাঘাট তৈরি করার  
কাজে লোক লাগবে, জিনিসপত্র লাগবে। আর সে

১৫৪ □ কা লি ন্দী

তো নিত্য লাগছে। মাটি পাথরের পথ রক্ষা করতে হয় সারা বছর তাই বছরভর গরিব মানুষদের কাজ।

তা, রাজা নবীন হলে হবে কী? জোয়ান তাকে বলা যাচ্ছে না। কেমন প্যাংলামার্কা। অস্ত্র শিক্ষা ব্যায়ামাদি চলছেই, কিন্তু রাজাটি জন্মদুবলা। ইদানীং সে ধড়াচূড়া পরছে খুব। স্বর্ণখচিত বর্ম, বাহনুটি খালি থাকে, সেখানে একটু আধটু পেশির ঢেউ উঠেছে কি ওঠেনি। মাথায় জবর মুকুট, গলায় সাতনরির হার, পুরো শরীরটাই অলংকারে মোড়া। গালগুলো ভরেছে ইদানীং, চোখের চাউনিও আগের মতো ভ্যাবলামার্কা নেই।

এপিক বলছে বিচ্চিবীর্য পরম রূপবান বলবান মানুষ ছিলেন। ছিলেন তো কাশীরাজের স্বয়ংবরসভা থেকে তাঁর জন্য তাঁর দাদাকে কেন কনে ছিনিয়ে আনতে হয়। এপিকের কাজ এপিক করেছে। যে যেখানে আছে দাসী রানি রাজকন্যা কৃষককন্যা সবাই নাকি অপরূপ রূপলাবণ্যবতী, পুরুষরা সব কপাটবক্ষ, বৃকোদর, বিশাল ব্যাপার এক একটা। এই উপস্থাপনই এপিকের স্বভাব। সত্যি কথা বলতে কি, নানারকম ব্যায়াম, স্যাতার, অস্ত্রচালনা এই সমস্তের

যোগফল হিসেবে পেশিদার সবল দেহ, আজকের ভাষায়, সিঙ্গ প্যাক, কি এইট প্যাক হতেই পারে, ক্ষত্রিয়কে হতে হবে যুদ্ধক্ষম, শুধু বাইরে থেকে নয় ভেতরে ভেতরেও তারা বীরপুরুষ হবার দায়। কিন্তু কারও কারও বেলায় এই সবই যে ফাঁপা বুলি তা তো এপিকই তার দু লাইনের মাঝের ফাঁকা জায়গাটায় অদৃশ্য কালি দিয়ে লিখে রাখে। সত্যি কথাটা হল বিচ্ছিন্ন বুড়ো বাপের ছেলে, তার ওপরে আদরে গোবর। যৌন লক্ষণ জাগতে না জাগতেই অন্দরমহলে অত নারীর ভিড়ে সে দিশা হারাবেই, সে তো আর গঙ্গাপুত্র দেবতাত ভীম নয়! নেহাতই কালিন্দী জেলেনি আর বুড়ো কামুক শাস্তনুর কোলপোছাটা। এমন নয়, যে জলের ঘরে বীর জন্মাতে পারে না। কিন্তু বংশধারার প্রভাব তো একটা থাকবেই, তা ছাড়া পিতৃবীর্য! জীবনের শেষ প্রাণে এসে শাস্তনুর বীর্যের তেজ কেমনটা থাকতে পারে আজকের বিজ্ঞানই সে কথা বলে দিতে পারে। এমনকী, যৌবনকালেই তাঁর সাত পুত্রের কথা ধরুন না কেন!

যাই হোক, বিয়েতে খুব রোশনাই হল। প্রজারা সাত দিন ধরে খেল-দেল। দু হাত তুলে সব আশীর্বাদ

১৫৬ □ কা লি ন্দী

করতে করতে ফিরে গেল। কিন্তু যে সব আশীর্বাদ  
বিচ্ছিন্নীর্যের কাজে লাগলে তো? তার দাদা চিরাঙ্গদ  
ছিল চরিত্রলক্ষণে রাগপ্রধান, আর সে হল  
কামপ্রধান। দাদাটি গেল গৰ্জবৰ্দের সঙ্গে মন্তানি  
করতে গিয়ে। ভাইটি, এপিক বলছে, দুই সুন্দরী জায়া  
পেয়ে সঙ্গোগে এমনি গা ভাসিয়ে দেয় যে তার ক্ষয়  
রোগ ধরে যায়।

সঙ্গোগে তার গা আগেই ভেসেছিল। এখন তার  
লাম্পট্য বোধহয় সীমা ছাড়াল। কেননা, দেবত্বত ভীষ্ম  
বড়ই চিন্তিত। অর্ধেক রাত নিজের মহলে পদচারণা  
করে যাচ্ছেন।

কার্যত তিনিই রাজা। শুধু সিংহাসনটাতেই যা  
বসেন না। রাজ্যের আবালবৃক্ষবনিতা তাঁকেই রাজা  
বলে মানে, ব্রাহ্মণ পুরোহিতরা তাঁরই জয়গান করেন,  
মন্ত্রী পাত্র অমাত্যরা সব তাঁর মুখের দিকে চেয়ে  
থাকে। এত বড় রাজ্য, এত বড় বৎশ, তাকে ঠিকঠাক  
চালানো সোজা কথা নাকি? বিচ্ছিন্নীর্যের প্রসঙ্গে  
একটা খুব সূক্ষ্ম বিক্রিপ আর বিরক্তির বাঁকা হাসি  
ফুটে ওঠে তাঁদের মুখে। এই শ্রোত তিনি কী করে  
সামলাবেন? হাবেভাবে কেউ জানান দিতে ছাড়ছে  
না যে তারা তাঁর অধীন, তাঁর প্রিয় কার্য করতে

ମବାଇ ଏକପାଯେ ଖାଡ଼ା । ଆଡ଼ାଲେ ତାରା ବଲାବଲି କରେ ନାରୀ ଆସବେ ରାଜସଂସାର ଥେକେ । ନଇଲେ ଯତଇ କେନ ରୂପବତୀ ଓଣବତୀ ହୋକ ଗର୍ଭଟି ଇତର ଥେକେ ଯାଯ ।

ବିଚିତ୍ରବୀର୍ଯ୍ୟର ପ୍ରତି ତାର ମେହ ଆବଶ୍ୟାଇ ଆଛେ । କିନ୍ତୁ ସେ ଏତ ଦୂର୍ବଳ, ଏତ ଅବିନଯୀ, ଅଥାଚ ଧୂର୍ତ୍ତ, ମୋଜା କଥାଯ ଏତ ଫୁକିବାଜ, ଯେ ହାଜାର ଚେଷ୍ଟା କରେଓ ତାକେ ରାଜସିଂହାସନେର ଉପ୍ୟୁକ୍ତ କରେ ତୋଳା ଯାଚେ ନା । ଏକ ପୁରୁଷ ପରେ ହୟତୋ ଲୋକେ ସବ ଭୁଲେ ଯାବେ । ବଲବେ ରାଜା ଶାନ୍ତନୁ ଯେମନ, ତାର ପୁତ୍ର ବିଚିତ୍ରବୀର୍ଯ୍ୟଙ୍କ ତେମନିଟି ପ୍ରଜାବନ୍ସଲ ଛିଲେନ । ଆସଲେ ତୋ କାଜଗୁଲୋ ଛିଲ ତାର ଘାଡ଼େ, ନାମ ଶୁଧୁ ନାମ ବିଚିତ୍ରବୀର୍ଯ୍ୟର । ଇତିହାସ ଆର ସବ ଭୁଲେ ଯାଯ, ନାମ ମନେ ରାଖେ, ମୁହଁ ଦେଇ ନାମେର ପେଛନେ କାଜେର ମାନୁଷେର ପରିଚିଯ । କିନ୍ତୁ ଦେବବ୍ରତ ଏ ସବ ଭାବେନ ନା । ରାଜ୍ୟଟିକେ ତାର ଛେଡା ପାଲ ଭାଙ୍ଗ ହାଲ ସତ୍ତ୍ଵେ ପାରେ ପୌଛେ ଦେବାର ସଂକଳ୍ପଟାଓ ତୋ ତାର ଅନ୍ୟ ପ୍ରତିଜ୍ଞାଟାରଇ ସମବୟାସି । ଆର ତାର ଏ ସଂକଳ୍ପ ବିଚିତ୍ରବୀର୍ଯ୍ୟ-ନିରପେକ୍ଷ । ତାର ସଂକଳ୍ପ-ପ୍ରତିଜ୍ଞାର ପ୍ରସଙ୍ଗେ କୀଇ-ବା ତାର ଭୂମିକା? କିଛୁଇ ନା । ସେ ଏକଟା ପୁତ୍ରଲମାତ୍ର !

କିନ୍ତୁ ଜନମତ ଯଥନ ସତ୍ୟବତୀକେ ଚୁପିସାଡ଼େ

১৫৮ □ কা লি ন্দী

আক্রমণ করে? তখন? তখনও কি দেবত্বত ভীমার  
গভীরে কোথাও কোনও অপাপবিন্দু তরুণ কোনও  
প্রণয়বিন্দু অহায় কিশোরীর জন্য আর্তনাদ করে না?  
নিভৃতে? একদা এক সময়ে তিনি নিজের মনে মনে  
কি যুক্তি সাজাননি? স্ত্রীরত্নং দুষ্কুলাদপি... শাস্ত্রে  
বলেছে না? রাজবংশীয় তরুণের সঙ্গে অস্ত্রজ  
কিশোরীর সম্পর্ক তো অন্য কেউ দূরে থাক তার  
নিজের পিতাই মেনে নেবেন না। তাই শত যুক্তি।  
নিজের মনকেও বারবার বোঝাবার চেষ্টা এ কি শুধু  
চোখের নেশা, দেবত্বত? না না। মা বলতেন দেবত্বত  
তোমার মনের গড়নটা নির্লিপ্ত ত্যাগীর। এ ভাবে  
চলবে না বাছা, তোমাকে রাজা চালাতে হবে। সেই  
ত্যাগী স্বভাবের তরুণ শুধু চোখের দেখায় মজবে?  
সহজাত বোধে কি সে বোঝেনি এই কৃষ্ণ পাটনি এক  
দুর্মূল্য রত্ন, এর চলাফেরা, বাচন, এর চোখের  
চাউনি, সব কিছুর মধ্যেই একটা সাম্রাজ্য জয় করা  
গরিমা আছে যা রাজকুমারীদের মধ্যেও দুর্লভ। প্রমাণ  
তো হল? কত তাড়াতাড়ি সে আয়ত্ত করল শাস্ত্রের  
পাঠগুলি? কত অনায়াসে হাতে তুলে নিল  
রাজসংসারের কর্তৃত্ব! এমন তীক্ষ্ণ বুদ্ধি আর মেধা  
তার সঙ্গে দায়িত্ববোধের সমন্বয় তো এখনও দ্বিতীয়টি

আর দেখলেন না কুমার। চঞ্চলা অথচ মহিমময়ী, সাহসিনী অথচ কী আত্মর্যাদাবোধ! কৃষ্ণ নিশাখিনীর দিকে শূন্য চোখে চেয়ে থাকেন দেবত্বত।

আর সত্যবতী? দুশ্চিন্তায়, কুঠায় একেক সময়ে সেই মেয়েকে ভর্ত্তনা করতে ইচ্ছে যায়! রাক্ষসী, রাক্ষসী একটা। তার পরেই করণ্যায় ভরে যায় হন্দয়! তার কী দোষ! একটা ঘোলো বছরের মেয়ে বই তো নয়! বুড়ো মানুষটা কী করল? আসল দোষটা তো তার? হায়, সে এখন সমস্ত দোষারোপের ওপারে চলে গেছে, কিছু শুনতে পাবে না, দেখতেও পাবে না।

কী ভেবেছিল কালী আর কী হল! সে খুব ত্রস্ত ছিল, ক্রোধে অঙ্গ জ্বলছিল। বাবাও কিনা তাকে শর্ত সাপেক্ষে একটা বুড়ো বরের হাতে তুলে দিতে রাজি হয়ে গেল? শুন্ধু তার নাতি রাজা হবে এই ভরসায়! নাও এখন তোমার রাজা নাতি, নাও! সে যেন একটা আক্রান্ত হরিণী, শিং বাগিয়ে ছুটে গিয়েছিল, প্রাণপণে চেষ্টা করেছিল যাতে ওই বৃক্ষের কঠলগ্ন হতে না হয়। মুখ দিয়ে তুবড়ির মতো বেরিয়ে গেল কটা শব্দ! বলতে চায়নি, যদি বা বলেছে বোঝাতে

## ১৬০ □ কা লি ন্দী

চায়নি। রাজকুমাররা এত বিদ্যাসিদ্য শিখে এত বড় গর্ভভ হয়! প্রাকৃত শব্দ বলতে ইচ্ছে করে। কী ট্যাটা রে বাবা, অমনি একখানা ভীম্ব প্রতিজ্ঞা করে ফেললে!

মানুষ ভাবে এক আর হয় আর। জীবন বোধহয় এই রকমই। নিজের বুদ্ধি দিয়ে হৃদয়ের তাপ দিয়ে তাকে ঠিকঠাক গড়ে তুলবে, ভাবে মানুষ, কিন্তু সে হাত থেকে পিছলে যায়। একবগ্গা, ঘাড়-ফেরানো জীবনটাকে এখন কি একটু বাগে আনা যাবে? ছেলে রাজা হয়েছে। দুটি চমৎকার হাসিখুশি বউ এসেছে, আশা করা যায় বদ স্বভাব এবার শুধরে যাবে তার। ছেলে অযোগ্য একশোবার। কিন্তু তার পাশে স্তন্ত্রের মতো দাঁড়িয়ে আছেন তার আঠারো বছরের বড় দাদা। তিনি থাকতে এ রাজ্যের এ রাজার ভয় বলে কিছু থাকতে নেই। সত্যবর্তী নিজেও তো এখন আর ছেলেমানুষটি নেই, রাজমাতা! দুই বধূ এখনও বড় চঞ্চলস্বভাব, তাই রাজান্তঃপুরের অবিসংবাদিত কর্তৃ তিনিই। আর কর্তৃ এবং রাজমাতা হবার সুবাদে তাঁকে শুনতে হয় দেখতে হয়, পুরুষ্বীরা তাঁর ছেলে বউদের নিয়ে হাসাহাসি করে। বিচ্ছিন্ন বধূদের কাছছাড়া করতে চায় না, পুরো জিনিসটাই দৃষ্টিকর্তু। তবু মনে

হয়, এটা মন্দের ভালো। যা শুরু করেছিল! জীবনের গতি নিয়ন্ত্রিত করার ক্ষমতা এর চেয়ে বেশি আর তার নেই।

সারারাত একেক সময়ে পায়চারি করে কেটে যায় বড় কুমারের। এমনিতে তিনি গভীরই। আর গভীর হয়ে যাচ্ছেন। কিছুই না। এটা একটা ছদ্মবেশ। দৃষ্টিস্তা, ক্রেধ, হতাশা। কী হতে পারত আর কী হল! তিনি তো সবই সম্পাদন করছেন। কিন্তু তাতে তো নিত্য একবার অস্তত সিংহাসনে বসে সভাসদদের সঙ্গে আলাপ-আলোচনা করতে হবে! প্রজাদের আর্জি শুনতে হবে! রোজই যে সভা বসে তা-ও নয়। প্রকাশ্য সভা ছাড়াও অনেক শুরুত্তপূর্ণ রাজকার্য থাকে সে জন্য রাজ্যের এক প্রান্ত থেকে আরেক প্রান্তে ঘুরে বেড়াতে হয় রাজাকে। সব সময়ে কর্মচারীদের ওপর নির্ভর করলে চলে না। কতবার চেষ্টা করেছেন তাকে সঙ্গী করতে। প্রজাদের, প্রত্যন্তবাসী রাজকর্মচারীদেরও তো রাজাকে চিনতে হবে! কোথায় সে সব? উপরন্তু একেক দিন সে এত দেরিতে ঘুম থেকে ওঠে, আর কোনওমতে

১৬২ □ কা লি ন্দী

লটরপটুর করতে করতে সভায় আসে যে লজ্জায় তাকে রেহাই দিতে বাধ্য হন তিনি।

—পুরোপুরি প্রস্তুত হয়ে আসতে পারলেই সভায় আসবে ভাই, নইলে সে দিনটা তোমার ছুটি। মন্ত্র একটা হাই তোলে বিচ্ছিন্নীর্য, বলে—নিজের ইচ্ছেমতো চলবার স্বাধীনতাটুকু না হলে আর রাজা কীসের জ্যোষ্ঠ ? একটা চাষাও বোধহয় আমার চেয়ে স্বাধীন ! এক আধ দিন তিনি রাজমাতার মহলে যান, পরামর্শ করেন। কোনও কোনও দিন ডেকে নেন রাজবয়স্য, মহামন্ত্রী, রাজবৈদ্যকেও।

সে দিন রাজবৈদ্য বললেন—মনে কিছু করবেন না জ্যোষ্ঠকুমার, রাজার প্রকৃতিটাই এই প্রকার। আর তার চেয়েও বড় কথা হল...। এই যথেচ্ছাচারের ফল শরীরের ওপর পড়ছে।

উৎকণ্ঠিত রাজমাতা প্রশ্ন করেন—সে কী ?

পাটি পেতে বৈদ্যমশায় বলতে থাকেন—রাজরোগ বলে একটা কথা আছে শুনছেন নিশ্চয়। এক ধরনের ক্ষয়রোগ। রাজাদেরই হয়, অতিরিক্ত মানে এই ভোগসোগের জন্য আর কি ! রাজাদের তো হাতের মধ্যে অনেক ক্ষমতা, অনেক ভোগের উপকরণ, চাইলেই পেতে পারেন, কেমন কিনা !

তা তাতে আর কেউ না হোক শরীরের যন্ত্রগুলি  
বাদ সাধে। আমাকে মাফ করবেন রানিমা, কুমার,  
আমি সেই মহারোগের লক্ষণ দেখতে পাচ্ছি  
রাজার শরীরে। রাজা বৃষিতাত্ত্বের ঠিক এই জিনিস  
হয়েছিল।

দেবতাত আর মহামন্ত্রী একসঙ্গে বলে উঠলেন—  
ও কী কথা বলছেন? সব রোগেরই ওষুধ আছে,  
আপনি বলে দিলে এখনি দিকে দিকে লোক পাঠাই।  
যত দুঃস্থাপ্যাই হোক.....

বৈদ্য মাথা নেড়ে বললেন—তা তো আনাবেন।  
কিন্তু সর্বাগ্রে চাই রাজাকে সন্তোগ থেকে নিবৃত্ত করা।  
আহার বিহার সবই মেপেজুপে। আমি সব কিছু বলে  
দিয়ে যাব। অক্ষরে অক্ষরে পালন করা চাই।

সত্যবতী জানেন, অনেক কাল আগে থেকেই  
বিচ্ছিন্ন অবাধ যৌনাচারে অভ্যন্ত। তিনি ভেতরে  
ভেতরে হতাশ হয়ে পড়েন।

তিনি বধূদের বলেন—মা, তোমরা কিছু দিন  
আমার মহলে এসে থাকো, বৈদ্যমশাইয়ের নির্দেশ।  
বিচ্ছিন্ন সেবা করবে শুধু বৈদ্যনিযুক্ত সেবকরা।  
স্ত্রীলোকের মধ্যে একমাত্র তার ধাই মা।

দেশ বিদেশ থেকে এসে যাচ্ছে নানা রকমের

## ১৬৪ □ কা লি ন্দী

ভেবজ, নানান ধাতুচূর্ণ, উপরস্ত গাধার দুধ,  
বনমহিষের শিং, শোল মাছের তেল... নানান দ্রব্য,  
দুষ্প্রাপ্য গাছগাছড়ার শিকড়বাকড়, ফলমূল। তৈরি  
হচ্ছে মকরধবজ, মহামৃত্যুঞ্জয়বটিকা, খাদ্যের মধ্যে  
থেকেই গোমাংসের হালকা সুপ, ঝলসানো একটি  
করে তিতির পাখি। যেখানে যা কিছু বলকারক সেবন  
করানো হচ্ছে। তবু সে কেমন নেতৃত্বে থাকে শয়ার  
ওপর। আচার্যরা পড়াতে এলে বলে— আমার  
শরীরটা অসুখ করছে। মাথা কাজ করছে না।

শরীরচর্চার প্রশ্ন অবশ্য এখন নেই। দুই বধু সকাল  
সঙ্ক্ষা গিয়ে তার সঙ্গে গলগাছ করে আসে। আসেন  
মা-ও। নানা ভাবে তাকে প্রফুল্ল রাখার চেষ্টা করতে  
থাকে সবাই। কিন্তু বিচিত্রবীর্য খুতখুত করতে থাকে,  
ক্রমশই বিষণ্ণ হতে যেতে থাকে। এ রোগের মন্ত্র  
একটা লক্ষণই হল বিষাদ। যে তরঙ্গ কিছুদিন আগেও  
কাউকে গ্রাহ্য করত না, সে হয়ে গেছে কেমন ভঙ্গুর,  
দিবারাত্রি হতাশাগ্রস্ত।

—চারপাশে কালো কালো ছায়া দেখতে পাচ্ছি।  
অস্বিকে তোমরা দেখতে পাচ্ছ না! আমাকে ঘিরে  
ঘিরে ঘুরছে। দ্যাখো দ্যাখো! ওই তো!

—কই না তো মহারাজা! ও আপনার মনের ভুল—অস্মিকা বলে।

অস্মালিকা সাঞ্চলা দিয়ে বলে—কাল থেকে আরও একটু করে দুধ পান করবেন। গায়ে বল হলেই ও সব ছায়া টায়া সরে যাবে। দুর্বল শরীরের মোহ ও সব।

দুজনেই প্রাণপণে চেষ্টা করে তার এই হতাশা আর বিষাদ কাটাতে।

সে দিন রাত্রি দ্বিপ্রহর। প্রকৃতি শাস্তি। পৃথিবীতে শীত এসে গেছে। বাইরে নির্মল নীল রাত। যে যেখানে আছে প্রথম শীতের আমেজে সব নিবিড় ঘূমে। বন্ধ কপাটে মৃদু আঘাত। খুব হালকা একটু ঘূম এসেছিল, পলকা ঘূম ভেঙে ধড়মড় করে উঠে বললেন দেবত্রত। বাইরে রাজমাতা। ফিসফিস করে বললেন—কনিষ্ঠের শেষ সময় উপস্থিত। একবার এসো কুমার।

একটু থেমে বললেন—আশীর্বাদ কোরো কোনও পিতার কোনও মাতার হঠকারিতার ফল যেন তাকে পরজন্মে আর ভোগ করতে না হয়।

ওয়ে আছে বিচ্ছিন্ন। বালিশের ওপর মাথাটি এলিয়ে রয়েছে। পায়ের দিকে অশ্রমুখী দুই বধু।

১৬৬ □ কা লি ন্দী

ডাইনে বামে বৈদ্য এবং তাঁর সহায়করা। গঙ্গাজলের পাত্র দেবতার দিকে এগিয়ে দিলেন সত্যবতী। বিন্দু জল কনিষ্ঠের মুখে দিতে থাকলেন দেবতা। ভোরের দিকে আণবায়ু বেরিয়ে গেল।

খবর ছড়িয়ে গেল দিকে দিকে।

তার কামারশালায় ঢং ঢং করে লোহা পিটছিল  
সিন্ধ। একটা বড় দল তার দোকানের পাশ দিয়ে যায়।  
তার কানে আসে— জবর খবর! জবর খবর!

—কীসের খবরের কথা কচিস তোরা? কেউ  
রাজ্য আক্রমণ করল নাকি। কাশী কোশল? না  
পাঞ্চাল?

—দূর! আমাদের জ্যোষ্ঠ কুমার থাকতে রাজ্য  
আক্রমণ! কার ঘাড়ে কটা মাথা?

—তাঁলে?

—আরে আমাদের রাজামশাই গত হলেন।

—কে রাজা? কাদের রাজা? কী বলছিস?

—কে আবার? আমাদের রাজা! ওই যে মহারাজ  
শান্তনুর দ্বিতীয় রানির ছেলে মহারাজ বিচ্ছিন্ন!

—অ, সিন্ধ বলে ওঠে, তা তিনি বুঝি অ্যাদিন  
বেঁচেছিলেন? একটা হাসির ঘূর্ণি তৈরি হল।

শ্রাদ্ধশাস্তি মিটে যেতে কথা হচ্ছিল দুই বোনে  
অস্তিকা বলল—কী করা উচিত বল তো? আমরা কি  
কাশীতে ফিরে যাব? বাবা তো সেই রকমই ইঙ্গিত  
দিছিলেন!

অস্তালিকা বলল—কী যে বলিস দিদি! পতিহীন  
বাপের বাড়ি ফিরে গিয়ে কী সুখ পাব? সাত বছর  
আগে যে রকমটা ফেলে এসেছি সেই বালিকাবেলা,  
সেই মন, সেই বাবা-মা আর ফিরে পাব?

—এখানেই বা কীসের সুখ? অস্তালিকে যদি  
কাউকে না বলিস একটা গোপন কথা বলি  
তোকে—স্বামীকে শ্রদ্ধা করতে না পারলে তিনি বেঁচে  
থাকলেও যা, মারা গেলেও তা।

—কেন দিদি? আমি সতিন ছিলাম বলে, রাজা  
আমাকে ওরই মধ্যে একটু বেশি চাইতেন বলে কি  
তোর আমার ওপর হিংসা ছিল?

—কি যে বলিস বোন! তুই ছিলি বলে তো তবু  
রক্ষা। অযোগ্য স্বামীর সঙ্গ, যাই বলিস, বড় দুঃসহ!

নিশাস ফেলে অস্তালিকা বলল—একটা সন্তান  
পর্যন্ত দেবার যোগ্যতা ছিল না। এখন কী নিয়ে জীবন  
কাটবে বলে তো! শাশুড়ি না থাকলে সত্যিই কাশী  
চলে যেতাম।



## তেরো

যতই হোক, যে যাই বলুক, জলজ্যান্ত রাজা চলে  
 যাওয়া মানে রাজসিংহাসন খালি হয়ে যাওয়া। সেটা  
 ভয়ংকর। রাজপুরীর চারদিকে যেন একটা শঙ্কার,  
 অস্থিরতার ছায়া। কী হবে? কী হবে এবার? কোনও  
 উত্তরাধিকারী নেই। রাজসিংহাসন শূন্য পড়ে আছে।  
 মহামন্ত্রী রাজবয়স্য এরা রাজমাতার মহলে যান।  
 আলোচনা বসে। যে করে হোক কুমারকে রাজি  
 করাতেই হবে। তিনি ছাড়া আর কে উদ্ধার করবে এই  
 সংকটে? আর কোনও পথ নেই! নেই! রাজমাতার  
 কাছে সন্নির্বক্ষ প্রার্থনা এঁদের, যেন কুমার দেবত্বকে  
 সিংহাসনে বসতে, বিবাহ করতে রাজি করান।

সত্যবতী জানেন, কোনও লাভ নেই। তবু স্কীণ  
 আশা, একেবারে রাজ্যটাই যেখানে অনাথ হয়ে  
 পড়েছে সেখানে কুমার অন্তত একটু ভাববেন।

১৭০ □ কা লি ন্দী

কিন্তু প্রস্তাব শুনে দেবত্বত ক্ষুঁশ স্বরে বললেন—  
কেন এমন অনুরোধ করেন যা আমি রাখতে পারব  
না!

—এতগুলো মানুষের ভালোমন্দের চেয়ে তোমার  
প্রতিজ্ঞা বড় হল? অল্প বয়সে ঝোকের মাথায় আমি ও  
একটা ভুল করেছি, তুমি ও একটা ভুল করেছ কুমার।  
তার মধ্যে কোনও প্রজ্ঞা নেই। এখনও কি সে ভুল  
সংশোধন করবার সময় হয়নি?

—ভুল? দেবত্বত ব্যথিত মুখ তুলে তাকান। এই  
রমণীই একমাত্র তাঁর উত্তুন্দ প্রতিজ্ঞার মহিমা বোঝে  
না, প্রকৃত মান দেয় না। আসলে...মানে...ক্ষত্রিয় তো  
নয়!

তিনি বলেন...সত্য। সত্য মাতা, সত্যের মর্যাদা  
লঙ্ঘন করলে সর্বনাশ!

—এত নিষ্ঠুর তুমি? এত অবুঝ? ঠিক আছে  
আমার ওপর নির্মম হও। কিন্তু গোটা রাজ্য যে  
তোমার মুখের দিকে চেয়ে রয়েছে? আপদ্ধর্ম বলেও  
তো কথা আছে! পশ্চিতেরা বলছেন...

—অন্য উপায় আছে মাতা, দেবত্বত সত্যবতীর  
শাস্ত্রকথায় কান দিলেন না, বললেন—নিয়োগ। শাস্ত্র  
বলছে সৎ ব্রাহ্মণ দ্বারা বধুদের গর্ভে সন্তান আসুক।

স্বয়ং ভাগৰ পরশুরাম যখন পৃথিবী নিষ্ক্রিয় করেছিল,  
তখন এই উপায়েই আবার পৃথিবী ক্ষত্রিয়শালিনী হয়।  
আর এত শাস্ত্র পড়ছেন, আপনি তো জানেন, ক্ষেত্রজ  
পুত্র ঔরস পুত্রের মতোই উত্তরাধিকার পায়, মর্যাদা  
পায়!

সত্যবতী তিঙ্ক হেসে বললেন— আমাদের  
রাজচক্রবতী বংশধর চাই, ও সব ব্রাহ্মণ টন দিয়ে  
হবে না। সেক্ষেত্রে আমার আদেশ তুমিই ভাতৃবধুদের  
গর্ভে সন্তান দাও। তোমার সত্যরক্ষাও হবে,  
বংশরক্ষাও হবে।

বিরক্ত হয়ে দেবত্রত বললেন মা, আমার  
প্রতিজ্ঞার মধ্যে কোনও চালাকি চলে না। আপনি  
ভালো করেই জানেন এই কুযুক্তি আমি আগেও  
মানিনি, আজও মানব না। দেবত্রত আমরণ ব্রহ্মচারী।  
আমি বলছি শুনুন, আমি সদ্ব্রান্তাগের খোঁজ করছি,  
তাঁকেই নিয়োগ করুন।

তখন সত্যবতী গৃঢ় হেসে তাঁর পিতার সেই  
পুরনো আকাঙ্ক্ষার কথা স্মরণ করলেন, মনে মনে  
বললেন—তবে তাই হোক, মুখে বললেন— ব্রাহ্মণই  
যদি চাও তো জগতের শ্রেষ্ঠ ব্রাহ্মণ তোমায় এনে  
দেব। ঋষি ব্যাসের নাম শুনেছ?

১৭২ □ কা লি ন্দী

—বলেন কী? শুনব না? এই অল্প বয়সে তিনি বেদ সংহিতা আলাদা করছেন, বিপুল পরিশ্রম আর মেধার কাজ...

—তাঁকেই নিয়োগ করো।

অবাক হয়ে দেবত্রত বলেন— তিনি শুনবেন কেন? তাঁকে এমন অশ্রদ্ধেয় অনুরোধ আমি করতেই পারব না।

—তিনি শুনবেন। তোমাকে কোনও অশ্রদ্ধেয় অনুরোধ করতে হবে না। আমিই করব। আমি তাঁর সাক্ষাৎ মাতা।

দেবত্রত স্তুত হয়ে গেলেন, মৃহূর্তের জন্য। মৃদু স্বরে বললেন— তিনি তো পরাশর সংহিতা প্রণেতা মহর্ষি পরাশরের...

গ্রীবা উঁচু করে সত্যবতী বললেন— ঠিক। হ্যাঁ তিনিই কালিন্দীর প্রথম প্রণয়ী। আমার দেহের পদ্মগঙ্ক তাঁরই বর। আমার পনেরো বছর বয়সের কানীন পুত্র তোমাদের এই আজকের বেদব্যাস। ঠিক সাতাশ বৎসর তিনমাস পূর্বে তাকে কোলে পেয়েছিলাম। সে কোনওদিন তার মায়ের অবাধ্য হবে না।

দাসরাজা ভিল এখন বৃক্ষ হয়েছে। চুলগুলি সব  
সাদা। মুখে বলিরেখার পাশে পাশে ধূর্তস্য ধূর্ত হাসি।  
ফোকলা মুখে শেয়ালের মতো হেসে সে বলল—

—কেন গা রানি? রাজবাড়িতে হঠাতে কৃষ্ণের ডাক  
পড়ল কেন? এত দিন তো কালীর কই ছেলের কথা  
মনে পড়েনি? রাজার ছেলে মারা যেতে এখন কি  
বামুন ছেলেকে সিংহাসনে বসাবে?

বজে কথা রানির কোনওদিনই ভালো লাগে না।  
এখন মনটা মুহূর্মান হয়ে আছে। যতই তার  
সঙ্গে সম্পর্ক না থাক, নাতি তো রে বাবা! মেয়ের  
মনের অবস্থার কথা মনে করেও তো মায়ের বুকটা  
পোড়ে!

সে বলল— অত কথায় কাজ কী বুড়ো, ডেকে  
পাঠিয়েছে। দাও গিয়ে লোক পাঠিয়ে।

—না তাই বলচি, নিঃসন্ততি মারা গেল কিনা!  
বুড়ো বলতে বলতে চতুর হাসে, যেন নিঃসন্ততি  
মারা যাওয়াটা খুব একটা মজার খবর, কে জানে কী  
বেন্টান্ট। বেন্টান্টি জানতে হয়!

মুখে মুখে খবর পৌছে যায় কৃষ্ণ দৈপ্যায়নের  
কাছে। মা ডেকেছেন। জানাচ্ছে যমুনা থেকে গঙ্গার  
মাঝিমাঙ্গা, নদীতে স্নান সারতে যাওয়া নবীন প্রবীণ

## ১৭৪ □ কা লি ন্দী

বিদ্যার্থী আর মুনিরা, ঘন বনের মধ্যে দিয়ে নদীনালা  
অরণ্য অতিক্রম করে অতএব আসতে থাকে কৃষ্ণ।  
নানা সংক্ষিপ্ত পথের মধ্য দিয়ে তার যাত্রা, মা  
ড়েকেছেন।

কৃষ্ণের এখন পূর্ণ যৌবন। তার বলিষ্ঠ শরীর  
কুচকুচে কালো। মাথার জটা দাঢ়ি এবং শরীর দুর্গন্ধ।  
কেননা সে দুবেলা স্নান করলেও কোনওদিন স্ফার  
খৈল ব্যবহার করে না। জটা বা দাঢ়ি আচড়ানোর  
তার বালাই নেই। খাওয়ার আগে আচমন পরে  
আচমন খাদ্যবস্তু সকলই পবিত্রভাবে প্রস্তুত, বিলাস  
নেই, কিন্তু সব খাঁটি, ভক্তিভরে প্রস্তুত করা জিনিস।

সারাটা দিন রাত সে ভীষণ বাস্ত। বেদের  
সৃজনগুলি মুখে মুখে শ্রুত চলে আসছে তো! তাতে  
করে নানা বিকৃতি এসে গেছে তাদের, সে সব সারাই  
করে তাদের শাখা নির্দেশ করতে হবে। ব্রাহ্মণ  
অংশগুলিও এলোমেলো হয়ে রয়েছে, সব ওছিয়ে  
তোলবার কাজ চলছে নিশ্চিদিন। তার স্বাতক ছাত্রদের  
একটা বড় অংশ এই কাজে নিযুক্ত রয়েছে, কুক সাম  
যজুঃ অর্থব, চারটি শাখা সঠিক সূক্ষ্ম ও ব্রাহ্মণ  
সহকারে ওছিয়ে তোলা চাই। যেমন যেমন কাজ  
হচ্ছে সংস্কার করা অংশগুলি বর্তমান ছাত্রদের অধীত

করিয়ে দেওয়া চাই। এ তো শুধু কাজ নয়, কর্ম্যস্ত। এর পরেও, পুরাণ নিয়ে অনুরূপ কাজ করার পরিকল্পনা আছে তার। মাথার মধ্যে গিজগিজ করছে নতুন নতুন কথা, তারই মধ্যে আছে নিজস্ব অঙ্গৈষ্ঠা। কিন্তু মা ডেকেছেন। পিতা বলে গিয়েছেন মা ডাকলে বিল্মাত্র দেরি করবে না বৎস। বিনা প্রশ্নে সঙ্গে সঙ্গে তাঁর কাছে ছুটে যাবে, তাঁর সমস্যার সমাধান করবে। তবে পিতার বলার অপেক্ষা রাখে না কৃষ্ণ। শেজেই সে প্রবল টান অনুভব করে শিশুকালে দেখা সেই তত্ত্বশ্যামা শিখরীদশনা, দেবদারু বৃক্ষের মতো ব্যক্তিত্বময়ী মায়ের প্রতি। ভেতরে কোথাও একটা দায়বোধ কাজ করে যায়, মাতৃদায়। তাই দৌড়ে দৌড়ে যাচ্ছে কৃষ্ণ।

পথে পড়ে জেলেপাড়া। মাতামহ একগাল হেসে জিপগেস করলেন— কেন তোমাকে ডাকল? কিছু বুঝালে?

—না মাতামহ, মায়ের সদ্য পুত্রবিয়োগ হয়েছে তো! নিশ্চয় অসহায় বোধ করছেন। হয়তো কোনও বিপদ হয়ে থাকবে।

কৃষ্ণ তাড়াতাড়ি যমুনার ঘাটের দিকে চলে যায়। তাকে এখুনি নদী পার হয়ে হস্তিনাপুর যেতে হবে।

১৭৬ □ কা লি কী

বুড়ো দাদু হেসে বলে— ও ছেলেমানুষ, কী  
বুঝবে? কুমার দেবত্বত থাকতে কালী কখনও অসহায়  
নয়। কালীর নিজের কোনও বিপদ নয়, অন্য কিছু।  
বুঝলি রানি? মাথাটার মধ্যে ঘূরপাক থাচ্ছে অনেক  
কথা। এখন মুখে কুলুপ। দেখা যাক, আঁধারে ছেঁড়া  
চিলটা লাগে কি না।

রানি কিছু বলেও না, বোঝেও না। বুড়ো হয়ে এ  
সর্দারের ভিমরতি ধরেছে। আপন মনেই হাসে,  
আপন মনেই গজরায়। বিজবিজ করে কী সব বকে!  
থাক গে নিজের মতো! বুড়ো বয়সের নানান হ্যাপা!

সত্যবতী বললেন— পায়েস্টুকু ফেলে রাখলে  
যে!

—অতিভোজনের অভ্যাস নেই মা। এই পলাম,  
পক্ষীমাংস, নানা রকমের সুপ, তার ওপর মোদক,  
পরমাম, আমি আর পারছি না।

—আহা। ওইটুকুই যে নিজহাতে রেঁধেছি বাছা।

কৃষ্ণ হেসে বলে— তা আগে বলতে হয়, ওটাই  
তাহলে আগে খেতাম! মা, আপনি কি এতদিন পরে  
আমাকে খাওয়াতে মাখাতেই ডাকলেন?

—না বাছা, তোমরা সদা ব্যস্ত মননশীল মানব,

শুধু শুধু তোমাদের ডাকা যায় না, তা আমি জানি।  
কত বড় বড় কাজ করছ, তার ওপরে মনটি সদাই  
ইঁধ্বরে ন্যস্ত। আমরা সামান্য সংসারযাতনায় কাতর  
মানুষ। সাধ্য কী এমন সাহস করি!

কৃষ্ণ আরও প্রাণখোলা হাসিলেন, বললেন—  
তাই বটে। তা আপনার সমস্যাটা কী?

—বলছি, সত্যবতী ইতস্তত করতে লাগলেন,  
তবে বাছা তা যদি বলো, তোমাকে খাওয়ানো  
মাখানোটাও দরকার। বলি, তপস্যা করতে গেলে  
বুঝি এইরকম অপরিচ্ছন্ন হতে হয়? ধিক কৃষ্ণ! মনে  
মনে বললেন— তোমার পিতা কিন্তু এমন ছিলেন  
না। তিনি স্নান, গন্ধদ্রব্য এ সব বাদে আমাকে  
ছোননি।

কৃষ্ণ ততক্ষণে মৃদু হেসে বলছেন— আমার তো  
শিশুকালে কোনও মা ছিলেন না যে এ সব শিক্ষা  
দেবেন, ছিলেন ধ্যানজ্ঞানে মন্ত এক উদাসীন পিতা!  
সাত বছর বয়সে থেকে বেদের সৃজনগুলি মুখস্থ  
করছি। এখন সেগুলি চোখের সামনে চন্দ্ৰ সূর্যের  
মতো জুলজুল করছে দেখতে পাই। আনন্দে মন ভরে  
যায়। জীবনের আসল অর্থ তো হল ওই আনন্দ মা,  
পরিচ্ছন্নতা আমার কী করবে! আমার ও সবের সময়

১৭৮ □ কা লি ন্দী

নেই মা! অনুলেপন, গন্ধদ্রব্য, ফুলমালা এ সবের  
প্রতি কোনও আকর্ষণও বোধ করি না।

সত্যবত্তী মনে মনে ভয় পেলেন। কী বলবেন এই  
উদাসীন ছেলেকে? সে কীভাবে নেবে? বললেন—  
আগে তুমি কথা দাও আমার কথা রাখবে!

সর্বনাশ! আপনি কি এখন আমাকে রাজবাড়িতে  
এসে থাকতে বলবেন নাকি? সুন্দরী দাসীরা চান  
করিয়ে দেবে, মাথায় তেল, গায়ে সুরভিসার, এদিকে  
কিরীট কেয়ুরাদি অলংকার... এই সব?

মনে মনে হেসে সত্যবত্তী বললেন— তাই-ই  
বটে!

মুখে বললেন, তোমাকে যে আদেশ করব তা  
সদ্ব্রান্তাগের কর্তব্যের মধ্যে পড়ে বাছা। মা হয়ে  
আমি কি তোমাকে অন্যায় অনুরোধ করতে পারি?  
তোমার আগেও অনেক মুনি ঝষি আমাদের অনুগ্রহ  
করে পুণ্য সঞ্চয় করেছেন। তাঁদের অক্ষয় স্বর্গলাভ  
হয়েছে। অবশ্য স্বর্গলাভের কথা তোমাকে বলা  
আমার শোভা পায় না। কাজটার গুরুত্ব বোঝাতে  
বললাম!

বলুন মা!

কৃষ্ণ, তোমার ছোটভাই বিচিত্রবীর্য নিঃসন্দান মারা

গেছে। তোমার দুই আত্মবধু বৎসহীন, হাহাকার করছে, রাজ্যটিও তাই, অনাথ একেবারে। কৃষ্ণ, তুমি তাদের একটি করে পুত্র দাও। না না না আমাকে শেষ করতে দাও। ক্ষত্রিয়দের আইন বলছে কোনও রাজপুরুষ নিঃসন্তান মারা গেলে, উপযুক্ত কোনও ব্যক্তি তাঁর বধুকে সন্তান দিতে পারে। এ ব্যভিচার নয়, সম্পূর্ণ ধর্মসঙ্গত নৈব্যক্তিক প্রক্রিয়া একটি। এই ক্ষেত্রজ পুত্র মৃত পিতার উত্তরাধিকার পায়। সমাজ, বিধি এবং ধর্ম এই নিয়োগপ্রথা সমর্থন করছে।

অনেকক্ষণ ছুপ করে রইল কৃষ্ণ, তারপরে নিষ্ঠাস ফেলে বলল— তাহলে একবছর সময় দিন, আমিও প্রস্তুত হই, আর বধুরাও প্রস্তুত হোক।

—তা হয় না বাছা, ভেবে দেখো সদ্য সদ্য না হলে কি গর্ভটি আর যথার্থ ক্ষেত্র থাকবে? বিলম্ব হলে, যতই ধর্মসন্মান হোক সমাজে নিন্দা হবে। আজ রাতেই সম্পন্ন করতে হবে। বধু ঝতুন্নান করেছে, তাকে কৃতার্থ করো বৎস।

কৃষ্ণ বলল— তবে তাই হোক।

বৎসরাতে কুরুক্ষেত্রের অন্দরমহলে তিনটি সূতিকাগার শিশুকষ্টের কানায় মুখরিত হয়ে উঠল।

১৮০ □ কা লি ন্দী

একটি শিশু অঙ্ক, একটি শিশু জন্মপাত্র, আরেকটি  
স্কীণদেহ, শ্যামবর্ণ।

এই শিশুদের জন্মের সঙ্গে সঙ্গে হস্তিনাপুরে,  
যদিও কোনও পুরাণ তা নথিভুক্ত করেনি, কুরুবংশ  
শেষ হয়ে শুরু হয়ে গেল মহীরি কৃষ্ণদৈপায়নের বংশ।

বৃন্দ জেলেদের সর্দার যাকে মহাভারত দাসরাজা  
বলে উল্লেখ করেছে, আমরা যার নাম দিয়েছি ভিন্ন,  
সত্যবতী ওরফে কালীর সেই বাবা যে অনেকদূর  
পর্যন্ত দেখতে পেত তাতে সন্দেহ নেই। মহাভারত  
নাই খুলে বলুক, সে মনে মনে পোষণ করত এক  
অন্তুত আকাঙ্ক্ষা। হয়তো আকাঙ্ক্ষা নয়, প্রতিশোধচিন্তা।  
কল্পনা করা যাক, খবরটা পেয়ে সে তার শাগরেদদের  
সঙ্গে জেলেপাড়ার চলতি দেশি খেয়ে এমন একটা  
মন্ত্র নাচ নেচেছিল যাকে ছোটখাটো একটা প্রলয়  
নাচনাই বলা যায়।

---

এ-এক আশ্চর্য রমণীর কথা ।  
পুরাতনী ভারতবর্ষে জন্ম নিয়েছিল  
সেই রমণী । আর্য সমাজে নয় ।  
ধীবরকুলে, সেই মৎস্যগন্ধা নারী  
একসময় হয়ে ওঠে যোজনগন্ধা ।  
সে কালিন্দী । ভারতের সবচেয়ে  
গৌরবময় বৎশের মহারানি সে ।



9 788129 524652